

DEMOTIC

MAGICAL PAPYRUS

VOL. III.

INDICES

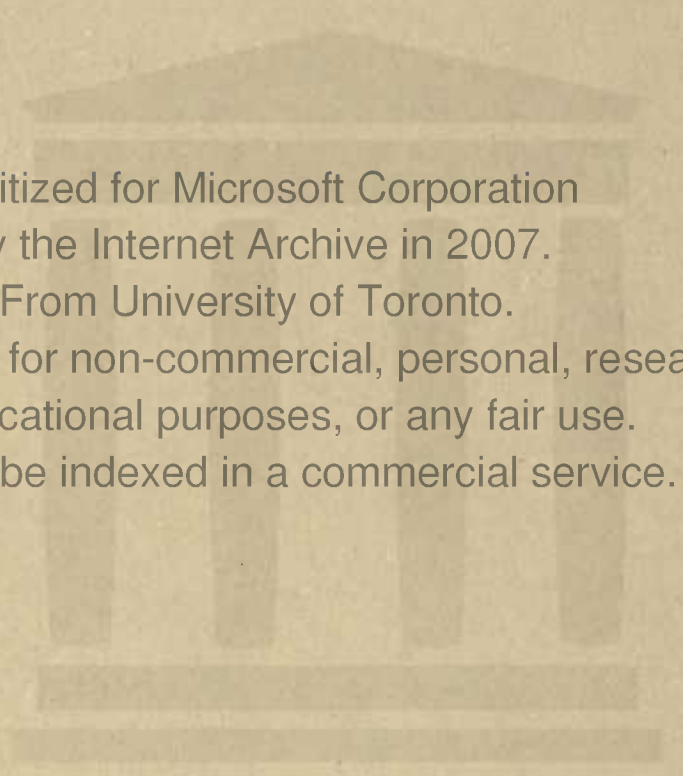


3 1761 03644 9502

INTERNET ARCHIVE

Digitized for Microsoft Corporation
by the Internet Archive in 2007.
From University of Toronto.

May be used for non-commercial, personal, research,
or educational purposes, or any fair use.
May not be indexed in a commercial service.



THE DEMOTIC
MAGICAL PAPYRUS
OF
LONDON AND LEIDEN



EDITED BY

F. LL. GRIFFITH

Reader in Egyptology in the University of Oxford
Corresponding Member of the Academy of Sciences at Berlin

AND

HERBERT THOMPSON

VOL. III.
INDICES

OXFORD
AT THE CLARENDON PRESS
LONDON EDINBURGH GLASGOW NEW YORK
TORONTO MELBOURNE CAPE TOWN BOMBAY
HUMPHREY MILFORD

1921

Digitized by Microsoft®

164062
17/8/21

PREFACE

This third and final volume of the Magical Papyrus contains a Demotic Glossary and various indices. Originally we had the intention of adding a chapter on the grammar of the text, as is indicated by a few references made to it in the notes of Vol. I., but various circumstances have prevented its fulfilment. We much regret the long delay in the appearance of the present volume.

F. Ll. G.

H. T.

CONTENTS

	PAGE
ALPHABET FOR THE GLOSSARY	1
DEMOTIC GLOSSARY	2
LIST OF NUMERALS	101
WEIGHTS AND MEASURES	101
WORDS OF GREEK ORIGIN	102
THE CIPHER	105
LIST OF WORDS IN CIPHER	109
LIST OF GLOSSES	113
DIVINE, MYTHOLOGICAL, AND MAGICAL NAMES	137
INVOCATION PHRASES (SELECTED)	151
GEOGRAPHICAL LIST	152

Alphabet for the Glossary.

1.	/	a	11.	/	l
* 2.	{		12.	ρ, ϑ	h, h̄
		∞, l, <	13.	Ϸ, b	h̄
3.		y	14.	⊥, γ, <	s
4.	∫, ρ	w	15.	λ, 3	š
5.	⊥, llw	b	16.	σ, ω, v	k, g
6.	ν, 2	p	17.	⊥	q
7.	γ	f	18.	⊥, ∂	t
8.	∩	m	19.	⊥	θ
9.	∞, -	n	20.	ll-	Z
10.	/	+			

* As initial letters these two sub-groups have been kept distinct. Elsewhere no distinction has been maintained in the order of their arrangement.

Note. - Each word has been numbered for convenience of reference.

Feminine words with final ⊥ t are entered without regard to the ⊥.

Compounds are entered immediately after the first component of the word.

All forms of the definite article will be found under ν p, of the demonstrative under ||| py, and so forth.

All figures following a V. in the same line refer to the Verso.

Coptic words are quoted in the order Sah.: Boh.

"pap. Ryl." refers to a forthcoming publication of the Catalogue of the John Rylands Demotic Papyri by F. Ll. Griffith.

l = a

1. / a prep. "to, on to, more than" copt. E. passim

with infin. "in order to" 9|23, 15|14 etc.

in adverbial expressions, see mr (n. 377), ny (n. 597), ny (n. 671)

with pronominal suffix copt. EPO-

1 sing. 1115/ ar-y 2|8.20.26, 5|13.15.33 etc.

2 sing. m. 2 / ar-k 6|16.31.36, 8|4, 10|4 etc.

3 sing. m. 3 / ar-f 1|18, 2|4, 4|7, 5|4.5.27.28 etc.

3 sing. f. 31-4 / ar-s 4|6, 25|9.11.12, U. 7|5, 13|4

2 plur. 2-5 / ar-tu U. 12|11

3 plur. 3 / ar-w 1|11, 2|25, 4|24, 13|10.11 etc.

2. / a phonetic in (1) relative form of stw-f (2) imperative prefix with 2m (n. 58) 2ny (n. 81)

2r (n. 95) 2l (n. 109) wy (n. 179) wy (n. 180) wn (n. 197) 2 (n. 1060)

also in 111 a-03 / a^cny see ne (n. 77)

and in 1-af-567 / a-ph^t see ph^t (n. 316)

3. / see also under s (n. 699)

1 = e; 2 = i; 3 = c

4. 11 e verb "to be" copt. E

passim (hieratic form 3 6|26, 11|5.12.20)

1 sing. 1111 e-y (hier. e) 29|8)

2 sing. m. 211 e^r-k

3 sing. m. y11 e-f (hier. y) 6|29)

3 sing. f. 21, 211 e-s

3 plur. 111 e-w

5. 3 y11(?) ef subst. "meat" copt. 24 U. 32|11

usually in plur. 1 y y11 ef-w "flesh" 9|4(?) , 21|27.31 ; 1 y 21|38

6. 11 erme prep. "with" 3|9(?) , 11.23, 5|13.15.27.33, 6|4.13.35.36, 7|10.16.31, 8|18, 9|26.30.34.35, 11|17-20,

12|14.30.31, 13|16.18, 14|3, 15|2-4.24.30, 17|3.5.7.28.32, 18|3.22.30, 19|29.32, 21|15.16.18.28.34, 24|12.38, 25|20.22, 27|5.27,

28/6; ṽ. 2/18.19, 3/16, 5/11.13, 6/2.3, 13/9.11, 14/7, 18/5, 22/9.11.19, 25/3.7, 29/2.3, 30/4, 32/6(?)

7. ⲉⲓⲓⲛⲓⲛ elle subst. "vine" $\epsilon\lambda\omicron\omicron\lambda\epsilon : \omicron\lambda\omicron\lambda\iota$ 11/7.10, 21/16, 24/24, 29/26, 28, ṽ. 22/7
 ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ "grapes" 9/8, 11/7, ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ ell šw "dried grapes, raisins" ṽ. 8/6
 ⲉⲓⲓⲛⲓ lyl(?) see n^o 520
 ⲉⲓⲓⲛ ll see n^o 524
8. ⲉⲓⲓⲛ elθ(?) qy. a participle "girded" or sim. 21/5
 ⲉⲓⲓⲛ etbe see n^o 1002
9. ⲉⲓ o, fem. ⲉⲓⲓ o.t, plur. ⲉⲓⲓⲓ y.w copt. -o fem. -w plur. -oi
 (glosses: $\omega\omega$ 16/12, 17/6.31, 18/5; \omicron 9/5, 18/12)
 2/13.21.27, 4/1, 5/10.12.17.20, 6/11.13.23.25.30, 7/9.13.15.18, 9/2.3.5.11.13, 10/10.19, 11/4.26, 12/20.22
 14/3, 15/11.13, 16/12.14.16, 17/12.5.6.9.11.26.31, 18/2.5.12, 19/12, 21/21.23.25.28.31, 23/29.31, 29/17.21, ṽ. 12/2.9
 ṽ. 13/1, 15/7, 22/9.11.15.16.19, 32/13
 ⲉⲓ hier. form 5/21, 7/16, 11/5.8.14, 14/5.6
 see also ey n^o 23
10. ⲉⲓⲓ ot(?) adj. "sole" (?) 11/15 qy. ill written for w^ct
11. ⲉⲓⲓⲓ o-²mn subst. "Great-of-Amen", plant-name, perhaps "flax" 10/32, 27/10
12. ⲉⲓⲓ o, fem. ⲉⲓⲓⲓ o.t subst. "ass" $\epsilon\iota\omega, \epsilon\omega : \iota\omega, \epsilon\omega$ (gloss $\iota\omega(\Delta\text{NE})$ 25/35)
 13/14, 23/2.6, 25/25.28.29, ṽ. 13/6 (see Cipher Index n^o 15)
13. ⲉⲓⲓⲓ oe subst. "adoration" (?) 11/3 cf. n^o 36
14. ⲉⲓⲓⲓ e.t subst. f. "limb" O.C. pl. ⲛⲟⲩ (A.Z. 1883. 100, 104) 3/8, 20/24, 21/31
15. ⲉⲓⲓⲓ ''e(?) subst. m. "dog" 15/3, 18/15, 19/2.35, 21/7; ⲉⲓⲓⲓ 7/3
16. ⲉⲓⲓⲓ ''e verb(?) "to fail" (?) 9/11 (gloss $\omega\epsilon$)
17. ⲉⲓⲓ ''n subst. m. "ape" copt. EN 11/2 (see Cipher Index n^os 8.14)
 ⲉⲓⲓ ''o-l see n^o 108
18. ⲉⲓⲓ ''š subst. m. "boar" cf. copt. $\epsilon\omega\omega$ "sow" 21/34, qualified as ''š hwt and probably the same as $\omega\alpha\gamma\epsilon\text{RT}$ (Steindorff, Apok. Elias 4/10, which Lemm, Kl. Kopt. Studien I,

has shown to be a "wild boar".)

19. אָק ²y verb. "to come" E1:1 (gloss 1 7/16 in spelling of C1C1PWT)
 2/15.25, 3/20.23.31, 5/31, 6/31, 8/1.14.15, 10/2, 11/20, 12/6, 14/24.25, 18/20.26.29, 19/2,
 20/2.4.8, 21/9.23, 25/18, 29/3.16, V. 7/6, 20/1, 26/1

פֿוֹק ²y-m-hip see no. 29

20. אָ interj. "O, hail!" (gloss: H1 7/24, 16/9. cf. note to 2/16) 2/16, 6/14.15.18.29,
 7/1-3.24.30, 8/5.8, 9/2, 10/25.26, 14/25, 16/9, 27/3.4

אָ 7/20

בֿ 6/18.28.31, 10/26, 11/16.21, 27/4

21. אָשֶׁת ²y.t name of city, Letopolis. 11/15

22. אָהֳל ²y subst. m. "house" copt. H1 (gloss: H1 1/25.26) 12/6.9, 13/7, 14/27,
 21/41, 25/17.31, V. 13/2, 16/3.4.7, 17/7, 19/1, 29/6

23. אָרְבַּח ²y verb. "to grow, increase" copt. אַאֲא 7/32, 14/8, 21/36

אָרְבַּח 21/28

אָרְבַּח לְ ^t ²y caus. verb "to do honour to" copt. T אֲאֵ 7/11

אָרְבַּח אֲרָ ^(ne-) ²y verb "to be great" copt. N אֲא- 9/11, V. 22/17(e). cf. no. 35

24. אָרְבַּח ²y subst. f. "thread" (gloss: E1 7/29) 3/33, 27/14

אָרְבַּח 23/7

25. אָרְבַּח ²y subst. "linen" E1 אֲאֵ אֲאֵ 3/33

אָרְבַּח 20/16, 27/14, 29/3 V. 6/4 אָרְבַּח 3/13.

26. אָרְבַּח ²y subst. "deer" (cervus) E1 E אֲאֵ אֲאֵ (אָרְבַּח) V. 10/4

27. אָרְבַּח ²y subst. m. "thirst" E1 B E: 1 B 1 9/12

28. אָרְבַּח ²y-f, ²y.t-f probably the infinitive of אָרְ "do" with the pronominal suffix
 see no. 95. Apparently the same form occurs in Maspero, Quelques
 Papyrus du Louvre (pap. Louvre 3229, VI/17 y אָרְבַּח אָרְבַּח אָרְבַּח אָרְבַּח אָרְבַּח
 'š-shne n אָרְבַּח-f "your procedure of doing it".

29. 𐤒𐤌𐤏𐤍 𐤏𐤍-𐤏𐤏 "Smuthes" name of the god. 4/1
30. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst. "spirit" Boh. 1b 3/25, 9/25, 10/1.25, 22/1, 27/3, 28/12, V. 13/2
 𐤏𐤍𐤏𐤍 6/7, 9/22 see n^o 730.
 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 (with gloss 𐤏𐤍) hier. form of the same(?) 9/5 𐤏𐤍 the same(?) 23/29
31. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 verb "to hang up" E144E: 1441 27/4
 𐤏𐤍𐤏𐤍 12/9.29
32. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst. m. "ground, earth" EITN: ITEN 3/8, 5/1, 10/13, 20/24, 25/17, 28/5, V. 17/6
33. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 verb "to come" (gloss: -ER 7/32 cf. Hess, *Stue* p. 8 and the Greek name ΘΟΤΕΥΣ P.S.B.A. xxiii. 298) 3/24.25.27, 5/31, 7/4, 8/3.7, 19/32, 20/31, 28/15, 29/7.11.19, V. 19/7
 𐤏𐤍𐤏𐤍 20/32
 𐤏𐤍 , 𐤏𐤍 𐤏𐤍 (?) both 6/19, the first addressed to a goddess, the second to a god, probably imperative of the above
 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 caus. verb (1) "to utter, announce, reveal, spread" TAYO 3/18, 4/22, 6/33, 29/3 (2) with 𐤏𐤍 𐤏𐤍 TAYO EBOA "to produce, exude" V. 1/9, 2/15
 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍-𐤏𐤍 verb "to come" NHY: NHOT (cf. note 21/27) 9/33, 19/18, 20/23
34. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst. f. "animal" 11/18, 20/31
35. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 verb "to be great" 17/13, 18/25.26 𐤏𐤍𐤏𐤍 2/2
 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 (ne-) 𐤏𐤍 verb "to be great" 2/13.27 cf. n^o 23.
 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst. m. "greatness" 5/13, 7/10, 9/35, 17/3.5.28.31
 in the phrase 𐤏𐤍-𐤏𐤍-𐤏𐤍 "obduracy" (cf. Boh. WOTNQT) 6/21, 7/27
36. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst.(?) "hail!" (?) O.C. EOTWTY 18/24, 19/11.18, 21/2.6.7. It occurs only in the form 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍.t-f as a form of invocation followed either by a divine name or 𐤏𐤍𐤏𐤍 "O light". Cf. I Kham. 4/34 and Brugsch pap. Rhind xxx/10.
37. 𐤏𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤍 subst. "hair" (gloss: WOT) 9/5 used as invocation-name

38. 𐤆𐤏𐤃 | wn subst. "colour" ארנ:ארנ 12/4, V. 4/8
39. 𐤏𐤗𐤓𐤓 | wr verb "to be pregnant" Sah. w qual. EET V. 5/4.7.8
40. 𐤏𐤗𐤓𐤓𐤏 | wh.e.t subst. f. - - - 21/3 (The corresponding word in the Paris O.C. is ēoot A.Z. 1900. p. 87)
41. 𐤏𐤗𐤓 | wt prep. "between" copt. ⲟⲩⲧⲈ 2/19, 11/25.26, 13/8, 21/28, 23/2, 25/13
42. 𐤏𐤗 | w subst. m. "heart" 13/3, 29/27
 𐤏𐤗 hier. form 10/30, 21/42, 25/7, 27/8
43. 𐤏𐤗𐤓 | w subst. m. "thirsty man" (?) E1BE:1B1 21/35
44. 𐤏𐤗 | w subst. m. "vessel" or "censer" 14/21
45. 𐤏𐤗𐤓 | w subst. m. "honey" copt. EB1W 19/40, V. 6/7, 24/16(?), 30/5
 𐤏𐤗𐤓 | 1/27, 9/16, 23/30, V. 3/15, 7/4.7, 13/10
46. 𐤏𐤗𐤓 | w subst. "leopard" 19/27
47. 𐤏𐤗 | w subst. "alum" Boh. WBEN 3/29, V. 14/2
48. 𐤏𐤗 | w verb "to forget" copt. WBW 21/41
49. 𐤏𐤗 | w place-name "Abydos" copt. EBWT (gloss: ABOT 15/8) 2/20, 5/16, 6/23,
 7/11, 9/14, 12/21, 15/13.30, 21/2 𐤏𐤗 | 12/16
 hier. forms 𐤏𐤗𐤓 15/8 𐤏𐤗𐤓 6/24 𐤏𐤗𐤓 6/23
50. 𐤏𐤗 | w subst. m. "month" EBOT:ABOT 11/11 V. 13/5
51. 𐤏𐤗 | w perhaps qualit. of verb used attributively, "tried, proved" (?) in phrase
 nfr nfr w at the end of a formula 14/31, 27/30
52. 𐤏𐤗 | w subst. a measure of capacity OITE:WITIC(?) 15/2, V. 13/7
53. 𐤏𐤗 | w subst. f. "head" (used of men and animals) ארע:אפ 15/1, 25/26, 27/16.35
54. 𐤏𐤗 | w pr. n. Apopi, the fiend Boh. אפופ, Gk. Ἄποπις 19/37
55. 𐤏𐤗 | w subst. m. "cup" אפוט:אפוט 14/15, 15/16
56. 𐤏𐤗 | w name of a goddess of fire (Thueris) 6/18.19
57. 𐤏𐤗 | w subst. pl. "birds" (?) Boh. WBT "goose" 19/6 (reading doubtful)

58. $\angle 31/$?m imperative form of verb, "come" copt. AMOT 1/10, 2/3.17.18.20.21,
5/18.20.22, 7/14.18.29.32, 8/8.10, 9/2.19, 10/2, 11/1, 14/14, 16/3, 17/7.9.32, 18/3.25,
21/8, 27/23, 28/15, 29/15, V. 31/4, 33/3
 $\angle\angle 31/$?m.t an abnormal sing. fem. form AMH 6/19
 $\text{?m} \angle 31/$?m-w 1 pl. "let us come" AMHEIN:AMWINI 1/6
59. ?m subst. m. "cat" Sah. EMOT 1/3
 ?m 3/31.2.3/31 V. 12/5
 ?m.t subst. f. "she-cat" V. 12/4 ?m V. 19/2
60. ?m verb "swallow" 19/30, 20/12
 ?m 8/4
61. ?m verb. "to seal with clay" (?) cf. OME:OMI "clay" 5/26, 27/26
62. ?m?m subst. m. "shrewmouse" (?) (see note 11/15) 11/15, 13/11.13
see Cipher List nos 10.11.
63. ?mwny?k subst. "styrax" AMINAKOY Kir. 182. 14/23 - see Greek List n. 4
64. ?mwlyz subst. "eagle-owl" (Bubo) Boh. MOYTAZ 24/31, 27/9
see Cipher List n. 13.
65. ?mnw the god Amen copt. AMOYN 1/21, 6/29, 9/8, 14/12, 19/33, V. 20/1 cf. n. 11
66. ?mnw verb. "hidden" 9/5
67. ?mnt subst. m. "West" EMNT:EMENT 10/2
 ?mnt 28/12
with the definite article ?mnt ?mnt 24/27 ?mnt 21/9, V. 3/2
see also n. 664
68. ?mnt "Amenti, Hades" AMNTE:AMENT 2/18, 14/29, V. 13/2 ?mnt 10/3
69. ?mnt.w subst. pl. "Western people" 10/28, 27/6
70. ?n interrogative particle ENE:AN (gloss: AN 16/20, 17/25) 6/12-14.31.37 see also nos 74. 429
 ?n-ne conj. "if" Sah. ENE(?) 6/21

71. $\square \overset{N}{K}$ ʔn subst. "pillar" 13/3
72. $\circ \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔn place-name "On (Heliopolis)" copt. WN 12/16.19.24
 $\circ \overset{N}{K}$ hier. form 6/20, 11/7.13
73. ? ʔn adv. "again" copt. ON (gloss: -AN- 25/35) 3/7.8.23.28^c, 4/20.24, 5/6.20.28,
 7/19, 12/13, 13/14.29, 14/30, 15/21.22.28, 16/18, 17/1.21.23.27, 18/6.7.31, 19/4.40, 21/9.18-20,
 23/3.4.27-31, 24/32.34.35, 26/1.9, 27/33, 28/8, 29/20.24.28, V.5/5, 7/7, 13/9, 17/1.5, 20/7, 24/5,
 V.30/6.8.11
74. ? ʔn interrogative particle. ENE:AN 3/12.16, 6/11.13.30, 10/18, 16/26, 24/12 see also n^o 70, 429
75. ? ʔn post-negative particle copt. AN 6/4
76. $\div \text{?}$ ʔnn apparently the same as n^o 74 3/1
77. $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔne adj. "beautiful" cf. copt. ANAI 18/10
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}} \overset{3}{\text{Z}}$ ne-(ne-)ʔne verb "to be excellent" copt. NANOY 5/18, 7/14, 11/26, 17/6.20.31, 18/4
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}} \overset{3}{\text{Z}} \overset{4}{\text{Z}}$ aʔny verb "to be good" Sah. (p) ANAI 2/15 (see note ib.)
78. $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔne.t subst. f. "nail" 15/21, 19/30
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}} \overset{3}{\text{Z}}$ ʔn-ʔw see n^o 33
79. $\Delta \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔny subst. m. "stone" WNE: WNI 9/9.15 V.3/5
 Δ V.3/17 Δ 3/25, 10/12, V.2/9, 3/13
80. $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔny subst. "juniper-tree" (?) (see note to 10/33) 10/33, 27/11
81. $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔny verb in the infinitive form, "to bring" EINE: INI 2/4-8.24.28.29, 3/5.8.9.11.22.24-27.29.31,
 4/1, 5/4.24.25.27, 6/2.3.9.14.17.35, 9/35, 10/10.14, 11/23, 12/4.7.9.28, 13/11.13, 14/17, 15/1, 16/22.24,
 17/10.11.21, 18/16.22.27-30, 21/8.11.20, 23/2, 25/8-10.23.27, 27/13.25.27, 28/4, 29/1.2.7.26,
 V.6/3.7, 7/4, 8/4.6, 15/1.7, 17/1.5, 19/1.2.5, 32/2.3.4
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ hier. form 3/33, 21/10.14.15
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ the same in stem-f and relative form 6/35, 21/34, V.2/11.13
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ aʔn imperative form 9/21 ($\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ aʔn.t-w "bring them")
 $\text{a} \overset{N}{\text{S}} \overset{2}{\text{Z}}$ ʔnw see n^o 77

82. $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ Np the god Anubis $\Delta\text{N}\text{O}\text{Y}\text{K}$ 2/7.15.18.23.28, 3/1, 6/13.16.36, 7/4, 9/17.33, 10/2.19,
14/5.6.8.10.22.25.28.31, 18/17.21.26.27.29-31, 19/36, 20/2.4.10.25, 21/7
 $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 3/2.4, 14/17, 18/15

$\overline{\text{ⲟⲩ}}\text{a}$, $\overline{\text{ⲟⲩ}}\text{a}$ etc. ?n-n^c see no 433

83. $\overline{\text{ⲟⲩ}}\text{ⲩ}$ nh subst. "eyebrow" Boh. NOQ Achm. ENQ V : 1/1.2

84. $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ nh verb "to live" WNG : WNQ 2/20, 3/24, 13/14, 16/11, 17/2.10.28, 20/25.33,
25/24, 28/12, 29/26, V : 29/5

$\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ $\text{nh}(\text{?})$ stn-f (optative) form of the above(?) 10/7

f hier. form V : 2/11, 22/17, 31/3, 32/2

85. $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$, $\text{few. } \overline{\text{ⲟⲩ}}|$, sometimes with divine determinatives $\{\overline{\text{ⲟⲩ}}\}$, nh adjective(?),
perhaps remains of pseudo-participle of the verb nh , seems to be used attri-
butively in the sense "dart" or "rear" of a serpent (cf. note to 1/3)

1/3, 12/17 $\text{Y} \overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 9/16

86. $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ nh subst. m. "wreath, or bunch of flowers" 11/25

$\overline{\text{ⲟⲩ}} \overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 11/23

87. $\overline{\text{ⲟⲩ}} \overline{\text{ⲟⲩ}} \overline{\text{ⲟⲩ}} \overline{\text{ⲟⲩ}} \overline{\text{ⲟⲩ}}$ nh-m.w subst. pl. plant-name 10/31, 27/10, V : 21/4

88. $\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ nk pron. 1st pers. sing. copt. ΔNOK 2/8.12.22, 6/22.23, 8/16, 9/10.12.13.15.17[22].32,
10/1.3.24, 11/12, 12/15.19, 14/3.7.10, 15/10.11.12, 18/9-12.16, 19/26.33, 20/2.28.29.32.33,
23/28, 25/7, 27/2.4, V : 13/4

$\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 1/13, 12/18, 19/18

$\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 1/12

$\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}|$ 1/21.25.28, 5/9, 6/23-25, 8/13, 9/15.17.32.34, 10/26.29.30, 11/5-8, 12-15, 12/15.18,

15/29, 18/11.13, 19/17.26, 23/29, 25/7.35, 27/7.20, 28/1-3, V : 12/2, 27/1.2

89. $\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}$ n-gen subst. m. "vessel" copt. $\Delta\text{ΓΓΗΝ}$ etc. ($\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}$) 12/11

90. $\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}$ ng subst. plant-name, "conyza" ENG : ENOK 14/32

91. $\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}\overline{\text{ⲟⲩ}}$ n-q(=)tk verb "lie down, sleep" O.C. ENKATKE copt. NKOTK : ENKOT

24/17, 27/29, V. 17/3 cf. n. 970

92. $\omega\delta\epsilon$ ent subst. "frankincense(?)" cf. Hesych. $\alpha\epsilon\upsilon\tau\iota\omicron\nu = \alpha\iota\gamma\acute{\upsilon}\pi\tau\iota\omicron\nu \sigma\mu\upsilon\rho\upsilon\iota\omicron\nu$ (Parthey Lex. p. 551)

11/22

$\omega\delta\epsilon$ hier. form 3/23, 21/14 $\omega\delta\epsilon$ 7/3.4

93. $\omega\delta\epsilon$ en-tayke subst. f. "India" (?) V. 2/14

94. $\omega\delta\epsilon$ enzyr subst. "pigment" Sah. $\alpha\text{N}\alpha\text{I}\rho$ V. 6/2

95. ω er verb "to do" EIPÉ : 1P1

The form ω (hier. forms ω 27/10, ω (?) 13/2) is used for the stem-f and relative forms, for the infinitive, absolute and construct, and usually for the infinitive with pronominal suffix (5/14, 24/11 etc.), but occasionally the last-named form seems to be written as $\omega\delta\epsilon$ ($\omega\delta\epsilon$ 21/35, V. 12/5), $\omega\delta\epsilon$ ($\omega\delta\epsilon$ V. 12/5) and even $\omega\delta\epsilon$ ($\omega\delta\epsilon$ 11/24 V. 12/6); see n. 28 above and cf. copt. $\alpha\alpha : \alpha\alpha$. The imperative form is $\omega\delta\epsilon$ a.ty copt. $\alpha\pi\iota$ (2/26, 7/7, 8/6, V. 14/6); but the infinitive is also used as an imperative (10/32, 24/28, V. 3/3, 18/10)

The meanings are very various and may be roughly classified as follows:—

I. used absolutely a/. 19/24(3). 25(3) (meaning doubtful)

b/ er n "amount to" 12/4.8, 24/24

II. followed by direct object:—

a/ "make" e.g. light 2/17; blood (i.e. become bloody) 5/28, 27/28; magic 23/7, V. 12/2; justice 2/26; remedy 20/24; healing 20/23; ointment 29/5; bandage 6/13; invocation 16/27, 29/1; inquiry 27/13, 28/10; to offer a prayer 10/24, 27/2; send a message 5/29, 27/24.29; give an answer 7/7.23, 10/8, 28/8, a command V. 26/4, a revelation 5/14; bring a dream V. 17/4; *urinam reddere* V. 5/4

b/ "pass (time)" 3/1, 12/13

c/ "place, put" 4/21, 5/28, 13/21, 21/14.31.37, 24/33, 25/24, 28/11, V. 20/7

d/ "to make A into B", re A n B; re n hsy "to drown" 12/28, 13/11;

re n sa se "to make into a cake(?)" 24/16; "to make threads into a skein" 3/34, ingredients into a poultice or pill 4/6.24, 10/32, 14/23, 21/17, 24/4.50.27, 29/27, V. 3/3, 9/9, 18/10, lime into mortar(?) V. 3/6

e/ "experience, feel" α /love, desire cf. Boh. epm21 15/14.16.19,

21/30, V. 12/9 β /fear cf. Boh. ep207 17/16.19

f/ "do" with pronominal suffix replacing some other

idea of action 3/8.15, 6/7.9, 10/20.21, 13/13.17, 14/30,

16/15.18.19.28, 18/7, 19/24, 21/9.19.20, 23/7.21.31, 24/11,

25/16.37, 27/19.32, 28/11, V. 7/3, 10/12, 24/6, 29/5

or followed by a subst. with a general sense "work",

"business" or by a demonstrative pronoun 11/10.18, 12/14,

17/17, 19/25, 24/34.36.37.39, V. 14/6

III. followed by n and an object 2/9, 19/6, 21/38, V. 16/5

IV. used as auxiliary with infinitive - see postea, Chapter on grammar.

96. $\xi\kappa$ re (hier. form) subst. "fellow, companion" only in the phrase $\xi\kappa$ α 103

re-w re-w "each other" ΝΕΥΕΡΗΤ:ΝΟΤΕΡΗΟΤ 13/9, V. 29/3

97. $\alpha\sigma\iota\iota\iota\sigma$ re.t subst. f. "wraeus" GK. οὐραϊός 12/17.22

$\alpha\sigma\iota\iota\iota\sigma$ 1/3, 9/20

98. $\sigma\sigma$ rw (n t p t) subst. m. "belonging (to heaven), fowl, bird" 9/8

99. $\sigma\zeta$ re subst. m. "wine" copt. ΗΡΤΚ 2/29, 13/10.19.22, 14/23, 15/5.6.14.16.22,

19/19, 21/32, 24/11.12.20.21.50.33.35, 25/33, 26/1, V. 4/4, 5/12, 6/5, 7/2.5, 8/7

$\sigma\zeta$ 21/17, V. 4/2

σ re(?) (cf. parallel passages 2/29 and 18/30, 13/19 and V. 32/8.10; and cf. also 21/10

with 21/17) 18/30, 21/10.34, 24/5a, V. 3/3, 9/7, 32/8.10 see Cipher index no. 18

100. $\int \text{𐤆} \text{𐤒} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓 subst. m. "prince, heir" occurs only in the phrase 𐤒𐤓 ntr. w "heir of the gods" a title of Geb, found also on monuments, 10/24.26

$\int \text{𐤆} \text{𐤒} \text{𐤓}$ 27/2.4

101. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓 subst. m. "temple" ερτε: ερφει 21/20

102. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓 verb "wrap up" Sah. wpy 11/14

103. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓} \text{𐤓} \text{𐤓} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓nyqwn subst. "ornament, yellow sulphide of arsenic" GK. ἀρσενικόν V. 3/17

104. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓} \text{𐤓} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓yn(?) subst. "some part of the foot" 23/4 (in plur.)

105. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓ky subst. m. "box" GK. ἀρκίον (Max Müller, Rec. Trav. VIII. 175) 25/31

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓} \text{𐤓} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓q-hh see no. 113

106. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓 subst. m. "milk" ερωτε: ερωτι 3/31, 21/13, V. 1/10

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 21/13.25, 24/3a.3, V. 1/9, 18/10

107. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓z verb "close up, stop" Sah. wpx V. 5/1

108. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓l subst. m. "strip, tag" V. 7/3

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓l(?) V. 6/3

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓o-l V. 6/5

109. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓 verb "lift up, remove" copt. wλ 19/4.5

reflex. "betake oneself away, depart" 2/4, V. 9/3

109a. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓y verb "mount on, ascend" (qless αλο) αλε: αληι 25/11

caus. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ t-𐤒𐤓yt "mounted (on horseback)" ταληοτ (*ταλαειτ)

qualit. of ταλο V. 33/1

110. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓ykt subst. f "ring(?)" 13/15 (see note there)

111. $\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓w subst. m. "boy" copt. αλοτ 1/11.18.19, 2/11.14.24, 6/4.5.10.11.14.27.28,

7/8.10.16, 16/4.24.28, 17/3.7.12.13.15.18.19.22.29, 19/35, 25/1.13.14.19.20, 29/15.19.20.22.25

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 29/11

$\text{𐤀} \text{𐤏} \text{𐤓}$ 𐤒𐤓w(?) 16/25, 17/15, 18/5, 21/9 cf. no. 658

112. $\omega\delta\delta\delta\delta\delta$ ²lbunt subst. "frankincense(?)" cf. $\Gamma\kappa.\lambda\iota\beta\alpha\nu\omega\tau\acute{o}\varsigma$ heb. חַבְרֵיבֶּזֶץ 5/6, 6/5, 14/23, V. 11/2
see Cipher Index no. 1
- $\omega\delta\delta\delta\delta$ ²lk see no. 528
113. $\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta$ ²lgh²h name of the cemetery at Abydos, or perhaps that of the sarcophagus of Osiris there (cf. A.Z. 1894.118) - O.C. $\alpha\lambda\chi\alpha\delta\alpha$ (A.Z. 1883.104) $\Gamma\kappa.\alpha\lambda\chi\alpha\varsigma$ (accusative of $\alpha\lambda\chi\alpha\iota$ 15/27) 15/30
- $\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta$ ²rq-hh 1/6, 19/2
- $\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta$ ²rq-hh 9/15
- $\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta$ ²rq-hh 9/23
114. $\omega\delta\delta\delta\delta$ ²lqw subst. "sycamore figs(?)" cf. $\epsilon\lambda\kappa\omega:\epsilon\lambda\kappa\omicron\upsilon$ V. 11/10
115. $\omega\delta\delta\delta\delta$ ²h subst. or adj. "joy, joyful" 18/11
116. $\omega\delta\delta\delta$ ²h prep. "upon, with" 19/40, 21/14, V. 33/8
117. $\omega\delta\delta\delta$ ²h subst. m. "moon" (always used without the article). gloss: $\{\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta\}$ 8/2
copt. 009:109 5/16, 7/12, 10/22, 12/23, 13/17, 17/4, 21/23, 23/21-24. 27. 30, V. 1/2
V. 3/13.17, 10/12, 28/2
- $\omega\delta\delta\delta$ 7/29
118. $\omega\delta\delta\delta$ ²h verb a/ "stand" $\omega\delta\delta\delta:\omega\delta\delta\delta$ 3/2.4.12.34, 5/30, 23/22.30, 27/18.30.35,
29/4.22.23, V. 13/4, 27/8
b/ "cease" (of a flux) V. 5/3
c/ followed by n, "wait for, be ready for, need" $\omega\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta\delta$ 23/31
caus. t²h "make to stand, place, seize" copt. T. $\omega\delta\delta\delta$ 5/1, 18/32, 25/11,
27/15.34, 29/2.21, V. 33/4
119. $\omega\delta\delta\delta$ ²hw subst. m. "bull" copt. $\epsilon\delta\delta\delta$ 7/2 see no. 381
 $\omega\delta\delta\delta$ ²h.t subst. f. "cow" 3/31, 6/15.16, 7/1, 21/13, 25/25.28
120. $\omega\delta\delta\delta$ ²he (?) verb. "fight" 13/8
121. $\omega\delta\delta\delta$ ²hm subst. m. "lamentation, grief" copt. $\omega\delta\delta\delta\delta$ 21/40

122. 61 ʔh interrog. "who, what" copt. aw, and awp = : awb = 25/21, 27/16
123. 1010 ʔh subst. "season of verdure, summer" V. 33/1
- 3924 ʔh see n^o. 30
124. 9126 ʔh subst. m. "brazier, furnace" Sah. aw 3/22-29.32, 4/7, 6/5, 29/17
125. 11116 ʔhy subst. "thing", only in the phrases ʔhy ub t.w "all things evil" 11/2, ʔhy ub t nb "everything every evil" (?) 11/17, ʔhy ul nfr "all good things" 11/9
126. 21116 ʔhyt subst. f. "horizon" cf. Gk. ἄσπερας 9/22.35
127. 3136 ʔhm verb "extinguish (fire), quench (thirst)" wym : wym 5/12, 7/9, 21/35
128. 1935 ʔhm subst. "mummied hawk, sacred hawk (?) " awm : awm (eagle) 6/24
129. 21 ʔs adj. "old" Sah. ac V. 5/13, 7/5, 11/3
130. 21 ʔst name of the goddess Isis copt. HCE 1/9, 2/8.22, 6/12.32.34.36, 9/17.19.23.34, 12/30, 14/29, 15/9.13.14.17, 18/16.17, 19/7.8.12.37, 20/2.9.18.21, 21/34.36, 25/7, 28/13, V. 33/5.7
131. 1142 ʔst place-name 12/22 (see note ib.)
132. 1112 ʔsy plant-name V. 25/1
133. 3113 ʔowe(?) subst. m. "testicles" (?) 7/2 cf. note 1/2 and n^o. 770
134. 42 ʔsq verb "delay, hesitate" copt. wck 8/1, 9/11
- 112 ʔsqe 29/16
135. 33 ʔs verb "utter, recite, call" copt. wy 2/1.4.14.15.25, 3/2.13.14.16.18.28, 4/7.21, 5/1.6.30.31, 6/3.4.10.11.17.20.21.27.28.30.34, 7/18-20, 28.32, 8/1.4.18, 10/16.21, 11/23, 12/5.13.15.30, 13/16.27, 14/22.25.27, 15/6.23, 16/15.19.25.26.29, 17/15.23.24, 18/24, 21/9.19.20.25.27.32, 22/2.5, 23/6.23.27, 25/14.19.26.32, 27/1.16.18.19.30.35, 28/6.10, 29/4.12.17.22.24, V. 13/3.8, 15/6, 18/11e), 22/9, 24/5
- the infinitive used as a subst. m. "utterance" 3/14, 6/28, 12/5.18, 15/6.8.28, 16/19.27, 17/18.23.27, 22/1, 23/23, 26/1.9, 27/1.19.35
- 2y33 verb 3/29, 23/8 ; infin. used as subst. 3/16, 4/7, 5/8, 10/21, 16/15, 21/19, 27/30, 28/7.8
136. 2y33 ʔs-shme subst. m. "business" 4/21.22, 5/19, 6/8, 7/15

137. $\text{K} \text{I} \text{Z} \text{I}$ ʔste subst. m. "persea(?) tree" 6/22, 9/8
138. $\text{K} \text{I} \text{I} \text{Z} \text{I}$ ʔkym subst. "shield, plate" 21/10
139. $\text{K} \text{I} \text{Y}$ ʔkf verb "to be cold(?)" cf. wōB: wXy V. 2/5
140. $\text{K} \text{I} \text{Z} \text{I}$ ʔKš fem. $\text{Z} \text{I} \text{Z} \text{I}$ ʔKš.t "an inhabitant of Kush, Ethiopian" $\text{E} \text{O} \text{W} \text{Y} : \text{E} \text{O} \text{W} \text{Y}$
fem. $\text{E} \text{O} \text{W} \text{Y} \text{E} : \text{E} \text{O} \text{W} \text{Y}$ 9/2.16.33, 12/22, V. 20/1.3.4
141. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔq verb "enter" Sah. wK 2/27
142. $\text{K} \text{I} \text{I} \text{Z}$ ʔqyr subst. "rush(?)" V. 17/3
 $\text{K} \text{I} \text{I} \text{Z}$ ʔqyr V. 17/5
143. $\text{K} \text{I} \text{I} \text{Z}$ ʔqt name of a god 7/3 (see note ib.)
144. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔt subst. f. "back" (q1-)wW- : (q1-)WT- 10/16, 21/5.11, 25/19
 $\text{K} \text{I} \text{Z} \text{Z}$ $\text{hr} \text{ʔt-}$ prep. "on", only with pronom. suffix, equivalent to hr and a
subst. 4/2.8.21, 14/30, 25/12, 27/35, 29/4.22
145. $\text{K} \text{I}$ ʔt prep. "without" (gloss: $\text{a} \text{I} \text{T}$ 8/6) copt. $\text{a} \text{T} =$ 6/1
146. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔt subst. m. "fat" copt. WT 4/6, 7/1, V. 12/3
 $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔot(?) see n. 10
147. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔte.t subst. f. "vulva" OOTE : OTI 12/18, 21/22.24.31, V. 6/6
148. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔtef subst. "atef crown" 14/10
149. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔTm the god Atum copt. $\text{a} \text{T} \text{O} \text{Y} \text{M}$ 9/20.32, 20/13, 21/33
150. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔtne.t subst. f. "red linen" (in a list of coloured threads) 3/34
151. $\text{K} \text{I} \text{Z}$, $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔtn subst. m. "the sun's disk" 7/29, 9/2.3 (used apparently of
the moon), 29/3
152. $\text{K} \text{I} \text{Z}$ ʔze subst. m. "criminal" Sah. OX 3/29, V. 15/1.7
 $\text{mt.t n} \text{ʔze}$ "falsehood" Boh. METOXI see n. 417

յիլ = y

153. ՅԻԿ յիլ y^c verb "wash" εΙΩ : ΙΩ 28/4, V. 6/5, 11/5.8
154. ՅԻԿ ԶՅ յիլ y^blw apparently the name of the golden cup of Osiris 19/11
155. ՅԻԿ յիլ y^cm subst. m. "sea" copt. ΙΟΜ 3/26, 6/30, 9/9, 19/23
156. ՅԻԿ յիլ y^cr subst. m. "river" εΙΟΟΡ : ΙΟΡ 29/26, V. 21/6
- ԶԻԿ յիլ y^cr-^co "the great river, the Nile" εΙΕΡ-Ο : ΙΕΡ-Ο 10/10
157. ՅԻԿ յիլ y^cl subst. f. "mirror" εΙΑΛ : ΙΑΛ 12/24
158. ՅԻԿ յիլ y^b subst. m. "nail" εΙΒ : ΙΕΒ 21/15.17 "clove (of garlic)" 8/17
159. ՅԻԿ յիլ y^b meaning obscure . cf. Kufi 12/30, II Kham. 3/9 and note there.
160. ԵԻԿ յիլ y^bt subst. m. "East" εΙΕԵԹ : ΙΕԵԹ 6/2, 28/12 ԵԻԿ ԵԻԿ 10/1.2 see also n° 664
generally with the article written thus :- ԵԻԿ ԵԻԿ pr-y^bt 10/9, 12/20, 18/12, 21/9.28,
25/17, 27/14, 29/21; ԵԻԿ ԵԻԿ pr(?) -y^bt 16/28; ԵԻԿ ԵԻԿ 14/3
161. ԵԻԿ յիլ y^pt subst. f. "work" εΙΟԹԵ : ΙΟԹԻ 2/9, 12/14, 21/29, 24/34-37.39, V. 14/6
ԵԻԿ ԵԻԿ յիլ h.t n y^pt n nhe "first-fruits of oil" V. 13/7
162. ԵԻԿ յիլ yⁿ verb "to be like, imitate" εΙΝԵ : ΙΝԻ 21/37
163. ԵԻԿ յիլ y^t subst. f. "eyes" εΙԱԹ : ΙԱԹ 1/11.18, 2/1.3, 3/14, 4/23, 5/29, 6/6, 7/27, 10/20, 12/4,
13/26, 14/1.2.24.33, 17/23, 18/1, 27/11.19, 28/6, 29/4.5.24.29, V. 22/2, 24/8
ԵԻԿ hier. form 2/3.15, 3/15, 5/22.24, 6/4.5.10.24, 7/2.17, 10/16.17.21.34, 11/12, 12/27, 16/25.26, 17/12, 18/6.24,
21/25.33, 23/21.27, 25/15.20.21, 27/15.16.18.24.27, 28/6.15, 29/13.22.25, V. 18/11, 22/6.11.15
ԵԻԿ 4/24, 10/20, 21/41.42, 23/30, 29/29, V. 21/6 ԵԻԿ V. 24/12
- In all the above instances the translation should be probably "eyes"; twice however the word is
used with a singular article :- ԵԻԿ 8/2 and ԵԻԿ 8/8
- See also Cipher Index n° 19
- ԵԻԿ y^rt-bn(?) "ophthalmia" (?) cf. εΙΕΡΒΟΟΝԵ : ΕΡΒΟΝԻ V. 20/1 ԵԻԿ V. 20/6
164. ԵԻԿ յիլ y^l subst. "glass" (?) cf. εΙΑΛ : ΙΑΛ 5/26.28, 12/29, 13/14, 23/31, 24/20, 27/26.28, V. 3/10
165. ԵԻԿ յիլ y^{lh} subst. name of a stone (?) 3/25

166. <1111 yt imperative of verb used as an exclamation "quick" Boh.1WC, 1HC 10/9, 11/1, 21, 20/4, 21/43, V. 22/12, 20

167. <1313) yt subst. m. "father" EIWT: 1WT 6/35, 7/20, 10/24, 12/26, 13/3, 14/3, 18/17, 20/5, 21/26; 27/2, V. 13/3

$\frac{2}{3}$ <1313) w yt.w sp-sn = yt yt.w (cf. 8/2 below) "father of the fathers" 2/21

$\frac{3}{3}$ <1313) w yt yt.w (gloss: $\pi\iota\alpha\tau\iota\alpha\tau\epsilon$) "father of the fathers" 8/2

168. <1211 yt subst. f. "dew" EIWTE: 1WT† 20/23, 27/14

169. <1211 yt(?) subst. "barley"(?) EIWT: 1WT 15/2

β, ρ = w

170. <1211 w^c, fem. k w^ct as indef. article "a, an" passim

as numeral, "one", 9/1, 12/3, 24/24, and see list of numerals postea

$\frac{1}{2}$ <1211 w w^c n^m-w "one of them" 29/26

$\frac{2}{3}$ <1211 w w^c sp-sn (= $\pi\omicron\alpha\tau\alpha\pi\omicron\alpha$) "each one" 24/12

w n w^c "together (usually n w^c sp $\eta\omicron\tau\omicron\tau$)" 24/5a

<1211 w^c KEOTA "another one" V. 3/5

w^ct yt.t $\tau\eta\mu$ k.t sby "one eye weeps, the other laughs" 8/2

171. <115 w^c subst. "blasphemy" copt. $\omicron\alpha$ 19/15

172. <1112<1111<15 w^c y^c ny "Ionian, Greek" $\omicron\gamma\epsilon\epsilon\iota\epsilon\eta$, $\omicron\gamma\epsilon\epsilon\iota\eta\iota\eta$ etc.: $\omicron\gamma\epsilon\iota\eta\iota\eta$ 27/35

<1112<1111<15 w^c y^c n^c yne.t fem. "Greek woman" 12/25

$\frac{1}{5}$ wynw (?) probably = "Greek" 4/7, V. 3/12

173. <115<15 w^c w^c subst. m. "squabbling(?)" 13/8

174. <115 w^cb verb "to be pure" $\omicron\tau\omicron\tau$, qual. $\omicron\alpha\alpha\beta$: $\omicron\alpha\beta$ 1/23, 3/6, 8, 10, 11, 13, 17, 4/2, 3, 5/3, 5.32, 6/1, 2, 4, 5, 8, 10/10-12, 14, 12/3, 16/11, 19, 23, 17/22, 23/23, 25/9, 10, 27/13, 15, 28/4:6, 29/1, 7, 11, 30, V. 16/6

infin. used as subst. "purity" 17/26, 29/30

185. E-111P wwy perhaps qualit. of verb, "distant" (?) sah. ore qual. OYHOY
 $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}}$ ww-pg see no. 176
186. $\text{111P}^{\text{2}} \text{3}$ wweh (?) verb "curse" (?) 13/3
187. E-1143 wbe prep. "opposite, towards" copt. OYBE 4/8.20, 5/8, 6/3, 10/34, 12/6.30
 17/23.24, 23/2.21-23.27.30, 27/18.30, 28/7
 with pronom. suffix 4/20, 5/31, 18/2, 23/3.24.28, 27/19, 28/7.11, 29/25, V^{h} . 26/1
- E-111113 wbe (?) subst. m "reflection" (?) 14/15
188. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{L}^{\text{h}} \text{I}^{\text{h}}$ wb-t subst. "Opener of the earth" 10/29, 27/7
 cf. the invocation-name ($\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}}$) with gloss OYANTO 1/28
189. 143 wbu verb "rise (of the sun and moon)" 21/23, 29/21
190. $\text{111E}^{\text{4}} \text{3}$ wby verb "to be white" copt. OYBAY qual. OYOBAY 5/4, 14/32, 19/23, 27/13, V^{h} . 3/5.13.17
191. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{2}^{\text{h}}$ wbst.t name of the goddess Ubasti (Bast) copt. BOYBACTI 28/2 cf. no. 301
192. E-111143 wpy name of the god Ophis (Upuat) gk. OYPOIS 9/33, 19/35
193. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{2}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{4}^{\text{h}}$ wpt subst. "messenger, angel" 10/26, 27/4
194. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{4}^{\text{h}}$ wm verb "eat" copt. OYWM 19/21, V^{h} . 33/3.4 cf. Cipher Index no. 52
 $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}}$ 2/29, 3/1, 18/30, 21/21, V^{h} . 5/3, 7/3, 33/6
 caus. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}}$ t-wm "to make to eat" TMMO:TEMMO 18/31, 21/40, 24/16
 $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}}$ wm (?) subst. m. "food" (?) 24/28
 $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{4}^{\text{h}} = \text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}}$ nk-n-wm subst. "food" 13/12 cf. Cipher Index no. 27
 $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} = \text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}}$ 13/22, 24/26.37, V^{h} . 32/11
195. $\text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{E}^{\text{h}} \text{1}^{\text{h}} \text{3}^{\text{h}} \text{4}^{\text{h}}$ wm-tm subst. "cannibal" 20/3
196. 3 wu verb "to be" copt. OYON V^{h} . 3/6 wu ke w^c "there is another which etc."
 1033 wu-ne 9/10 "it was my will (?) to seize thee" (imperfect)
 111033 a.wu-w 3/6 "the manner in which they were placed" (relat. of imperfect)
 311 e.wu (circumstantial) EYN:EOYON 3/13, 4/5, 8/17, 9/33, 13/10, 14/20.21,
 15/20, 19/21, 21/15, 29/21.23

1/2 3 wu-te 19/4 pX n whr nte wu-te Np "the ten dogs which belong to Anubis"

substantial 3/3 wu a wu V. 19/4 "one towards the other"

197. cf)

wu verb "open" (used both trans. and intrans.) gloss: 1/28 OYAN(TO) copt. OYWN

2/1.3.15, 3/15, 5/3.22, 6/6, 7/2.27, 10/9.21, 14/24, 16/25.28, 17/12, 18/6.24, 25/17, 27/16.18.27.28,

28/6.15, 29/21.24.29, V. 19/4, 22/11.15.19, 24/8.12

imperative cf) / a-wu copt. ΔOYWN 1/5, 2/1, 5/27.28, 7/2, 9/15, 10/23.25.29,

14/1-6.14, 17/20, 27/1.3.4.7, 29/6, V. 22/15.16.18

causative cf) / t-wu, only in phrase t-wu yst-f "reveal to, educate"

cf. TOYNEIAT-:TOYNIAT- 1/11.18, 7/17

198. 𐤀𐤅𐤃

wu.t subst. "hare" 3/26

199. 𐤀𐤅𐤃

wne.t subst. f. "hour" copt. OYNOY 2/6, 3/3

𐤀𐤅𐤃 3/32, 11/11.19, 15/20, 18/22, 25/23, V. 19/7

𐤀𐤅𐤃 4/21, 25/26.37

𐤀𐤅𐤃 20/7 cf. nos 998 a. and 1051

200. 𐤀𐤅𐤃

wnm subst. m. "right side" 14/21

subst. f. "right hand" OYNAM:OYINAM 23/4

in phrase n wnm used as adj. "right" 3/20, 12/8, 16/30, 21/15, 23/3, 25/27, 29/5, V. 18/11

201. 𐤀𐤅𐤃

wu-nfr a name of Osiris O.C. OYENABPE Gk. OYVWQPIIS 9/29, 18/17

202. 𐤀𐤅𐤃

wuh verb "reveal" copt. OYWNQ 2/14.20, 5/13-15.33, 7/10, 14/7, 16/4,

17/3.14.29, 23/23.25.26, 29/29, V. 18/4

203. 𐤀𐤅𐤃

wus, fem. 𐤀𐤅𐤃 wus.t subst. "wolf" copt. OYWNWY 14/28, 19/35, V. 12/5

204. 𐤀𐤅𐤃

wute subst. "punishing demon" (?) 9/26.27 (see note ib.)

205. 𐤀𐤅𐤃

wr fem. 𐤀𐤅𐤃 wr.t adj. "great" cf. copt. OYWP "how many" Gk. -OYPIIS

2/18, 3/25, 6/13.17, 9/3.5.6.19, 10/25.28, 12/16.22.24, 13/4, 14/10, 20/2.4.5.10.25,

23/25, 27/3.6, 28/13, V. 12/1.2, 22/13, 33/3.6

𐤀𐤅𐤃 hier. form 6/23, 8/9

206. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wr-mr.t subst. a plant-name "great of love" 11/23
207. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wr-ty "Great of Five", a title of the priest of Thoth, or of the god himself, at Hermopolis (see note 2/26); gloss: (π)ΟΥΕΡΤΕΙΟΥ Gr. ΠΟΥΤΙΣ V.33/2
- $\overline{\text{𐤀𐤁}}$ 22/1
- $\overline{\text{𐤀𐤁}}$ 2/26
208. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wrh verb "release(?)" "admit(?)" cf. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ (Crum, Copt. Ostr. n. 81 n.) and cf. wrh = ψιλὸς τόπος "unoccupied land" 13/14, V. 29/4
209. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wrš subst. m. "lunar month" (?) 8/17, 9/8, 10/22, 12/3, 21/19
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wrse 25/37
210. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wrt subst. "rose" $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$: $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 6/9, 12/28, V. 30/8
211. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wlsl' verb. "flourish, blossom" cf. Sah. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 21/23
212. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wh verb "place, put" copt. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 4/22, 5/6, 6/16, 13/14, 14/18, 17/22, V. 24/4
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 4/21, 6/9, 10/16, 16/23.24, V. 12/7, 19/5
- with reflexive suffix and m-s "follow" copt. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ Nca 13/28, 21/24
- cf. n. 215
213. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wh verb "finish, cease" (intrans.) copt. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 3/1.15, 4/20, 6/6, 12/29, 14/24.27, 18/33, 21/12, 25/19, 27/18.35, 29/34, V. 8/5
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 10/17, 14/24, 18/33, 25/19, 27/35
- In 20/24 $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ " (a limb) which has been paralysed (?) " see note ib.
214. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ wh subst. m. "answer" copt. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 7/23
- The word is found usually in the following combinations: —
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ z-wh 2/22, 3/21, 5/8.15.21.33, 6/17.33.36, 7/5.10.29.31, 8/3.7.9.10, 18/2.20, 25/6, 27/17.36, 28/8.15, 29/11.12.15.19.29(1), V. 26/5, 31/5
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ z r wh cf. Sah. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 21/8, 22/4
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ r wh $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$: $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 6/14, 7/7, 10/8, 28/8
- $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ θ wh O.C. $\overline{\text{𐤀𐤁𐤃}}$ 18/23, 21/2

215. 𐤀𐤃𐤌 wh-shne subst. m. "command" 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏: 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏
6/17.33, 8/3.7, 17/14, 21/5, 29/7.11.15.19, V. 26/4
216. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whē subst. "oasis" Sah. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀 occurs only in the phrase nhe n whe
"oil of the oasis" 3/10, 6/2, 25/12
217. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whm verb "repeat" 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏: 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 11/21
n whm "again" 2/4, 7/19, 13/2 (m whm)
218. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whr, fem. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whr.t subst. "dog, bitch" 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 fem. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 14/15.28.29, 19/1.3.9.32, ^{V.12/5.6}
219. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 why verb "wish, desire" copt. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀 3/5.15.24-29.31, 4/2.20, 5/29.31, 6/7,
7/27, 10/20, 13/24.25, 16/27, 18/33, 21/19, 23/7, 24/1.6.11.16.21, 25/31, 27/17.19.29, 28/7,
V. 12/6, 19/5, 29/2.5.
- 𐤏 3/23
𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whē V. 12/4.5, 15/1
220. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 whē(?) subst. m. "direct divination or communication with a god(?)" cf. note 4/3
4/3, 5/3.29, 6/20.26, 8/12, 27/24.29.32.33
221. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 ws subst. "was - sceptre" 13/10
222. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wst place-name "Thebes" (in title of Chons) Gk. -oīs 9/1
223. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wst the god Osiris 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀: 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀 2/5.8.19, 6/12.13.24.28.30.31.33.36,
9/17.29.33.34, 15/13.14.17.29, 18/16.17, 19/6.11.12.27.37, 20/5, 21/1.2.26.33, V. 22/14
224. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wsh subst. m. "breadth, extent" cf. copt. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 29/7
225. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wstn subst. m. "spaciousness" cf. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏: 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 1/4.7
226. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wš subst. "lack, want" copt 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀, occurs here only in the
phrase 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀 n wš n "without" 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 N: 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 N 3/6.7.10,
4/3.7, 5/15.20.21.23.24, 6/13.37, 7/11.24, 8/11, 10/12, 18/21, 21/16.19.35, 27/13.23, V. 24/10
𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 n wš n 6/21
227. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wš verb "heat, burn" Sah. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 29/26, V. 2/17, 23/10
228. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 wšym verb(?) "prick(?)" cf. 𐤏𐤃𐤓𐤒𐤀𐤓𐤏𐤏 19/25

229. 𐤙𐤀𐤏𐤛𐤛𐤛 wšte verb "adore" copt. ORWYT 10/2.26, 27/4.20
230. 𐤙𐤁𐤛 wt verb "dismiss" 3/28.30, 14/27.28, 18/33
231. 𐤙𐤁𐤛 wt adj. "green" copt. ORWT 5/32
232. 𐤙𐤁𐤛 wt adj. "vigorous" gloss: ORWT, perhaps the same word as n. 231, occurs only in the mythological name vk wt "the vigorous bull" 9/2
233. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wt.t verb "beget" 11/4
infin. used as subst. f. "creation" 18/9
234. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wtw verb "flourish, be green" copt. ORWTOYET 21/23
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 V. 5/8
235. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wtn subst. m. "the uten-boat of the Sun-god" 9/32, 10/23, 12/17.25, 18/23, 27/1.2
236. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wtn verb "pour (libations?)" ORWTN:ORWTEN 15/6
237. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wth subst. m. "a vessel, or liquid measure" Sah. OROTGE 24/12
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 24/20 V. 7/2
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 V. 7/5
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wth 15/5
238. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wth verb "ripen" cf. copt. ORTAQ "fruit" 12/7
239. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wz verb "to be whole, prosper, be healed" copt. ORZAI qu. OROX
1/8, 2/11, 4/22.23, 9/12.14.18.30, 18/19, 19/15, 21/36
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wzy V. 15/6
caus. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 / t-wz "preserve, keep safe" copt. TORZO 1/26, 9/12
240. 𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 wz.t subst. f. "wzat-eye" qk (ra)ovAT (15) (cf. 8/8 n.) 29/23.29
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 9/3, 23/27
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 23/23.27
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 10/22, 12/23, 14/6
𐤙𐤁𐤛𐤙𐤁𐤛 hier. form 9/13
𐤙𐤁𐤛 8/8

Ⲙ, ⲙ = ⲃ

241. ⲙ

ⲃ negative particle of the praesens consuet.

(1) followed by the stem-f form of ⲥⲏ (sometimes written ⲥⲏ-ⲥⲏ)

Sah. MEUE = 9/4, 21/39.41

(2) followed by the stem-f form of ⲥⲏ (auxiliary) Sah. MEPE =

14/18, 17/10.26.28, 22/3 (cf. 8/5 invocation word)

more usually preceded by ⲙ e 5/12.17, 7/9.12, 17/2.5.27.30, 19/7

in one case 17/2 it is written phonetically ⲥⲏⲙⲥⲏ emy-s Sah. EMEC

see also no. 242

242. ⲙⲥⲏ

ⲃ-ⲥⲏ-te (in ancient demotic writing ⲃ-ⲡ-te, Rylands Papyri)

copt. MⲦATE- , in this papyrus always used with preceding

e to express an attendant action, "before (or, without) having

"done a thing." 3/5.11, 6/11.28, 11/21.24, 12/6.7, 14/33, 15/6, 16/15, 19/21,

25/20, 27/15, V. 5/3

243. ⲙⲥⲏ

ⲃe.t subst. f. "grave(?)" Boh. BH(?) 15/2

244. ⲙⲥⲏ

ⲃe subst. m. "wand" Ba:Ba1 3/8, 21/5

245. ⲙⲥⲏⲙⲥⲏ

ⲃeⲏⲏⲡ subst. "iron" ⲦENITE: BENITE 8/18

ⲙⲥⲏ ⲃel see no. 247

246. ⲙⲥⲏ

ⲃel plant-name V. 25/3

247. ⲙⲥⲏ

ⲃel subst. "eye" copt. Baλ 7/16

ⲙⲥⲏ

ⲃyl 13/12, 17/7.32, 21/33, V. 20/7

Ⲧⲓⲗⲏⲁ = ⲙⲥⲏ ⲃel nEBWK lit. "raven's eye", a plant name = vicia faba, the

bean, Sah. BaλaBWK 27/25, and wholly in cipher 5/24-25

cf. cipher index nos 6 and 7

248. ⲙⲥⲏⲙⲥⲏ

ⲃeⲧne.t subst. f. "a flat vessel" Gk. ⲡⲁⲧⲁⲧⲏ (cf. Hess, Gnost. Papu

v. London, Glossar s.v.) 3/10

ⲙⲥⲏⲙⲥⲏ

ⲃeⲧne.t 3/9

249. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ by subst. m. "soul" glosses: (N)Baĭ 9/21, (TNEB)Baĭ, (OPEIDIM)Baĕ 28/1
2/20, 7/3, 9/22, 25, 35, 10/7, 13/3, 27/5.6, 28/12
 $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ 2/20, 5/10, 9/21.26.35, 10/27.28
ⲓⲗ hier. form 6/23.26, 10/29, 27/6.7
250. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ by-o-n-p.t subst. "goat" BaAMTE: BaEMTE 10/33
 $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ = $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ 27/11 cf. Cipher Index n. 2
251. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ by-wkm place-name, Bi-wekem 7/3 (cf. note ib.)
 $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ by-wkwn 12/26
252. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ byn subst. "heron" (cf. Legrain, Livre des Transformations pl. V, which shows that byn is the hierogl. bnw, and not BHNE "the swallow") 9/8
253. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ byl see n. 247
254. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ byk verb "founder" Boh. Bixi 19/13
 $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ V. 15/5
255. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bw subst. f. "bush" copt. BW 21/29
 $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ V. 4/11
256. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bn (1) negative of the present and future, copt. N(...AN), NNE-
written with auxiliary and suffixes thus:-
1 sing. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bn-e-y
2 sing. m. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bnm-k
3 sing. m. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bnm-f
3 sing. f. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bn-e-s
used with the present 6/4, with the future 6/36, 37, 7/1, 8/15, V. 5/7
(2) negative of the imperative (prohibitive) Achm. MN (Stern, AZ. 86.133;
Steindorff, Apoc. Elias, p. 43. n.) 20/12, 21/23
257. $\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bn adj. "bad, evil" BwWN: BWN 11/4 ($\begin{matrix} \text{ⲓ} \\ \text{ⲟ} \\ \text{ⲓ} \end{matrix}$ bn "slander?")
cf. n. 163

258. $\langle \text{ⲟⲓⲏ} \text{ⲟⲩ} \rangle$ (ne-)bn verb "to be bad" 3/20
259. $\langle \text{ⲡⲏⲏ} \rangle$ bn.t subst. f. "palm tree" BNNE: BENI 27/12 cf. n. 863
260. $\langle \text{ⲟⲓⲏ} \text{ⲛ} \rangle$ bne subst. "dates" 14/23
 $\langle \text{Ⲱⲓⲏ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ bne hwt "dates of the wild palm" 24/2a
261. $\langle \text{Ⲡⲛ} \rangle$ (with suffix $\langle \text{Ⲡⲛ} \rangle$) bnr negative of the past; copt. ΜΠΕ- 4/2, 5/4.7.18, 6/2.36,
 7/14.27, 9/11, 13/9, 16/22, 17/6.13.21.32; 22/3, 25/10, 27/14, V. 7/2, 18/6
262. $\langle \text{ⲟⲓ} \text{ⲛ} \rangle$ bnm.t subst. f. "small ball, pill" 4/6, 10/32, 21/17, 27/10, 29/27, V. 18/10
 $\langle \text{ⲟⲓ} \text{ⲛ} \rangle$ bnm 14/24, 24/5a.4.28, V. 3/3
 $\langle \text{ⲟⲓ} \text{ⲛ} \rangle$ V. 22/6
- $\langle \text{Ⲡⲛ} \rangle$ bn-s see n. 698
263. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ bne adj. "proud(?)" cf. Sah. Βοϩε (AZ. 74.129) 9/16 (see note it.)
264. $\langle \text{Ⲡⲛ} \rangle$ bl adv. "outside" gloss: (Μαρι)Βαλ 8/2 copt. Βολ, occurs only in compounds:-
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ a bl "out" copt. εΒολ 1/11, 2/24, 5/22, 7/17, 9/21.33, 12/7, 15/31, 18/11.22.27.28,
 19/2.14.31, 20/3.9, 21/11.20, 25/27, 27/15, V. 1/9, 2/15, 6/7, 7/6, 19/1, 24/8.12, 32/3, 33/8
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ a bl fm "out of" 9/3.13.15, 13/7, 20/27, 25/9, V. 6/6, 16/3
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ n bl "outside" 2/2.6, 14/9, 18/6 (cf. note it.), 25, 21/9 (cf. note it.), V. 13/4, 15/7
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ n p bl "behind(?), besides(?)" 5/30, V. 8/7
265. $\langle \text{ⲟⲓ} \text{ⲛ} \rangle$ bl(?) meaning uncertain 21/34 hr p bl(?) a p r r
266. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ blbyle.t subst. f. "grain, pip" Sah. ΒλΒιλε 15/2, 21/6
267. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ blbl verb "blister, burn" qq. cf. Sah. ΒολΒλ V. 1/11
268. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ blz subst. f. "pottery, potsherd" Βελδε: Βελδε 5/29, 10/11, 13/13.14,
 21/16, 27/28
269. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ bht subst. m. "throne (of a god)" 5/17
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ 7/12
 $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ 17/5.30
270. $\langle \text{Ⲡⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \text{ⲛ} \rangle$ bhtt place-name "Edfu", in the title "Horus (lord) of Edfu" 15/18

271. $\Upsilon \underline{\text{t}}$ ts subst. "panther-skin(?)" 9/7
272. $\Upsilon \text{ } \underline{\text{t}}$ tswš subst. "rue" copt. Βαϣωρϣ 19/40, V. 7/5 cf. Cipher index n. 4
273. $\text{ϩ} \underline{\text{t}}$ tk subst. m. "hawk" BH6: BHx 3/17.18, 7/34, 9/7.34, 20/29, 21/4
 $\text{ϩ} \underline{\text{t}}$ V. 25/2 cf. Cipher index n. 5
274. $\Upsilon \text{ } \underline{\text{t}}$ tk verb "employ" gloss: (Βαλ)ΒΟΚ 7/33 cf. Boh. ΒWΚ, Sah. ΒΕΚΕ etc.
 20/25.26, V. 13/1 cf. n. 276
275. $\text{ⲗ} \underline{\text{t}}$ tk.t subst. f. "city" Boh. ΒαΚ1 18/22.27
276. $\text{ⲗ} \underline{\text{t}}$ tk'y.t(?) subst. f. "work(?)" V. 15/7
277. $\text{ⲗ} \underline{\text{t}}$ tk subst. "moringa(?) - oil" 11/22
278. $\text{ⲗ} \underline{\text{t}}$ kte subst. "impurity" BOTE: BOT 16/19

ⲛ, 2 = ⲛ

279. ⲛ ⲛ definite article "the" copt. Π etc. *passim*
 forms :- sing. m. ⲛ ⲛ; sing. f. ⲟ, ⲟ̅ ⲟ̅; plur. ⲟ, ⲟ̅ ⲛ
280. ⲛ ⲛ.t subst. f. "heaven" ΠΕ: ΦΕ 9/10
 ⲛ hier. form 1/6.16, 5/10, 7/9.11, 14/15, 17/3.6, 20/24.28.32, 22/4, 27/1.4, 29/6, V. 27/7
 ⲛ 5/12.16.18, 9/6.8.11.13, 10/23, 17/31, 20/32
 ⲛ 7/13, 17/4 (ⲛ !, the first stroke probably an error)
 ⲛ 10/25
 ⲛ 17/28.30, V. 20/7
281. ⲛ ⲛa pron. m. "he of ..." glosses: Πα 5/19, Τα 8/13.16, NE 25/35; copt. Πα-: φα-
 2/6, 5/17.19, 7/12.14, 17/5.10.27, 18/14, 19/35, 20/13, V. 33/3.6(?)
 ⲛ 8/12(?), 11/26, 16/11.13, 17/31, 18/14
 ⲛ 15/8(?)
 fem. ⲛⲟ ⲛa Τα: Θα 8/13 (in name Ta-ⲛ-shau), 15/9
 ⲛ 8/13 (in name Ta-ⲛ-shau)

plur. 113 na NA 2/18.20, 7/2.3, 21/21.23.36, 23/25, V. 33/2

103 14/10

in in, 3/3 hier. form 6/29

282. y

re the "copula" gloss: TE 1/12.13.21.28, 18/13 copul. TE, TE, NE

sing. m. y re 1/9.12.13.21.28, 2/12, 3/3.20, 6/20.22.26, 8/12, 9/12.14, 10/22, 15/28,

17/21, 18/10.12.13, 19/22.27, 20/2.29, 21/7.10.20.32, 23/28, 24/32,

27/32.33, V. 1/8, 3/5 8.13, 12/2, 16/7(8), 22/5, 27/1.2.7

III pur hier. form 9/1, 23/8

sing. f. does not occur here

plur. 113 ne 27/6

103 V. 1/3.6

III ny re (?) hier. form 23/26, appears to be falsely used for the copula pur above

283. 11N

re etc. the possessive adj. "his, her, its" copul. TA-, TA-, NA- etc.

1st pers. sing. : masc. 11N re 1/4.7, 2/9.12, 3/1 etc.

III hier. form 23/26

fem. 113 te (gloss: TA) 2/9, 11/20

113 9/19, 20/2.7.9

2nd pers. sing. m. : masc. 11N re-k 4/21.22, 6/5.35, 7/32 etc.

fem. 113 te-k.t 4/2.7, 6/35, 9/9.10 etc.

113 te-k 23/4

plur. 113 ne-k 4/22, 21/15.17

2nd pers. sing. f. : masc. 11N re.t 12/26

3rd pers. sing. m. : masc. y11N re-f 3/5.19, 4/1, 5/8.31 etc.

y110 11/17

fem. 113 te-f.t 27/16 y113 27/35

y113 te-f (gloss TEy 21/5) 12/14, 14/20.32 etc.

plur. $\gamma\iota\iota\beta$ ne-f 3/16.19, 11/18 etc.

$\gamma\iota\iota\beta$ V.4/17

3rd pers. sing. f. : masc. $\beta\iota\iota\iota\iota\iota$ ty-s 9/26.35, 12/9, 13/1 etc.

fem. $\beta\iota\iota\iota\iota\beta$ ty-s 15/20, 21/22.24 etc.

plur. $\beta\iota\iota\iota\iota\beta$ ny-s 21/27.38.41, V.13/3, 16/3

2nd pers. plur. : masc. $\xi\iota\iota\iota$ pe-tw 10/7

3rd pers. plur. : masc. $\iota\iota\iota$ pe-w 3/6.30, 9/25.26, 12/3

$\iota\iota\iota\iota$ 3/28, 25/27

fem. $\iota\iota\iota\beta$ te-w 21/36, 23/5

plur. $\iota\iota\iota\beta$ ne-w 9/27, 13/9, 27/25, V.29/3

$\iota\iota\iota$ 25/27

The absolute form of the above (= $\pi\omega\iota$: $\phi\omega\iota$ etc.) occurs only in the 3rd sing. masc. viz.

$\gamma\iota\iota\iota$ pe-f $\pi\omega\gamma$: $\phi\omega\gamma$ 21/7

$\gamma\iota\iota\iota\iota$ 3/3

284. $\beta\iota\iota\iota\iota$ β

ti-t(?) -cot subst. f. "cycle of nine gods, emnead" 21/28

285. $\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-e-r-e-pe ge.t meaning unknown (gloss of first part: $\pi\alpha\rho\epsilon\pi\alpha$)

19/6 (cf. note it.)

286. $\xi\iota\iota\iota\iota$

ty verb "spit out" 20/12

287. $\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-cot-r-cot place-name 21/3 (cf. note it.) $\mu\eta\lambda$ = $\phi\alpha\rho\alpha\gamma$. Deut. 33/2, Hab. 3/3

288. $\xi\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota\iota$

pe-et'gron subst. "gouty person" $\xi\kappa$. $\pi\omicron\delta\alpha\gamma\rho\omega\upsilon\upsilon$ V.10/1

cf. greek index no. 44

289. $\iota\iota\iota\iota$

ty demonstr. pron. "this" (gloss: $\pi\alpha$ 1/9.18, $\pi\alpha\epsilon\iota$ 7/10, $\pi\iota$ 14/26) $\pi\epsilon\iota$: $\pi\alpha\iota$ etc.

sing. masc. $\iota\iota\iota\iota$ ty 1/8.9, 2/6.11 etc.

sing. fem. $\iota\iota\iota\beta$ ty 5/19, 7/14.18.19 etc. $\iota\iota\iota$ 18/22, 19/35

β (only in the phrase ty hte.t) see no. 622

plur. $\iota\iota\iota\iota\beta$ ny 1/27, 2/6.14.20 etc.

290. ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ prynʿks subst.m. "tablet" qk. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓ 4/22
- ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ prynqs 4/21
291. ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pry verb "go forth" ⲡⲈⲓⲢⲈ: ⲠⲓⲢⲓ 2/2 12.17.21, 9/1.3.9.13.15, 11/5,
17/13, 18/11, 27/7, 28/12
- ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pry 11/4
- ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓ pr hier. form, gloss: ⲡⲈ 21/29
- 9/15, 10/29, 18/25, 21/12.23.29.33, 23/2
- infim. used as subst. f. "coming forth, rising (of the sun)" 12/30, 21/11
292. ⲗⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pyt.t subst. f. "archer (?), Amazon warrior (?)" cf. ⲡⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ; or perhaps
rather "the Libyan" Boh. Ⲡⲗⲓⲁⲛⲓ, Fay. ⲡⲗⲓⲁⲓⲛⲓ (cf. Krall. W.Z.K.M. XVIII.122) 12/25
- ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pw see n° 282
293. ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pry subst. m. "small bird", perh. "chicken" Sah. ⲡⲗⲓⲁⲓⲛⲓ 23/30
294. ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pt-nt(?) meaning unknown 8/4
- ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pfe see n° 282
295. ⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr hier. form. demonstr. pron. m. "this", following its noun (archaic) 11/11.17
- ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr fem. 11/11
296. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ prnʿ verb. "turn" Sah. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ 3/5, 21/41
- ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr see n° 291
297. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr subst. m. "house, chamber" 12/31, 21/3.4, 23/22
298. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr (strictly pr-hʿt) "closet, private chamber" 10/9
299. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr-... place-name 1/2 (cf. note ib.)
300. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr-ʿo subst. m. "king" ppo: ⲟⲩⲣⲟ 1/12.26, 2/18, 9/29, 11/17.26, 14/29,
18/15.18, 20/5, 21/2
301. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr-wbst.t place-name "Bubastis" 11/15
302. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr-wt place-name "Buto" 21/36
303. ⲡⲓⲛⲁⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ pr-mze place-name "Oxyrhynchus" ⲡⲈⲓⲢⲈ 1/1, 18/7

304. $\int_{\circ} \text{ID}$ pr-rc subst. m. "house of Re (the sun-god)" 11/17
305. $\int_{\circ} \text{I} \int_{\circ} \text{I} \int_{\circ} \text{I} \text{ID}$ pr-šyem place-name "Pashalom" 21/3 (see note ib.)
306. $\int_{\circ} \text{I} \int_{\circ} \text{I} \text{ID}$ pr-zm place-name "Pizeme", prob. the well-known ΣHME on the W. bank of the Nile opposite Thebes 20/28 (see note ib.)
307. $\text{a} \int_{\circ} \text{ID}$ pre verb "dream" $\pi \omega \omega \rho \epsilon : \phi \omega \rho$ V. 17/1
308. $\text{a} \int_{\circ} \text{ID}$ pr.w subst. pl. "seeds, pips" Sah. EBpa (?) 15/3.21, 24/18.27, V. 3/2, 4/17, 23/7
309. $\int_{\circ} \text{ID}$ prhy verb "spread out" $\pi \omega \rho \psi : \phi \omega \rho \psi$ 10/10, 14/18.20
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 5/6, 21/14.15
310. $\text{o} \int_{\circ} \text{ID}$ prš subst. "minium, red lead" Sah. $\pi \kappa \rho \psi$ 5/4, 6/2, 16/22, 17/21, 27/13
311. $\int_{\circ} \text{ID}$ prq verb "tear out, eradicate" $\pi \omega \rho \kappa : \phi \omega \rho \kappa$ V. 13/5
312. $\int_{\circ} \text{ID}$ prz verb "separate, divide" $\pi \omega \rho \chi : \phi \omega \rho \chi$ 13/1.9, 24/23
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 8/5
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 21/15.20
313. $\int_{\circ} \text{ID}$ pleqe subst. f. "wound, sting (?) " $\zeta \kappa . \pi \lambda \eta \gamma \eta$ 20/1.8.15
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 20/26
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 20/25
 $\int_{\circ} \text{ID}$ 20/17
314. $\int_{\circ} \text{ID}$, $\int_{\circ} \text{ID}$ ph subst. m. "hinder end, back" $\pi \alpha \rho \sigma \tau : \phi \alpha \rho \sigma \tau$
 with pronom. suffix $\gamma \delta \text{I} \int_{\circ} \text{ID}$ a ph.t-f "to its end" 29/18
 in prepos. phrase $\pi \text{re-}\kappa(\text{re-f}) \text{ph}$ "behind you (him)" 27/19.30,
 29/3.23, V. 4/19
hr ph "behind" 23/5
 $\int_{\circ} \text{ID}$ ph(?) verb, in caus. t ph(?) "escort(?)" 2/12 (but perhaps it is a
 mode of writing še n.º. 814) $\theta \pi \circ : \tau \phi \circ$
- 314a $\int_{\circ} \text{ID}$ pr-hwlot place-name 14/15 cf. Brugsch, Dict. Géogr. p. 222 for the
 same(?) name in a Ramesside papyrus.

315. Ⲙⲓⲛⲓ phs subst. m "bite" cf. Sah. ⲡⲁⲓⲥ (fem.) renatio. Pepr. Lex. 174, 424; 19/1.9.32
316. Ⲙⲟⲩⲃⲉⲧ ph.t subst. f. "might" V. 22/17
- 316a. Ⲙⲟⲩⲃⲟⲩ ph.t adj. "mighty" 11/8; more usually written a-ph.t (O.C. ⲁⲡⲁⲓⲥ A.Z. 1900.87) :—
- ⲓⲁⲩⲓⲛⲓ / a-ph.t 11/14, 15/10, 19/34
- Ⲙⲟⲩⲃⲉⲧ / a-ph.t 9/17
- Ⲙⲟⲩⲃⲉⲧ / a-ph.t.t 21/4
- Ⲙⲟⲩⲃⲉⲧ / a-ph.t.t 3/18, 9/21
- Ⲙⲟⲩⲃⲉⲧ / a-ph.t.t 3/17
317. Ⲙⲓⲛⲓ ph.e.t name of goddess, Pexhe 8/14 (see note ib.)
318. ⲓⲛⲓ phr verb "charm, affect by spells" O.C. ⲡⲉⲧⲉⲣ (A.Z. 1900.93)
- 3/31.33.35, 10/3, 18/9
- ⲓⲛⲓⲛⲓ 3/32
- ⲓⲛⲓ hier. form 8/2.29/11
- ⲓⲛⲓ 3/20.21.24
- 318a. Ⲙⲓⲛⲓⲛⲓ phre.t subst. f. "charm, spell" ⲡⲁⲓⲥ:ⲫⲁⲩⲣⲓ 3/20-22, 19/10,
- 20/24, 24/1, V. 3/1.14, 4/1, 5/1.9, 6/1.4.5.6, 11/1.7
- ⲓⲛⲓⲛⲓ 4/24, 24/27, 29/28.29, V. 6/2, 14/6
- Ⲙⲓⲛⲓ 24/17
319. Ⲙⲓⲛⲓ ph.t verb "bend down" ⲡⲱⲓⲧ:ⲫⲱⲩⲧ 1/8, 18/19
- Ⲙⲓⲛⲓ ph.t 2/11
320. ⲓⲛⲓⲛⲓ psy verb "cook" ⲡⲓⲥ:ⲫⲓⲥⲓ 13/23.24, V. 8/5
321. ⲟⲩⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ psymytsy subst. "white lead" ⲉⲕ.ⲫⲓⲙⲟⲩⲓⲟⲩ V. 6/2
322. Ⲙⲓⲛⲓ ph.e.t subst. f. "part, portion" ⲡⲁⲓⲥ:ⲫⲁⲩⲣⲓ 21/15.17
323. Ⲙⲓⲛⲓ ph.e.t subst. f. "strip, piece" 21/12, 23/8, 27/12
- ⲓⲛⲓ 10/34

- 323a. $\text{ou} \overline{\text{z}}$ pke subst. "fragment" $\pi\omega\delta\epsilon:\phi\omega\chi\iota$ V.3/18
324. $\text{u} \overline{\text{z}}$ pq subst. m. "thin plate, strip" V.10/2
325. $\text{y} \overline{\text{z}}$ pt subst. f. "foot" $\pi\alpha\tau:\phi\alpha\tau$ 23/4, V.10/11
326. $\text{p} \overline{\text{z}}$ pth verb "engrave, sculpture (an image)" $\pi\omega\tau\varrho:\phi\omega\tau\varrho$ 14/17
327. $\text{p} \overline{\text{y}}$ pth the god Ptah 9/15
328. $\text{p} \overline{\text{z}}$ p-tqs-²S.t subst. plant-name "Foot-print of Isis" (?) 27/10
 $\text{p} \overline{\text{z}}$ p-tqs-²S.t 10/32 (see note ib.)
329. $\text{u} \overline{\text{z}}$ ptt verb "run" $\pi\omega\tau:\phi\omega\tau$ 15/29
330. $\text{X} \overline{\text{z}}$ px verb "cleave to, yearn" (cf. Sah. $\pi\alpha\delta$ Job 38/38 or $\pi\alpha\chi$ Rec. tr. 7/27) V.12/4
 infin. used as subst. m. "desire" 15/18, V.12/9
- y = f
331. $\text{y} \overline{\text{z}}$ fy subst. m. "hair" $\eta\omega:\eta\omega\iota$ V.16/7, 17/6, 29/2
332. $\text{u} \overline{\text{y}}$ fy verb "bring, carry" $\text{copt. } \eta\alpha\iota$ 3/2.6, 6/13, 10/17, 12/8, 13/17, 14/29.30,
 20/7, 21/7, 25/20, V.20/2.3, 32/5
- $\text{u} \overline{\text{y}}$ 15/29
 $\text{p} \overline{\text{y}}$ hier. form 21/15.17, V.32/6
333. $\text{u} \overline{\text{y}}$ fy subst. "cerastes" 24/27, [V.3/1]
334. $\text{y} \overline{\text{z}}$ fxz subst. f. meaning uncertain 23/6 t fxz II.t n r-k "the two
 corners (?) of your mouth".
335. $\text{y} \overline{\text{z}}$ fxs.t subst. f. meaning uncertain, perhaps an insect. 20/7 (cf. note
 ib. and also Revillout, rev. ég. II 10-15; Groff, mém. inst. ég. III .366)
- $\text{y} \overline{\text{z}}$ fxs 21/7
336. $\text{u} \overline{\text{z}}$ fty verb "cleanse" $\eta\omega\tau\epsilon:\eta\omega\tau$ 11/24, V.4/3
337. $\text{u} \overline{\text{z}}$ fty subst. m. and f. "sweat" $\eta\omega\tau\epsilon$ (f.): $\eta\omega\tau\iota$ (m. and f.) 20/21(m.), 21/16(f.)

3 = m

338. 3 m prep. "in, from, as" copt. N passim

3 hier. form 11/11-14.17, 23/30, V.22/6

13 mw Apparently this may represent simple m "from" 11/3, 11/15 (mw-hm mi)

13/3 ("because" (?)). Perhaps it = m w in 1/2 (cf. mw = Na in ПНАСТОР 2/17).

It varies with m (YΔ below) in rwz mw rwz 2/6, lot mw lot 18/13,

lil mw lil V.12/3.

mw-ky seems to be a compound for "like" 3/17, 5/14

YΔ hier. form (P) m "like" 10/27, 27/5

339. 200 m verb "see" 5/20, 7/15.16, V.22/12.16.[20]

200 5/19, 7/15, 11/2, 29/19

340. 203 m subst. "semen(?)" 11/8

341. 2313203 m.t subst. f. "urine(?)" in phrase rw ty-s m.t Sah. PMH "pass water"

21/22, V.5/5, but perhaps in the former instance it may = "weep" S. PMH
cf. n. 415

342. 2313 m subst. m. "place" copt. MA 3/28.30, 4/4, 5/25.26.29, 6/7, 10/10.34,

11/25, 12/12.31, 13/7.16.21, 14/31, 15/17.18.20, 16/23.28, 17/16, 21/27.32.39.41, 23/22.31

25/16.18, 27/19.25.26.29, 28/4, 29/21, V.9/9, 12/9, 13/3, 16/4, 17/7, 19/6, 29/6, 32/3.4

343. 2313 m.t subst. f. "truth" ME:MH 1/27, 2/27, 9/22

2313 = nm.t used as an adj. "true" Sah. MME 1/27, 5/5, 6/2.8, 9/14.16.29,

10/11.32, 11/7.9.16, 12/2, 14/15.18, 16/23, 17/22, 20/19.21.22, 21/20.33, 23/29, 25/12,

27/10.14, 29/6, V.3/8, 6/3.8, 9/8, 11/4, 16/6, 33/8

2313 = nm.t used as an adv. "truly" 14/16, 15/8

2313YD mt.t m.t subst. f. "truth" see n. 417

0<1111D<13 m.nes see n. 345

344. 3PYP<1YD<13 m.ntr.gwrw subst. plant-name "mandragora" Gk. μανδραγόρα

24/18 cf. cipher index n. 35

345. $\square < 11, 11 \bar{5} < 13$ m^cknes subst. m. "magnesia, magnetic iron ore" Gk. μαγνης V. 2/11
 $0 < 11, 11 \bar{2} < 13$ m^cnes V. 2/13 (see note ib.)
 $0 < 11, 11 < 11, 11 \bar{D} \bar{5} < 13$ m^cknesy^c V. 2/7 cf. Greek index n. 31
 $\gamma \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ m^cz see n. 425
346. $11 \bar{3}$ my imper. of verb "give", gloss: Mai 15/15, copt. Ma 1/4, 9/18, 11/9, 17, 12/17,
 13/6.8, 15/14.15, 21/37.40.42, 25/36, 26/17, V. 22/17
 used as auxiliary of the optative:—
 a) my stem-f 1/8, 2/11.29, 3/1.17, 5/20.22, 6/32.34, 7/4.15.23.29.31, 8/3.7.9,
 9/14.18.30, 10/8.23.25, 11/2, 14/11.15, 15/17.18, 17/26, 18/9.15.18.19.30, 19/15, 21/38,
 25/26, 27/2.4.20, 28/12.15, 29/7.10.11.15.19, V. 10/10, 12/9, 22/11.15.19, 24/8.12
 b) my r-f stem (gloss: Mapi = my r-y 7/34, 8/2; copt. Ma pe- etc.) 2/26, 3/2.4,
 8/5, 9/22.27.28.30, 10/1.3, 13/28, 14/14.15, 16/21.22, 18/32, V. 12/8, 13/2
347. $\gamma \bar{1} \bar{1}$ my subst. m. "lion" copt. MORI 7/30, 9/21, 19/26, V. 19/4
 $\gamma \bar{1} \bar{1} \bar{1}$ 1/12 see also n. 348.
348. $\bar{1}$ my subst. sign of the zodiac, the constellation Leo (gloss: MORI) 5/11, V. 19/12
 see also nos 349 and 761 and note to 1/12
349. $\int \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1}$ my-hs the lion-god Mihos Gk. μυσίς 9/21
 $\bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1}$ hier. form of same. 9/21 (see note ib.)
350. $\langle \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ myh verb "strike, fight" MUYE: MUYI 15/24, 21/22
 $\langle \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ 15/30 cf. n. 353
351. $\bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ myhl subst. m. "brickmaker's mould(?)" cf. MaBORλ, π. J̄iāll Kir. 123 25/10
352. $3 \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ mys see n. 241
353. $\langle \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ myš verb "strike" MUYE: MUYI 9/20
 $\langle \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ myšt prob. for myš-t "strike me" 9/20
 cf. n. 350
354. $\bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ myt subst. m. "road, way" MOEIT: MWIT 13/28, 17/20

P3 mw see no. 338

355. 313 mw subst. m. "water" MOOT: MWOOT 5/3.4, 6/2, 9/12.30, 10/11.12, 12/16.19.29,
14/30, 16/23, 19/40, 20/33, 21/23, 22/4, 27/13, 28/4, 29/28, V. 3/9, 5/1, 6/1, 7/1,
11/6.8, 12/3.7, 22/6

9≡ hier. form 6/18.19

<21L313 mw-bn subst. "pus" Boh. MOYBWN 19/15

2127313 mw n str perk. water that has been allowed to settle 10/11, 14/17

313 y11 e-f n mw "watery" V. 4/1

356. <3 mw verb "die" COPT. MOT 17/2.10.28, 28/12

563 mw.t qualit. "dead" MOORT: MWOOT 3/27, 15/1.2, 24/29

1563 e3 n n. mw.t-w "the dead" 9/22

21/23 3 hier. form of the same 9/25.26, 10/1.7

see Cipher Index nos 37.41.45-47

357. 4343 mw.t subst. f. "mother" COPT. MAT 6/35, 8/13.16, 10/1.23, 13/2, 20/2.9, 27/1,
V. 13/3

2 0 1/2 hier. form 6/18.19

358. 4343 mw.t subst. "placenta" (?) V. 13/6

359. 3 < 11 P3 mw subst. m. "liver" (?) O.C. MAOTC 21/31 (cf. note it.)

360. 3 < P3 mw subst. "muscle" (?) 19/30

361. C4) mbh prep. "before" (always in connection with Ra or a scarab)

Sah. MMAQ 10/24, 11/24, 16/27, 21/20, 27/2

C43 21/14

362. 2 mpr negative of the imperative (prohibitive) COPT. MTPWP, MTEP-
8/14, 9/28, 15/29, 17/16, 20/9, 21/40 cf. no. 256

363. 2 4) mn negative, "there is not" COPT. MMON 2/22, 6/7, 7/5, 10/8, 11/26,
14/16, 15/15, 19/25, 20/31, 21/10.43, 22/1, 25/17, 29/8, 12.20, V. 4/9, 33/4

364. 111 26 1/2 8 2 5 4 7) mn p nfr a hr-y plant-name "none is better than I" U. 2/3
365. <113 mn subst. f. "a person or thing unnamed, anyone, N." NIM:MAN
13/5.7, 15/17.18.19.29.30, U. 17/7, 19/6; used with another substantive
in apposition 5/22.33, 8/14, 11/17, U. 9/7, 18/4, 24/9.12
333 the same. 15/15, 26/17
used frequently in the phrase mn a-ms mn "N. born of N." O.C.NIM
EMECIE NIM. A.Z. 1883.100 11/9, 13/5.7, 15/15.16, 19/38, 20/26, 21/24, 25/36
U. 12/8, 13/1, 16/3.4, 20/3, 33/7.8
- ↑ Greek form of the same (cf. A.Z. 1895.132.134) 21/21.24.26.27.32.37.39, U. 10/10
366. <113 mn appar. an epithet "enduring" gloss: MEN copt. MOTN 9/10
367. ✱ <113 mne verb "moor (a ship)" MOONE:MONI 6/29, 9/34
368. 1/10 11 4) mne subst. "morning" (?) occurs only in the phrase n mne
"daily" MMHNE:MMHNI 11/20, 19/9, 20/15.17
369. 4 11/4 2) mnfre subst. f. "ring or circular strip of cloth" 21/14
370. 8 11 3) mnh subst. "wax" copt. MOYX 11/21
371. 2 8 2 2) mnh.t subst. f. "linen" 6/11, 9/23
372. 4 11 2 2) mnq verb "fashion, complete" copt. MOYNK 6/34, 15/9, U. 19/3
373. 1 5 2) mnt the god Mōnth 9/20, 27/5
374. 1 5 <11 3) mnt(?) subst. "guardian" (?) cf. copt. MNOYT (cf. I Kh. 4/7) 14/18
375. 2 5 3) mnt(?) subst. name of a serpent or crocodile (?) 21/5 (see note ib.)
376. 2 7 3) mr verb "bind, wrap" copt. MOYF 3/33-35, 9/17, 12/9, 15/7.8,
21/11.12.18, 23/7, 27/11.14, U. 10/4, 29/3.4
377. 1 5 3) mr subst. "far shore" "other side"
in the phrases 1) 3) / a mr "across, beyond" (?) B. EMHP 15/12
3) 2) 1) / a mr "on board ship" (?) 9/23 (cf. I Kh. 3/24
and note in Griffith, High Priests p. 98)

378. $\text{Y} \underline{\text{z}} \text{110}$ mr verb "love" ME:MEI 12/1, V. 12/3
 infin. used as subst. m. 15/14 cf. n. 831
 † hier. form 13/28, 15/19, 18/17, 21/10.39, 25/31, V. 3/14, 13/10.11, 16/4, 30/4
 infin. used as subst. m. 15/16.17, V. 12/9
379. † mr.t subst. f. "love, desire" 12/17.26, V. 32/13 cf. n. 611
380. † $\text{Y} \text{Y} \text{†}$ mr-tm subst. m. plant-name "love-man" V. 4/13
381. $\text{Y} \text{11-} \text{Y} \text{Y} \text{11} \text{X} \text{†}$ mr-^h-nfr subst. m. "good oxherd" epithet of Anubis (see note to 1/17)
 14/6.28
 $\text{Y} \text{11-} \text{Y} \text{X} \text{11} \text{†}$ 1/17
 $\text{Y} \text{Y} \text{11-} \text{Y} \text{Y} \text{11} \text{†}$ 2/7
382. $\text{Y} \underline{\text{z}} \text{10} \text{†}$ mr mšc subst. m. "commander of an army" Sah. ΛΕΜΗΗΨΕ 15/10 cf. n. 408
383. $\text{10} \text{1153}$ mr.e.t subst. f. "midday" MEPE:MEPI 6/7, 15/15, 18/10, 21/40, V. 7/2.6, 33/1.7
384. $\text{Y} \text{11} \text{†}$ mrwe subst. a medicament, unknown 12/2
385. $\text{10} \text{11} \text{†}$ mrwe place-name, Meroe 21/3, V. 20/2
386. $\text{11} \text{†}$ mrhe (?) subst. "fat" (?) 14/23 cf. n. 370 and eq. $\text{†} \text{†} \text{†}$
387. $\text{Y} \text{11} \text{†}$ mort subst. f. "chin" copt. ΜΟΡΤ 14/20
388. $\text{†} \text{11} \text{†}$ mlhy Melkh, name of a planet or star. cf. perhaps ΜΟΛΟΧ = Mars planeta, Kir. 49 23/29
389. $\text{V} \text{11}$ mh verb "fill" ΜΟΡΩ:ΜΟΩ 2/26, 3/9, 5/5.29, 6/2.8, 9/30, 10/20.22,
 13/4.17, 14/17, 16/23, 17/22, 19/2.24.37.38, 20/26.27, 23/21.22.27.30,
 27/13.18.29.34, 29/5.23.29, V. 13/1, 16/6
390. 9 mh sign of the ordinal numbers (orig. constr. form of n. 389) MEQ:-MAQ
 8/17, 10/22, 13/18, 15/4, 21/19, 25/37, V. 6/2, 32/7
391. $\text{†} \text{V} \text{11}$ mh verb intr. "burn" ΜΟΡΩ:ΜΟΩ 6/3.36, 27/18, V. 19/6
 $\text{†} \text{V} \text{11}$ 13/28
 caus. $\text{†} \text{V} \text{11}$ † t-mh "set alight, kindle" TMQO:TEMQO 6/15

392. $\Upsilon \text{ } \text{V} \text{ } \text{V} \text{ } \text{V}$ mhe subst. "flax" $\text{M} \Delta \text{G} \text{E} : \text{M} \Delta \text{G} \text{I}$ 12/9, V. 13/8
393. $\text{Z} \text{ } \text{D} \text{ } \text{E} \text{ } \text{V} \text{ } \text{V}$ mhu-n-knot subst. plant-name V. 14/4
394. $\text{K} \text{ } \text{E} \text{ } \text{V} \text{ } \text{V}$ mhu-n-ty subst. "needle" 8/17 (cf. S. $\text{Z} \Delta \text{M} \text{N} \text{T} \text{W} \text{T} \text{E} \text{ } \text{Z} \Delta \text{M} \text{E} \text{T} \text{W} \text{T} \text{E} \text{ } \text{B} \text{.M} \Delta \text{N} \Theta \text{W} \text{P} \text{T} \text{E}$)
395. $\text{A} \text{ } \text{D} \text{ } \text{V} \text{ } \text{V}$ mht verb "take hold of, possess" $\text{A} \text{M} \Delta \text{Q} \text{T} \text{E} : \text{A} \text{M} \Delta \text{Q} \text{I}$ (cf. Griffith, High Priests, 115)
9/10, 10/18, 13/6.27
396. $\text{Y} \text{ } \text{I} \text{ } \text{I} \text{ } \text{G} \text{ } \text{V}$ mhy verb "exalt, applaud" (?) 20/20
397. $\text{F} \text{ } \text{O} \text{ } \text{V} \text{ } \text{V}$ mhyr subst. m. "beetle, scarab" 3/31.34, 9/7.29, 21/10.12.20.25.29.32
398. $\text{Z} \text{ } \text{D} \text{ } \text{V}$ mht subst. m. "viscera, entrails" $\text{M} \Delta \text{Q} \text{T} : \text{M} \Delta \text{D} \text{T}$ 21/31
 $\text{Z} \text{ } \text{Z} \text{ } \text{V}$ 21/22.24.31.37
399. $\text{A} \text{ } \text{O} \text{ } \text{I} \text{ } \text{I} \text{ } \text{Z} \text{ } \text{V}$ mhty (really m-hty "in going North" from $\text{A} \text{ } \text{I} \text{ } \text{I} \text{ } \text{Z}$ cf. no. 690 and note to 5/9)
"North"; in the phrase a mhty "northwards" 5/1.32
400. $\text{F} \text{ } \text{L} \text{ } \text{U}$ ms verb "bear (children), be born" $\text{M} \text{I} \text{C} \text{E} : \text{M} \text{I} \text{C} \text{I}$ 6/22, 23/25 (with hier. gloss)
infin. used as subst. "birth" 15/9
relative stem-f $\text{F} \text{ } \text{L} \text{ } \text{U}$ / a-ms gloss: $\text{A} \text{M} \text{C} \text{I} \text{E} \text{V} \text{.} 16/3$, $\text{O} \text{C} \text{.E} \text{M} \text{E} \text{C} \text{I} \text{E} 2/16$,
12/23, 14/3, 18/16, 19/37, 28/3
 $\text{F} \text{ } \text{L} / 13/28, 15/15.16, 19/38, 20/26, 21/21.24.26.27.32.37.39$,
25/36, $\text{V} \text{.} 10/10, 12/8, 13/1, 16/3.4, 20/3, 33/7.8$
- $\text{Y} \text{ } \text{L} \text{ } \text{V}$ m-s see no. 698
401. $\text{D} \text{ } \text{X} \text{ } \text{E}$ ms-hwt subst. "one who has born a male child" V. 18/11
402. $\text{Z} \text{ } \text{U} \text{ } \text{V}$ msne hier. form, verb "spin" 6/12
403. $\text{Y} \text{ } \text{G} \text{ } \text{I} \text{ } \text{V}$ msu subst. m. "crocodile" $\text{C} \text{O} \text{P} \text{T} \text{.M} \text{C} \Delta \text{Q}$ 20/28
 $\text{Y} \text{ } \text{G} \text{ } \text{I} \text{ } \text{V}$ 19/23
 $\text{Y} \text{ } \text{G} \text{ } \text{I} \text{ } \text{V}$ 3/23 see Cipher Index nos 43.44
404. $\text{F} \text{ } \text{I} \text{ } \text{L} \text{ } \text{V}$ mst verb "hate" $\text{M} \text{O} \text{C} \text{T} \text{E} : \text{M} \text{O} \text{C} \text{T} \text{I}$ 11/11
infin. used as subst. "hatred" 13/6.8
405. $\text{O} \text{ } \text{Y} \text{ } \text{V}$ mstm subst. "black oxide of antimony, used as an eye-paint" 23/22.33

□□□□ V.22/4 cf. n. 806

406. □□□□ msz subst. "ears" מאאזע: מאאז 18/1

□□□□ 3/19, 10/15, 17/8

□□□□ 3/16

□□□□ V.4/1

□□□□ 7/16, 10/18, V.7/1

407. □□□□ mšc verb "go, walk" מווען: מווען 2/24, 11/25, 13/16.21, 18/22.27, 21/39, 23/25, V.33/1

□□□□ 2/9

408. □□□□ mšc subst. m. "army" משה: משה 11/17.25 cf. n. 382

409. □□□□ mšprt(?) subst. f. "lamp, or vessel" 25/11

□□□□ 25/8 (N.B. The reading is uncertain; in both instances the 3 m could be read as 3 h)

410. □□□□ mke.t subst. "protection, protecting bandage" (?) 11/14 in ub-mke.t a title of Heknet, a form of Toweris

411. □□□□ mt subst. m. "height, depth" (cf. perhaps S.MTO gorges, and mt IKh. 3/13.36) 29/7

□□□□ and □□□□ mt(?) qu. the same word. 11/5.13

412. □□□□ mt subst. m. "phallus" cf. perh. MORT nervous 12/14

413. □□□□ mt subst. "justice" 2/26

n mt used as adj. "true, correct" 2/12.13, V.27/27 cf. n. 418

414. □□□□ mt.t subst. f. "middle" מטה: מטה 23/5

□□□□ 3/2

□□□□ hier. form 4/4, 5/13.19, 7/9.14.18

□□□□ 10/17, 17/2.9.28.32, 18/3, 21/8.15.36

415. □□□□ mt.t subst. f. "semen" (?), "urine" (?) copit. MH 15/4, 21/16 cf. n. 341

mt.t

see no. 422

416. mt.t

verb "call, speak" MONT: MONT 3/19, 9/27.28, 19/9.20.28,

20/14.15.18.22, 21/12.17, 25/22, V.33/9

infim. used as subst. in phrase mt.t "a spell spoken"

19/1.10.21.32, 20/1.27, and z^l mt.t "recording of words" (?) 9/24, 10/8

417. mt.t

subst. f. "words, matter, thing" MNT-: MET- 5/22.33, 6/33.34, 10/24,

16/2, 25/1, 27/3, V.24/9

mt.t o.t "the main point, chief matter" 17/26, 29/30

mt.t bu (?) "harm" O.C. MNTBWNE 11/10

mt.t nb "everything" 2/22, 3/5, 6/14.17.33.36, 7/5.7.17.24.30.31, 8/3.7.10, 10/8.21,

11/10.18.20, 17/3.8.26.29, 18/6, 21/20, 22/3, 25/6.22, 28/8.15, 29/8.12.15.19.30

It is also used in the sense of "language" in the following compounds:—

mt.t mn kmw "egyptian language" S. MNTPMNKHME 15/28

mt.t ks "ethiopian language" S. MNTBOWY V. 20/3.4

mt.t wy^cny "greek language" S. MNTOTEEIENIN 27/35

mt.t wynn (?) "greek language" V. 3/12

mt.t 4/7

and as a prefix to substantives giving them an abstract meaning; MNT-: MET-

mt.t me.t "truth" MNTME: MEΘMKI 2/22, 3/21, 4/3.20, 5/15.20.21.23.33,

6/18.37, 7/5.10.24.31, 8/10, 9/28, 10/8, 18/2.20.21, 27/23.36, 28/10, 29/8.12.20, V. 18/6, 24/9.10.12, 26/6

mt.t ze "falsehood" B. METOXI 2/22, 4/3, 5/15.20.21.23, 6/18.37,

7/5.10.24, 8/11, 9/29, 10/9, 14/16, 18/21, 27/24, 29/12.20, V. 18/7, 24/10

mt.t ze 29/8

mt.t rh "cleverness" S. MNTPMPAY 24/11

cf. no. 1061

418. nte

subst. "justice", occurs in the phrase n nte used as an adj.

"true, correct" O.C.(PN)NMHT 8/9, 18/12, 25/12

ⲓⲏⲥⲑ 7/32, 9/14, 12/18, 14/12.26, 18/13, 19/19.27, 20/29, 23/29

ⲓⲓⲥⲏ mtr hier. form 23/26

cf. no. 413

419. 411ⲥⲑ mte subst. m. only occurs in the phrase n re (re-k, re-f etc.) mte "before me (thee etc.)" MTO:EMΘO 20/9, 27/35

ⲥⲏⲥⲑ 29/2.26

ⲏⲥⲏⲥⲑ 29/21

ⲏⲥⲏ 27/15

420. 411ⲥⲑ mte verb "prosper" cf. MATE:MAT 16/19

421. ⲥⲓⲥⲏⲥⲑ nty subst. m. "soldier" copt. MATOI 14/10

422. ⲥⲓⲓⲥⲑ mtw.t subst. f. "poison" MATOY:MATOYI 19/15

ⲥⲏ mt.t 19/4.5.10

423. 423ⲥⲑ mtr verb "bear witness" cf. MNTPE:MEΘPE 15/13

423ⲥⲑ 15/12

ⲥⲏⲥⲑ (gloss MT*) 6/31

424. ⲥⲏⲥⲏⲥⲑ mz subst. "written amulet" (lit. roll, or book, cf. II Kh. 2/26, 5/12) V. 20/7

425. ⲥⲏⲥⲑ mz subst. m. "phallus" 5/27, V. 6/6

ⲥⲏⲥⲑ mz 27/27

426. 426ⲥⲑ mzw subst. "onion" MZWΛ:EMZWΛ 8/17

ⲥⲏⲥⲑⲥⲑ V. 5/14

427. 427ⲥⲑ mzhy subst. m. "girdle" MOZQ:MOZB 21/5 (Brugsch Dict. 732 gives an erroneous reading of this word)

ⲑ, —, ÷ = n

428. ~, ÷ n (i) genitive particle = Eg. nm (^{nm}ⲁ, ⲑ) copt. N, see Chapter on Grammar

(2) prep. "to" eq. $\overline{\text{m}}$ copt. N. With pronominal suffixes:—

1 sing. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-y}}$ NAI: NHI 1/5.10.23, 2/4-7, 12.17.18.22 etc.

$\overline{\text{m}}$ 5/15.33, 9/32.34, 14/15, 17/29 etc.

$\overline{\text{m}}$ hier. form 6/19

2 sing. m. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-k}}$ NAK 3/21, 4/8, 5/7.8.23.31 etc. cf. n^os 429.433

$\overline{\text{m}}$ hier. form 3/31, 4/22, 5/31, 6/17 etc.

2 sing. f. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-t}}$ NE 12/26

3 sing. m. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-f}}$ NAY 3/1.2, 4/20, 7/4, 9/3.13, 10/19 etc.

3 sing. f. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-s}}$ NAC 6/35, 8/6, 19/8, 21/40, V. 6/1

2 plur. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-tu}}$ NHTN: NWTEN V. 22/9

3 plur. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-w}}$ NAY: NWOY 1/23, 3/28, 17/18, 22/3, 25/24

(3) prep. "from" etc. eq. $\overline{\text{m}}$ copt. N. With pronominal suffixes:—

1 sing. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-y}}$ MMOI 4/21, V. 33/4

2 sing. m. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-k}}$ MMOK 2/20, 5/15.33.34, 6/14.15.29 etc.

3 sing. m. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-f}}$ MMOY 3/7, 4/3.23.24, 5/29 etc.

$\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m}}$ 29/20

3 sing. f. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-s}}$ MMOC. 2/9, 6/34, 13/16, 17/20 etc.

3 plur. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-w}}$ MMOY: MMWOY 2/22, 3/5, 4/5, 6/17 etc.

$\overline{\text{m}}$, $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m}}$ plur. of the definite article, see n^o 279

429. $\overline{\text{m}}$, $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m}}$ interroq. particle ENE: AN 18/31, 20/26.27, 21/35, V. 33/3. cf. n^os 70.74.76

103 $\overline{\text{m}}$ the same, written thus after $\overline{\text{m}}$, XENE: XE AN 14/24, V. 33/5.6(?)

$\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m-k}}$ the same, with the suffix of the 2 sing. m. S. ENEK 19/13.14 (but perhaps this represents the negative fut III copt. NNEK "thou shalt not")

430. $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m}}$ $\overline{\text{m}}$ place-name, "the City, Thebes" O.C. NE (AZ. 1900.91) 11/5, 20/29, 21/2

431. 103, 03, 113 $\overline{\text{m}}$ - (1) formative of future tenses, copt. Na- 3/1.4, 8/17, 17/15, 18/31.32, 20/19.20, 23/21, V. 33/3

(2) preformative of the nominal verbs, see nos 23 (cy), 77 (ne), 258 (bn)

459 (nfr), 474 (nht)

(3) plural of the copula and pronoun, see nos 281, 282

(4) portion of compound prepositions (cf. Spiegelberg, *Sphinx* VI. 87)

see nos 517 (rt), 593 (hr), 981 (t.c), 1094 (zz)

see also nos 429 (n), 433 (nc), 815 (sc)

432. ⲛⲥ verb, in caus. form t-nc "grind finely, pound" B. TENNO 24/15

ⲛⲥ 29/27

433. ⲛⲥ verb "go, be about to, intend" NOY: NOYI qual. NA 21/35.26

usually in the form nc :—

ⲛⲥ 12/27

ⲛⲥ nc (or nc?) 5/24.30, 6/30, 9/23, 15/30, 23/3, 27/24.29, 29/25, V.12/6, 22/2.3

ⲛⲥ nc? (or nc?) V.15/1, and ⲛⲥ nc? (or nc?) V.15/5 are

perhaps forms of the same word

113 nc 21/27.33(2).41 is perhaps a qualitative form of the same (cf. 21/27 note)

434. nc verb(?) "have mercy" (?) NA: NA1 V.13/4

nc qy. the same V.13/4

nc see no. 23

nc see no. 258

435. nm subst. m. "dwarf" 11/7

nm hier. form, appar. part of an invocation-name Satanem 18/8

436. nc subst. "weakness" (?) cf. nc 11/7

nc see no. 77

nc see no. 459

437. nc subst. m. "strength", "champion?" cf. S. NAU 5/13, 7/10, 14/5.6, 17/3.5.28

438. nc subst. m. "strength", "protector?" cf. opt. NUOT, NAUT, GK. VEXATIS 14/6

439. פריילס 103 ne-tbew a deity of some sort. gloss NETBEOR 2/9 (cf. note ib.)
2/9, 21/4, V. 33/5 (in plur. - 16 of them)
440. ייִץ 11111 nyf verb "blow" NIYE:NIYI V. 8/7
441. י 311 nym inter. pron. "who?" copt. NIM 9/32.34
442. סוֹלְכֵי־11/11111 nyt-re-t-s place-name, Ninaretus V. 12/6
443. י 21111 nyš subst. m. "spleen" NOEIW: NWIW 21/31
444. י 21111 nyt subst. "flour" NOEIT: NWIT 24/2a
445. פ 2 nw preceded by ni seems to be a mode of writing nwc (nwc.t)
"of a" 14/28, 20/8, 21/29
446. ע 2 X nw verb "see" gloss: NAR 16/20, 17/25 Copt. NAR 2/1.3.25, 3/14, 4/8.24,
5/7.30, 6/4.6.14.29, 7/23.27.31, 8/18, 9/33, 10/18.19.22, 11/9, 14/5, 16/26, 17/8.15.16.29,
18/1.24, 21/42, 23/27 25/21, 27/1.2.16.17.19.30, 29/25, V. 22/8
ניִ, ניִ hier. form 6/29
447. ע 2 X nw subst. f. "look, sight" copt. NAR 9/1, 21/41, 27/29
448. סוֹלְכֵי־ ע 2 X nw subst. m. "place of observation, watch-tower" (?) 19/6 (Perhaps
"resting place" Sah. NAR in OYEGNAR "pitch a camp" Numb. 1/52, 2/2
"pass the night" Lagarde Aeg. 225)
449. ע 2 X nw subst. m. "time, hour" copt. NAR 3/15, 5/29, 12/31, 13/27, 15/15.23
17/15, 21/43, 23/31, 29/2, V. 16/5, 19/5, 24/6
450. ה 2 311 Nwt the goddess Nut. 6/18.19, 10/29, 27/7
451. (3) 2111 nwn subst. m. "waters of the abyss" copt. NORN 1/5.23, 2/5, 9/15, 10/29
12/24, 14/15, 18/10, 19/38, 20/28, 27/6
ן, נון nwn (?) 21/33
ן, נון nwn-f (?) 21/25
452. (3) 2111 nws-t-r a proper name, meaning unknown, used with the definite
art. gloss: (MTI)NACTOP 2/17

453. 𐤆𐤂𐤏𐤃𐤏 nwzly either an invocation-name, or perh. a verb "sprinkle" B.NOT 29 14/5
454. 𐤏 nb adj. "every, all" NIM:NIBEN 1/10.19, 4/2.6.20, 5/8.24.29, 8/4,
 9/5.12.15.18, 10/3, 11/3.4.9.17.19.24.25, 12/6.23.27, 13/4.7.12.16.20-22, 14/6.11, 15/5.17.18.20,
 16/18.19.24.27, 17/8, 18/2, 19/7.24.25, 20/24.31, 21/27, 30-32.39.41-43, 22/1.2, 24/26.37, 27/24.29,
 28/12, V. 4/14, 10/11, 12/9, 14/7, 16/4.5, 18/12, 19/5, 22/8, 29/1
455. 𐤏 nb subst. "gold" copit. NOT B 1/27, 12/24, 13/15.21, 18/14, 19/11, 24/25, V. 2/4.4
 V. 27/3, 32/12
- 𐤏 hier. form 9/16
456. 𐤏 nb subst. m. + f. "lord, lady" gloss: 28/1 (n) NEB (Bai) Boh. NHB 9/1.2.6.19
 10/25.26, 11/8.14, 12/22, 19/7, 27/5, V. 12/2
- 𐤏 27/3
- 𐤏 3/3, 21/2
- 𐤏 hier. form 11/15
- 𐤏 11/15
457. 𐤏𐤃𐤏𐤏 nb.t-h.t the goddess Nephthys NEΦΘΩ 3/27, 9/19
 𐤏𐤃𐤏𐤏 6/12
 𐤏𐤃𐤏𐤏 6/32, V. 33/5
458. 𐤏𐤃𐤏𐤏 nbs subst. m. name of a tree O.C. NOT BC 21/3
459. 𐤏𐤃𐤏 nfr and 𐤏𐤃𐤏𐤏 (ne-)nfr NOT 4E: NOT 4I "excellent, good"
 (1) adj. attributive (always written nfr) 2/8.16, 3/1.30, 9/1.24, 10/2.19, 11/1.2.9, 14/28, 21/27
 in phrase nfr sp-sn (nfr nfr) 3/26, 14/31, 24/14
 written 𐤏, attributive, V. 2/3 (in plant-name), 16/7 nfr pe (or nfr-f?)
 𐤏𐤃𐤏 nfr sp-sn (nfr nfr) 16/1, 17/1, 24/17, 25/57, V. 11/7, 25/8
 𐤏𐤃𐤏 nfr nfr 23/8, 27/30
- (2) verb, written (ne-)nfr 3/19.20, 19/9, 20/24.26.27, V. 6/3.5, 7/2
 written 𐤏 V. 4/2 e-f nfr (sic)

(3) subst. m. "beauty"

written $\frac{2}{3}$ nfr 21/34

written $\frac{1}{12} 03$ (ne-)nfr 20/23

see also no. 381

460. $\frac{1}{3} 3 1 \bar{L} \bar{L}$ nfr-hr hier. form, subst. plant-name "fine face" (also title of Ptah) V. 2/4
 $\bar{A} \bar{3} \bar{3}$ nm see no. 435
461. $\frac{1}{2} \bar{2} \bar{5} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ nmt Neme, name of a goddess of destruction(?) or execution(?) 2/16
462. $\frac{1}{1} 11 \bar{1} \bar{2}$ nmy adj. "new" 3/5.9, 4/21, 5/4.6, 6/1.10, 10/11.13.15, 12/11, 14/18, 16/22.24, 17/21.22, 21/16, 25/8.10.13, 27/34, 29/2.3.23, V. 7/4, 16/6, 20/7
463. $\frac{1}{2} 3 \bar{3} \bar{5} \bar{3}$ nmtt subst. f. meaning uncertain, "tail" (?) 20/7.12
464. $\frac{1}{2} \bar{1} \bar{1} \bar{3} \bar{1}$ nm(?) subst. "abyss, flood" (?) 10/27, 27/5
465. $\frac{1}{10} \bar{1} \bar{2}$ nm(?) subst. "child" (religious word; reading uncertain) 9/14
466. $\frac{1}{2} \bar{1} \bar{1}$ mt subst. "root" NOTNE:NOTNI 24/18
 $\bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{1} \bar{3}$ n-ny see no. 434
 $\bar{5} \bar{2} \bar{1}$ n-nht see no. 474
467. $\frac{1}{1} 11 \bar{1}$ nhe see no. 471
468. $\frac{1}{1} 11 \bar{2} \bar{1}$ nhe subst. m. "oil" copt. NEQ 2/12, 3/7.9.10.14, 5/5, 6/2.8.16, 7/1, 10/11.12, 11/22.23, 12/2.3.5.9.10.13.15.27, 14/18.20, 16/22, 17/22, 19/30.31, 20/15.17.19.21.23, 24/38, 25/12, 27/13.14, 28/5.11, V. 6/1.3, 8/5, 9/8, 11/4, 13/7, 16/6, 20/6, 33/8
 $\frac{1}{10} 11 \bar{2} \bar{1}$ 6/37
 $\frac{1}{10} 11 \bar{2} \bar{1}$ 13/23, 21/16 see also Cipher Index no. 50
 $\frac{1}{10} 11 \bar{2} \bar{1} \bar{2}$ s-nhe subst. m. "oil-merchant". V. 6/2
469. $\frac{1}{10} 11 \bar{2} \bar{1}$ nhe subst. "eternity" 7/20, 21/3
 $\frac{1}{10} 11 \bar{2} \bar{1}$ a-nhe "for ever" copt. ENEG 4/2, 13/9
 $\frac{1}{10} \bar{1} \bar{1}$ nhh hier. form 17/10

470. $\alpha\zeta\theta$ nhm verb "protect" NOYQM:NOYEM 1/19

θ 11/3.17

$\alpha\zeta\delta\ddot{\gamma}$ nhm.t with suff. 1 sing. "protect me" 9/17

471. $\alpha<11\bar{\rho}$ nhš verb "awake, leap up" NEQCE:NEQCI 5/31, 9/24-27, 10/7

$\alpha<11\bar{\rho}$ 2/25

$\alpha''<11\bar{\rho}$ nhse 9/26

$\alpha<11\bar{\rho}$ 28/12

There is also a form nhe, perhaps a parallel form of nhš (cf. tkš and tkē) or perhaps a separate word = "leap up" cf. Boh. NOQ saltare AZ. 1875. 110

$\alpha 11\bar{\rho}$ nhe 2/25 (reflex.)

$\alpha 11\bar{\rho}$ 6/21

$\gamma\gamma\alpha 11\bar{\rho}$ 20/28

472. $\zeta<11\ddot{\zeta}\uparrow$ t(?) - Nhs place-name "Ethiopia" 29/28, U. 22/7

473. $\xi\zeta 11\bar{\omega}$ nhne subst. "babe" 9/17, 18/22

474. $\delta\alpha\zeta$, $\delta\alpha\zeta$ nhṯ subst. or adj. "strong, mighty" 2/19, U. 2/5

$\xi\delta\alpha\zeta$ 19/33

$\delta\alpha\zeta$ nhṯ verb (?) "rescue" (?) 9/12.14.18 (cf. II Kh. 5/31 for meaning)

$\delta\alpha\zeta$ n-nhṯ(-f) for (ne-)nhṯ verb "be strong" 22/2

475. $\int\alpha\delta\alpha\zeta\bar{\Gamma}$ nhṯ subst. "divine power" (cf. GK. VEXATIS and notes in Griffiths, High Priests p. 103. 109 for the reading) 11/14

$\xi\int\alpha\delta\alpha\zeta\bar{\Gamma}$ U. 33/5

476. $\alpha\bar{\Gamma}\alpha 11\bar{\beta}\bar{\alpha}$ nšme.t name of the sacred boat of Osiris 2/5

477. $\delta\gamma\bar{\alpha}$ nšr subst. "vulture" copt. NOUPEP 3/17

478. $\alpha\gamma\bar{\beta}$ nk subst. m. "something" gloss: 20/31 NKH, NKA:ENXA1

3/2, 5/28, 12/10, 13/12.20.22, 20/31, 23/31, 27/28, U. 19/4, 32/11

$\gamma 11\bar{\beta}\bar{\alpha}$ = nqe seems to be used for the above 19/25.26 (but cf. 20/31)

Σ αϣβ nk nt "anything" 24/26.37

see also no. 194

479. 4 11 2/3 ÷ nqe conj. "or" 3/5.21.26, 5/31, 10/9-12.33, 11/22, 12/13.31, 13/14.20, 16/18.19, 17/24
18/24, 19/10, 21/11.16, 23/21.23, 25/12.17.33, 27/11.14.30, V.10/3, 17/5, 18/12, 29/1, 32/11

479a. 4 11 2/3 ÷ nqe = Nϸ1- : NϸE- before the subject, V.13/2 (see note ib.)

4 11 2/3 3 mge, the same V.13/2

480. 4 X 2 ÷ ng verb "coitum facere" cf. NOEIK : NWIK 13/2, V.13/11

481.) nt rel. pron. "who, which" copt. ET- 1/6.21.23.26, 2/2.5.6.17.22 etc.

115 nte copt. ETE 1/8.19, 2/6.11.13 etc.

πΔ hier. form 6/3.23, 11/5.7 etc.

1) nta relative of the perfect, copt. NTA- 5/14, 12/26, 15/13.15.18, 19/37, 21/21.26.28, V.12/6

481a. 1 2) nte- 1) formative of the absolute personal pronouns

[1 sing. 2/2 |, 2nk see no. 88]

2 sing. m. 1 2) nte-k NTOK : NΘOK 2/17.21, 6/11-13 etc.

↪ 14/11, 19/22 etc.

2 sing. f. 2 2) nte-t NTO : NΘO 12/16.17.22-24

3 sing. m. y 2) nte-f NTOY : NΘOY 26/9, V.3/8

3 sing. f. 3 1) 2) nte-s NTOC : NΘOC 21/22

2) formative of the "indefinite possessive pronoun" (Stern § 299)

3 sing. m. y 2) nte-f copt. NTAy 3/8

3 sing. f. 3 1) 2) nte-s copt. NTAC 12/18

3) formative of the conjunctive NTA, TA : NTA etc.

1 sing. 1 1 1) 2) nte-y 7/1.2, 11/21, 18/20.23, V.22/12.16.19

2 sing. m. 1 2) , ↪ nte-k passim

3 sing. m. y 2) nte-f passim

3 sing. f. 3 1) 2) nte-s 13/19.24, 21/24, 25/33, V.6/4, 7/2.6

3 plur. |ζ) nte-w Boh. NOTOT 1/23, 3/20, 7/31 etc.

ζγ) n-se copit. NCE 2/9

with nom. subj. |ζ) nte 2/15, 3/19.20.31.32, 6/10, 13/20, 15/30, 17/18, 18/26, 21/9

see also no. 815

482. us) nt subst. m. only in the phrase ζ us) nt nb "everything" 19/7

ζ) nt nb U. 7/3

ζ us) nte(?) nb 3/6

483. NET nt verb "grind, rub down" copit. NOTOT 10/32, 12/2, 13/12.17, 14/23, 15/2.22

19/8.39.40, 21/16, 23/30, 24/3.11.19.28 etc.

Δ III NET nt-yt qualit. 4/6, U. 32/6

Δ NET nt prob. the same 12/30, 13/15

ζζ) n-t = S. NTETE see no. 982

484. Π ntr subst. m. "god" NOTTE : NOTT 1/20, 2/13.27, 3/1.4 etc.

Π₀Π₀Π 11/15

Π₃Π 6/12

Δ Π ntr.t fem. "goddess" ENTWPE 13/4, U. 22/8

Π₃Π₂ ntr-w plur. "gods" NTTP 2/8.19.24.28.29, 3/22 etc.

Π₃Π₂ 1/6.23.24, 2/21.24, 3/20.31 etc.

485. Ξ n-θ prep. "from" (of time) Δ IN : ICΔEN 10/21, 24/13, U. 7/5, 16/7

/ = τ

/ τ (α) see no. 1

486. ζγκ τ subst. m. "mouth" "edge" gloss: 2/10 (ΠΔ/10) πο(γ), 8/13 ΠΔ(Μ3Δ08)

copit. πο 1/27, 2/21.23, 4/20, 5/12.26, 7/9, 8/4 etc.

δτ hier. form 19/37, U. 17/4

ΞΠ₃Π₃κ τ-bn "slander" (?) 11/4

forming part of compound prepositions :-

𐤆𐤀𐤊 / a-r "to, before" cf. ep̄N : ep̄EN 2/21, 10/16

𐤆𐤀𐤊 𐤀𐤅 hr-r "at the mouth of, over, before" cf. qip̄N 1/26, 10/17, 25/15.20

2) 𐤆𐤀𐤊 T subst. m. "door" copt. po 9/24, 13/15, 16/28, 21/20, 25/16.19

3) 𐤆𐤀𐤊 T subst. m. "spell, incantation" 11/1, 19/32, 20/27, U. 17/1, 19/1, 20/3.4

𐤆𐤀𐤊 23/1

see also n. 1054

487. 𐤀𐤁 r^c name of the sun-god Re, "the sun" gloss: pE 7/21, 10/30, pH 12/15, Copt. pH

6/3, 9/14, U. 1/1 etc. usually with the art. p r^c 12/23.25.26.30, 14/18, 15/10 etc.

𐤀𐤁 hier. form 11/11

𐤀𐤁 23/8

𐤀𐤁𐤀𐤁 s r^c "son of Re" 12/15; 𐤀𐤁𐤀𐤁 s t u r^c "daughter of Re" 12/22

488. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / r^cy a mythological name or animal 11/2, perhaps the same as TW n. 500

489. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / r^cw subst. "colouring matter, ink" 5/5, 27/31, U. 16/5

490. 𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁 r^c(?) - st - rd(?), used with the fem. art. "the Rishtrret" (?), perhaps a title of the goddess Neknet 10/25, 27/3

491. 𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁 / r^cqt place-name, "Alexandria" pAKOTE : pAKOT 13/22, 24/25.27, U. 8/6

492. 𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁 / ry.t subst. f. "niche, cell" copt. pl 5/2.3, 6/1.4, 25/19

𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁 / ry.t hry.t "upper side, or part" cf. copt. pAKH 3/13, 7/13

𐤀𐤁𐤀𐤁 hier. form 4/5, 5/18, 17/6

493. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / rym subst. m. "fish" 9/8, 20/30

494. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / rym verb "weep" pIME : pIMI 20/9.10

𐤀𐤁𐤀𐤁 8/2

495. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / rym.t subst. "tear" 27/11

496. 𐤀𐤁𐤀𐤁𐤀𐤁 / ryr.t subst. f. the hippopotamus-constellation, copt. pip 21/38

497. 𐤀𐤁𐤀𐤁 / ryt subst. m. "flux, humour" 19/36

498. ϚΔΙΙΙ) ryt subst. m. "bandage" 1/2, 3/13, 21/5
499. ϚΖΔΙΙΙ) ryt.t subst. f. "agent(?)" (qy. cf. παΙΤΕ = συγγενεία. Num. 1/42, Luc. 1/58.61) U. 13/4
500. ϚΙϚ rw subst. "lion" 10/27, 27/5 cf. n. 488
501. ϚΑΡ) rwš subst. m. "anxiety, care" πορϚϚ : πορϚϚ 21/40
502. ϚΒΙΙΙϚ ryy verb "flourish" 9/24
503. ϚΓΙΙΙϚ ryt.t name of the goddess Triphis 18/12, U. 12/2
 ϚΓϚ ϚϚ ryt.t 19/33
504. ϚΥ rw subst. m. "man" Ϛωμε : Ϛωμι 3/24.27, 4/2.3, 5/8, 8/15 etc.
 see n. 417 and Cipher list n. 55
505. ϚϚϚΙΙΙ) rwš subst. m. "boat" 6/31 (see note ib.)
506. ϚϚ rw subst. m. "name" copt. Ϛαν 5/5, 6/26, 7/4.32, 8/9 etc.
 ≡ hier. form 2/13, 6/26, 7/31 etc.
 ΔΙΙΙϚϚ rw-yt "my name" 1/12.13, 2/12, 11/9.16, 15/10.11 etc.
 ΔϚϚ rw-t 9/14, 15/12.
 ≡ rw-y hier. form 6/22
 ΔΙΙΙϚϚ rw-yk "thy name" 9/5.6.7.11, 14/13.26, 28/2, 29/6
 ϚϚ rw(?) "name" (?) U. 22/17
507. ϚϚ ryt.t subst. f. "year" πομπτε : πομπτι 11/11
508. ϚΔϚΙΙ) ryt.t name of a snake-goddess 9/34 (see note ib.)
509. ϚΕΙΙΙϚ rhwe subst. "evening" ποργε : ποργι 18/13, 21/13, 23/3.6, 24/13, U. 5/6
 U. 6/7, 7/3.6, 16/7, 18/12, 24/6
510. ϚϚ rh verb "know" "be able" copt. ϚϚ, εϚ 18/28, 21/21.39.41, U. 3/7, 5/4
 with preceding ϚϚ (cf. Griffiths, High Priests, p. 106. n.) 9/4, 21/29
 see also n. 417
511. ϚΓϚϚ ryt.t subst. f. "Wise one", epithet of Isis 25/7
 ϚΔϚΙΙϚ 2/23
512. ϚΕϚ rs subst. m. "South" copt. ϚηϚ 5/32, 25/17, U. 33/4

10 $\frac{b}{2}$ \Rightarrow π-ρς the same with the article, πρης:φρης 5/3, 10/9

513. $\frac{\lambda}{2}$ $\frac{\rho}{\rho}$ ρς verb "watch" ροεις:ρωις 6/24

$\frac{\lambda}{2}$ $\frac{\rho}{\rho}$ 6/25

Υ,Υ, $\frac{\rho}{\rho}$ ρς 9/34

514. $\frac{\lambda}{2}$ $\frac{\rho}{\rho}$ ρς subst. "dream" ραορ:ραορι V. 17/1.4

$\frac{\lambda}{2}$ $\frac{\rho}{\rho}$ 5/8

Υ,Υ, $\frac{\rho}{\rho}$ V. 17/4

Υ,Υ, $\frac{\rho}{\rho}$ V. 17/1

515. $\frac{\rho}{\rho}$ ρς verb "rejoice" ραυε:ραυι 3/30

516. $\frac{\rho}{\rho}$ ρς verb. "burn" ρωκρ 15/19

517. $\frac{\rho}{\rho}$ ρς subst. f. "foot" ρωτ-

1) used without pronominal suffix 4/2, 21/7, 23/3.4, V. 10/5.11

$\frac{\rho}{\rho}$ V. 4/9, 11/7

2) used with pron. suffix 3/2.4.12, 4/4.5.8, 5/1, 7/4, 20/28, 21/2.42, 23/2, 25/11.14,

27/18.34, 29/2.4.21.23, V. 8/1.2.4, 10/1.4, 11/8.9, 20/2.4, 33/8.9

$\frac{\rho}{\rho}$ hier. form 21/15.18

3) with prefixed ne, used as a preposition

$\frac{\rho}{\rho}$ ne-ρς-ρ "at his feet" 6/32

$\frac{\rho}{\rho}$ ne(?) - ρς - κ "before you" 21/15

518. $\frac{\rho}{\rho}$ ρς verb "grow" ρωρτ:ερωρτ 14/31, 24/22, V. 4/16

infin. used as subst. m. "produce" V. 33/6

$\rho = \lambda$

519. $\frac{\rho}{\rho}$ $\frac{\rho}{\rho}$ ρς subst. f. "lamp" Gk. λαμπα 28/5

520. $\frac{\rho}{\rho}$ ρς, ρς subst. "vine-wood(?)" cf. S. λουλε, λελε- φοελοουλε 29/27

see no. 524

- <σ-ε> εκ see no. 528
 521. <4111> lyb verb "rave, be mad" λιβε: λιβι 13/17.19, 21/37, V. 12/9
 <1114> lby 15/19, 21/39, V. 16/4
 cf. cipher list no. 34
 522. <2249> lwps subst. f. "vessel, dish" ακ. λωπας (λωπας, Gramm. Copt. Ostr. n. 459) V. 7/4
 523. <1114> lbs subst. name of a fish 9/9 (see note ib.)
 524. 9/7 ll subst. "vine-wood" (?) 29/28 hy n hr n ll corresponding to
 hy n hr n elle elsewhere - see nos 7. 520
 525. <335> lhm verb "rub down, grind" δ. λωμ V. 7/1
 526. <411> ls subst. m. "tongue" copt. λδς 11/3, 20/10.13.14
 527. <222> lsls (?) verb "cleanse" (?) (of a wound) 19/39
 528. <σ-ε> lk verb "recover from illness, be healed" B. λωλ 13/70, V. 4/15,
 V. 10/10, 11/6, 30/10 - used reflexively: 17/18, V. 33/5
 <σ-ε> εκ 13/24
 in the causative: <σ-ε> t-lk "heal" (act.) copt. τλσ V. 20/1
 <σ-ε> t-εκ 19/38, V. 6/1
 529. <335> lkh verb "lick" S. λωλq, λωσq 20/10.11.12.14
 530. <ε-ε> lq subst. m. a liquid measure λος: λοκ 5/26, 10/11, 12/2, 24/11,
 27/26, 28/4

λ, q = h, h

531. <1> h subst. used with pronom. suffixes in the sense of "self" "also" qww = :qw =
 5/32, 6/10, 7/20, 10/15.18, 17/13, 19/13, 20/20, 21/9, 29/30
 532. <1> h.t subst. f. (once m. 19/26) "front, forepart" etc. gloss: 2/4(11)9ET, copt. qH
 19/26, 21/11.12.42 ("tip of the feet"), 29/19 (u h.t-f "from its beginning"),
 V. 13/7 ("first-fruits of oil"), 15/5

used adverbially:—

with pronominal suffix = "before" (loc.) 2/15.25, 3/3, 5/19, 7/14, 9/19.33, 14/25

n h.t-f = "from before him" 2/4

hr t h.t = "in front" 23/5

t h.t = "before" (temp.), "previously, at once" 3/1, 16/27, V. 7/3

at h.t = "before, previously" 3/12, 6/11, 10/15, 25/18

hr t h.t = "before" ζαθη:βατη 12/3

n ht = "before" 3/16, 5/5, 29/5, V. 4/3

533. 𐎓 𐎏 h.t-co.t(?) subst. f. "great house" 11/13 (see note ib.)

534. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 h.t-bnbn place-name "House of the obelisk" in Heliopolis 12/24

535. 𐎓 𐎏 𐎎 h.t-ntr subst. f. "temple" 8/15, 25/9

536. 𐎓 𐎏 𐎎 h.t-Hr.t name of the goddess Hathor ζαθηρ:αθηρ V. 12/3

𐎓 𐎏 𐎎 hcy see no. 545

537. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hcyse subst. "cloudiness (of oil)" (?) 3/10 (see note ib.)

538. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hcyt subst. f. "firstfruits" δ. γογατε 15/6

539. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hcy name of the Nile 11/5(?), V. 33/3.6

539. a. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hcy-o plant-name "great Nile" V. 5/1

𐎓 𐎏 𐎎 hcy see no. 569

540. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hcywls'mw subst. "orobalbanum" gloss: ηΠΟΒΑΣΑΜΟΥ ἄκ' ὀροβάλβανον 12/1

541. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hlylct subst. f. "lizard" ζαηλελε:αηλελι V. 4/7

see Cipher list nos 75-78

542. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hlymct subst. f. "worm" (?) 15/3 (see note ib.)

543. 𐎓 𐎏 𐎎 𐎎 hlyt subst. "bird" copt. ζαλητ 20/30

544. 𐎓 𐎏 𐎎 hly subst. "flame, fire" 14/4.5, 23/28

𐎓 𐎏 𐎎 19/23

𐎓 𐎏 𐎎 V. 13/3

see also no. 605

545. $\text{קו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hy exclam. "O, hail!" 5/9
 $\text{קו} \text{ו}$ 2/18, 9/16, 11/4, 14/4.9.11, 18/8.15.17.21, 21/27
 $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hy 19/24
 $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hier. form 10/27.28.29, 23/24, 27/5.6.7
546. $\text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hy verb "fall, perish" $\text{ו} \text{ע} : \text{ו} \text{ע} \text{ו}$ 19/13, 20/7, $\text{ו} \text{.} 30/2$
 caus. t-hy "inflict" (?) 23/1
547. $\text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hy subst. m. "husband" copt. $\text{ו} \text{א} \text{ו}$ 13/1, 28/13, $\text{ו} \text{.} 13/10$
548. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyw.t subst. f. "forecourt" $\text{ו} \text{.} \text{ו} \text{א} \text{ע} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ 9/10
549. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyn.w subst. "some" $\text{ו} \text{.} \text{ו} \text{ו} \text{ע} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ע}$ (always used with a subst. directly following, i.e. without n)
 with following subst. in sing. 2/29, 5/24, 13/11, 21/13, 27/25
 " " " " plur. 18/30, $\text{ו} \text{.} 1/3.6, 29/5$
 meaning "a pair" (?) 5/27 (see n. ib.), 27/27
550. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyq subst. "magic, spells" cf. copt. $\text{ו} \text{ו} \text{ק}$ 6/17, 9/19, 12/16.22, $\text{ו} \text{.} 12/2$
551. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyt adj. "first" B. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ 5/11, 17/1, 21/33
 fem. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyt.t 10/25, 27/4, $\text{ו} \text{.} 6/1$
552. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hyt.t subst. "hyaena" $\text{ו} \text{.} \text{ו} \text{ו} \text{ע} \text{ו} \text{ו} \text{ע}$ 3/26
553. $\text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hw subst. m. "day" copt. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ 3/1.15, 5/26.27, 6/29, 7/33, 10/21.22, 11/11,
 12/3.5.6.11.13.30, 15/30, 16/18, 21/14, 23/6.7.23, 24/6, 25/30, 27/26.27, $\text{ו} \text{.} 4/5, 6/2.8, 7/4.7, 8/4,$
 $\text{ו} \text{.} 13/5.8, 29/5$
 10 hier. form 11/17, 21/14, 27/27
 0 $\text{ו} \text{.} 6/1$
 $\text{ו} \text{ו} \text{ו}$ n p-hw "today" $\text{מ} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} : \text{מ} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ 2/22, 3/2.3.4, 6/14.17, 7/10.17.31, 8/3.4, 9/22, 10/1,
 11/3.9.16.19, 15/16, 17/8.14.26, 18/23.31, 19/24, 21/30.31, 25/37, $\text{ו} \text{.} 19/7, 22/12.16.20$
554. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hw-m-p.t subst. "rain" $\text{ו} \text{.} \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{מ} \text{ו} \text{ע}$ 20/22
555. $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ hwv verb "throw, cast" $\text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ע} : \text{ו} \text{ו} \text{ו} \text{ו}$ 6/36, 8/4, 10/4, 13/5.7, 20/23, 21/30,

25/19, V. 12/11, 13/1, 22/16

ט-111 פס hwy 9/23, 15/31, 19/16

556 (פס 11) hune subst. "youth, boy" 9/13

פס 11 hune 6/22

557. פס 11 hwot see no. 314 a

558. פס hwot (1) subst. m. "man" (vir) 2/16, 6/19, 11/19, 12/1.21, 13/1.17, 21/10, 36, 25/23.31,

V. 3/14, 6/6, 17/1, 32/1 see also no. 401

adj. "male" 6/32, 7/2, 23/8, 28/13, 25/25, V. 13/11

פס hwot 12/14

פס hwot V. 13/7

(2) adj. "wild" קוורת: קוורת 21/34(?), 27/12, V. 4/11, 19/2

פס 24/2a

פס 10/34

פס V. 5/15.17

559. פס hb verb "send" קWB (A.Z. 1895.50) 6/31.34, 21/21.24.35-37, V. 17/1.4

560. פס hb the infin. of no. 559 used as subst. m "thing, matter" copt. קWB 1/10, 2/9

4/20, 16/21, 17/8, 18/2, 21/35

561. פס hb subst. "ibis" ק1BW1: ק1π 2/26, 3/17, 11/7, 14/5, 20/30

562. פס hb²ryr(?) subst. "malabathrum" gloss: μαλαβαθόρ 12/1 (see n. ib.)

563. פס hbete.t subst. "foam, saliva" Sah. קBHTTE V. 13/11

564. פס hbyn subst. "ebony" 27/11

פס 10/33

565. פס hbtr verb "be confused, cast down" S. קBopBep 19/14

566. פס hbs verb "cover, clothe" copt. קWBC 3/13, 4/4, 27/15.35, 28/6

567. פס hbs subst. m "dress, cloth" קBWWC: קBWC 6/12, 14/20

פס hbs 3/35, 4/8, 12/12, 17/22, 21/11.14.15, 25/9, V. 6/4

568. $\langle \text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \rangle$ hbg verb "waste away" S. gwob V. 13/2
569. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hep verb "be hidden" gloss: 21/8 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ (= gwπ) copt. gwπ 5/26. 29,
12/12.31, 16/23, 27/26
 $\langle \text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \rangle$ 23/31, 27/29
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||} \text{||}$ hep 6/26
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ infiv. as imper. 21/8
570. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hf subst. m. "snake" copt. qoy 9/20
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hf(?) 9/15.16, 21/4
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ see n. 1085
571. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmw verb "tread down, pound" gwM: gwM1 21/21
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ 15/5
572. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmw subst. "salt" copt. gwMOT 3/9, 19/40, V. 4/2.4, 6/1, 20/6, 25/2
573. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmt subst. f. "woman" S. gwME V. 32/9 cf. n. 771
574. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmt subst. f. "trade, art" (?) 21/29
575. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hms verb "sit" gwMOOC: gwMCI 1/21, 2/28.29, 6/10, 9/29, 10/15, 16/24,
17/22, 18/30, 20/8.9.18
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ 10/15, 18/30, 21/40
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hms.t V. 33/2.6 cf. Achm. gwMCT
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hms.k(?) possibly a relic of the 1st pers. sing. pseudo-participle
* gwMCK(?) 4/2, 17/2.9.28
 $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ 5/12, 7/9, V. 8/2
576. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmt subst. m. "bronze" copt. gwMT 1/6, 10/10, 14/17, 21/15.21.36, 28/4.5
577. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hmt-ef subst. plant-name V. 4/10 (see n. ib.)
578. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hn verb "move, walk" V. 20/2.3 (cf. n. ib.) cf. n. 579
579. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hn verb. "move towards, approach" (?) 19/29, 21/13
580. $\text{||} \frac{\text{||}}{\text{||}} \text{||}$ hn verb "be pleasing" copt. gwNE-, gwNA= 9/3

581. 420- hm subst. m. "will, pleasure" 9/10
582. 3X20- hm subst. m. "phallus" 23/8, V. 3/15, 13/8, 10.12, 25/4.7, 30/3.6
583. 2022↑ hm subst. "vessel" (?) 2NAAY: 2HEE 11/23(?), 12/29
584. 222↑ hm subst. m. "boundary, cycle" (?) gloss: 9/13 YNAE 9/3.8.13 (cf. n. 9/3)
585. 2112 hne subst. m. "vessel" copt. 914 1/7-9, 2/22, 3/12.17.20.33, 7/10.16,
9/14.18.24.25, 10/11.13-15.17.20.22, 14/14.20.22.30.33, 17/7, 18/19, 22/2, 27/1, 28/6.7.13
22 1/4, 3/31.35, 10/12, V. 22/3 see no. 853 a.
586. 2 hnc conj. "together with, and" 4/24, 5/5, 10/11, 12/14, 15/21, 21/17, 23/6.8, 25/28, V. 13/7
587. 2311120- hny.t subst. f. "canal" 21/35
588. 239P20- hnywh verb "be afraid" Achm. 2NWQE 17/19
2022 hnm(?) see no. 465
589. 21122↑ hng subst. "beet" 2NKE: 2EMKI 25/33, V. 5/2
590. 412/10 hrt subst. "satisfaction, pleasure" 2PPE: 2EPI; occurs only in the
phrase hy n hrt "pleasure wood", perch. the name of a wooden
object (cf. n. 10/33) 10/33, 25/32, 29/28
21112/10 27/11
591. 2 hrt prep. "on, with" etc. copt. 21
"on, over" (local) 2/5, 4/21.22, 5/6.7.14.17.21.32, 6/1.10.30.31, 7/4.12.18.20 etc.
"in, at" (temp.) V. 5/6
"together with" 3/23.25.27.29, 4/6.23, 6/8, 11/22, 13/12.24, 14/23, 19/8, 21/16.18 etc.
12 6/24, V. 4/2
2 25/7
see also nos 144, 981
592. 2 hrt(?) auxil. verb, appar. a form of 2r 2/25, 14/25, 17/12, 19/10, 27/17, V. 8/3
12 2/24, 5/14.28, 27/28
593. 302 hrt subst. m. "face" copt. 20 1/8.19, 2/11.19.27, 3/6, 5/3.32, 6/22, 7/34, 9/1.7.28,

10/2. 9. 16. 19, 11/2. 6, 12/14, 13/3. 8, 14/18, 16/24. 28, 18/10. 15. 19, 19/29. 36. 37, 21/4. 9. 11. 42, 27/35. 36, 29/27. 29

= "person" 11/19

ϣ' 11 33' = ϣ' 10 26 3 n hr-n = e. ω "the Dog-faces" 21/7

Prepositions compounded with hr :—

ϣ' 10 26 1 a hr "before" (local) gloss: Ὑ. 33/3 ἀπαει (= a hr-y) 3/12, 6/6, 7/3, 8/16,
9/12. 15. 23, 12/27, 14/19, 16/15. 19. 29, 21/12. 19. 22, 23/6. 27, 25/26. 32, 29/23. 26, Ὑ. 5/5, 18/12,
^{33/3}

315 1 12/21, 23/8

ϣ' 10 26 113 ne-hr "before" (local) ΝΑΩΡΗ: ΝΑΩΡΗΝ 2/19, 4/5, 5/6. 14. 16. 17, 7/11. 12,

8/5, 11/17, 12/17, 15/24, 17/4. 5. 30, 25/16, 29/24

111 5 26 n-hr(?) -t-y 9/28, *perh. a very incorrect writing of n-h-t-y* "before me"

593 a. ϣ' 10 26 2 θ-hr see nr. 1054 a

594. ϣ' 10 26 Hr name of the god Horus, gloss: 2/11 (τοϋ) 209 1/21, 2/8, 7/2, 9/1. 14. 19. 23,

15/11. 18, 18/16, 19/18. 37. 38, 21/36, 25/7, Ὑ. 13/5, 20/2, 33/1. 3

595. ϣ' 10 26 ϣ' Hr-ist the planet Jupiter O.C. 20/22

596. ϣ' 10 26 ϣ' hre verb "depart" (?) 11/12

597. ϣ' 10 26 hry (1) subst. "chief, superior" 2/18, 9/14

(2) adj. "upper, higher" 3/13(?), 4/5, 5/18, 7/13, 17/6, 29/21

(3) adv. "above" 29/21: 29/21 3/14. 24, 5/30, 6/27, 10/20. 21, 11/23 etc.

in compounds:—

a hry hyn "out of" 12/9

a hry "up, forth, on to" e 29/21 5/6. 27. 33, 6/30, 12/9, 14/22-24 etc.

n hry "above" B. ΝΩΡΗ 5/10, 17/31

598. ϣ' 10 26 ϣ' hry subst. m. "sovereign" (?), "general" (?) 9/11, 15/24, Ὑ. 12/7

599. ϣ' 10 26 ϣ' hrw subst. m. "upper part" 6/29, 12/3, 21/11, Ὑ. 19/5

600. ϣ' 10 26 ϣ' hrr.t subst. f. "flower" 29/21: 29/21 Ὑ. 2/4

ϣ' 10 26 ϣ' Ὑ. 2/6

יִי 3/19 5/24, 14/32, 24/24, 27/25

יִי הִי הִי hier. form V. 22/4

601. אָרָא hrh verb "take care of, watch" קָרָא: אָרָא 12/13, 17/19, 24/21
602. יָרָא hl verb "fly" קֹרָא 21/41
603. אִסָּר hlk verb "be sweet" קָרָא: קָרָא V. 7/5
604. אָרָא hh subst. "a great number" ש. קָרָא 28/14 (orig. hlh, cf. n.º 606)
- אָרָא hhe 14/31
605. אָרָא hh subst. "fire" 15/9 cf. n.º 544
606. אָרָא hh subst. "millions", here the name of a country, 14/4(?) , 20/3 cf. n.º 113
607. אָרָא hh verb "seek" 8/3 (here prob. only an invocation-name)
608. אָרָא hs subst. "dung" ב. (עֵר) קָרָא 3/27.28, V. 13/6.7, 23/10, 25/2, 30/1.3.5.7.9.11
609. אָרָא hs verb "praise, bless" קֹרָא קָרָא 9/14 (stem-t form with gloss רָעָא)
- אָרָא hse 20/20
- אָרָא hsy 20/19
- אָרָא hys 20/19
- אָרָא hys 20/20
610. אָרָא hs.t subst. f. "praise, favour" 12/26 gloss. 8/5 (רָעָא) רָעָא
- אָרָא hse.t 11/1.20
- אָרָא hs 11/3
- אָרָא hs.t hier. form 11/26, 12/17.21, V. 32/13 cf. n.º 611
611. אָרָא hs.t-nr.t compound subst. "love and praise" 9/12.18, 11/9.17, 13/21(?)
612. אָרָא hsy subst. "one who is drowned" (see note 3/31) cf. קָרָא: (עֵר) קָרָא 3/26.31.35
- 6/12.16, 9/23.24, 10/7, 12/28, 13/11.21, 21/12.19, 24/33, V. 19/3
- אָרָא 15/12, 19/24
613. אָרָא hsm subst. "natron" ש. קָרָא 5/4, 12/12.31, 16/20, 28/4
614. אָרָא hke name of a god Hekke, a form of Shu 6/35

615. 𐤀𐤋𐤍𐤏𐤕 hkne.t name of a goddess, Heknet 27/3

𐤀𐤋𐤍𐤏𐤕 10/25, 11/14

616. 𐤅𐤏𐤓𐤏𐤕 hkr proper name Hakoris 𐤑𐤁𐤅𐤑 (A.Z. 1885. 151), 𐤑𐤏. 𐤀𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕, (the King's name also occurs written with the det. of a foreigner in Chron. dim. verso 1/3) 19/33 (see n. ib.)

617. 𐤏𐤏𐤓 ht subst "sail-cloth"?, prob. rather "a fine, transparent dress" (cf. I Kham. 5/21) 6/7

618. 𐤏 ht subst. "silver" copt. 𐤑𐤁𐤏 9/2, 24/25, V. 10/3

619. 𐤏𐤏 ht adj. "white" 3/33, 6/2, 8/17, V. 33/1

620. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 ht subst. "heart" copt. 𐤑𐤏𐤏 2/21.27, 3/25, 6/21.26, 7/27, 11/11.20, 12/27, 13/6-8, 15/14.16.20, 19/10.14.15, 20/10.31, 21/22.24.26.31.37.41, 25/5.23.27.36, 26/17, V. 12/4, 13/1.9, 16/5

see Cipher List nos 79-80

621. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 ht-n-pr-nfr subst. plant-name "heart of the good house" 10/12-13 (see n. ib.)

622. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 hte.t subst. f. "time" 𐤑𐤏𐤏𐤕 : 𐤑𐤏𐤏 18/28, V. 3/10, 6/6

frequently in phrase ty hte.t "at once" 3/3.21.24, 13/20, 16/26, 19/31, 20/14, 25/23, 28/15, V. 19/7, 32/11

n hte.t ub "at all times" 13/7.9

623. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤏𐤓 hty.t subst. "fear" 𐤑𐤏𐤏𐤕 : 𐤑𐤏𐤏 17/16.19

624. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 htp verb "rest", "set (of the sun)" copt. 𐤑𐤏𐤏𐤕𐤏 1/2.26, 5/10, 7/4, 11/13.15, 13/9, 15/12.30

𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 hier. form 11/5

infin. used as subst. m. "setting (of the sun)" 17/3

624 a. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤏𐤓 htp.t subst. f. "offering table" (?) 15/13

625. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 htm verb "be quenched, perish" 17/2

𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 7/12

𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 17/5.28.30 cf. no 1033

626. 𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤏𐤓 httr subst. m. "compulsion" gloss: 1/10 (𐤏𐤏)𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕 𐤏. 𐤑𐤏𐤏𐤕 29/12

𐤏𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤏𐤓 6/22

אֶל־כֹּחַ 7/28

אֶל־כֹּחַ "one who compels" 1/10.17

627. כֹּחַ htr subst. m. "horse" q¹⁰: q²⁰ V. 13/11, 33/1 cf. nr. 872

ס, ש = h

628. הָ h subst. "way, mode" q⁶: ש⁶

only in the phrase הָ, אֶל־הָ "like" 10/20.35, 17/23.27, 18/6, 19/7, 21/9.20, 22/2, 23/31,

24/11, 28/11, V. 7/1.4.7, 14/7, 27/1, 30/6.8

אֶל־הָ h.t hier. form 10/3

629. יָעַר h subst. m. "wood" copt. ue 3/23, 4/16, 9/8, 10/33, 12/10, 21/13.16, 25/32, 27/11.15

29/26, V. 2/5, 4/12

630. הָ ho subst. f. "flame" 13/2, 15/11

הָ ho.t 15/20

הָ ho 21/26

הָ h.t 10/2

631. אֶת־ h.t subst. f. "copy" 7/19. In the same line is אֶת־ h.t (?), which perhaps is merely the same word, if the o be disregarded, or possibly it should be read K.t-h.t "another copy".

632. אֶת־ he.t subst. f. "body" q²⁴, q²⁴HT=: ש²⁴HT= 6/13.23.25, 7/1, 9/9

with pronominal suffix :-

אֶת־י 3/12.35, 14/19, 19/4.12.23, 20/30.31, V. 20/7, 29/4, 30/2, 33/4.9

אֶת־י 3/33, V. 19/3

אֶת־י 13/3, 21/22.24.37

used as the pronominal form of the preposition h_n :-

n he.t = "in" nq²⁴HT=: nש²⁴HT= 12/10, 29/22, V. 13/3

also a he.t = "to, on" 15/3, V. 7/2.5

633. חָרַץ h^c (poss. q^c) verb "place" KW: X.W 1/24, 4/2.3.4.7, 5/27, 8/18, 10/14, 11/25, 12/12, 13/10.13, 16/28, 19/36, 21/13, 23/31, 25/13.29.31, 27/27, V. 17/3, 29/6, 32/3.4
 "allow" 25/18, "leave" 21/36, V. 6/7

634. חָרַץ h^c verb "rise, shine forth (of the sun)" חָרַץ: חָרַץ 2/19, 14/3, 25/26, 29/3, V. 22/9.11.19
 חָרַץ 10/1
 חָרַץ hier. form 6/3

634a. חָרַץ h^c (?) subst. "shining light" (?) 9/10

635. חָרַץ h^c subst. m. "skin" (of man or animal) חָרַץ: חָרַץ 15/7, 21/32, 25/29, V. 1/10, 3/9.11, 10/4

636. חָרַץ h_y verb "arise" 2/2, 17/14

637. חָרַץ h_y subst. or adj. "lofty" (glosses: 2/16(π) > wj, V. 20/16 wj) OC. 501, cf. copt. חָרַץ
 2/18, V. 20/1

חָרַץ hier. form 10/28, 27/6

638. חָרַץ h_y verb "pound, scrape" (?) 4/23, 29/28
 חָרַץ V. 4/4 cf. infra חָרַץ n° 645 for which this is probably a mistake

639. חָרַץ h_y subst. m. "sunshine" 21/39

640. חָרַץ h_y verb "measure" חָרַץ: חָרַץ 29/27
 infin. used as subst. "measurement" 24/24
 חָרַץ 12/4

641. חָרַץ h_yt subst. f. "shadow" חָרַץ: חָרַץ 6/6, 21/39.41, 28/12, V. 22/8

חָרַץ 4/23

חָרַץ 4/23

642. חָרַץ h_yne (?) subst. prob. the name of some part of the body, connected with one of the fingers 16/29 (see n. ib.)

643. חָרַץ h_yt subst. m. "street" חָרַץ: חָרַץ 21/43

644. חָרַץ h_yrhr subst. "destruction" חָרַץ: חָרַץ 21/36

645. חָרַט hyt verb "rub, scrape" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ V. 2/12
 חָרַט V. 3/18, 18/10
 חָרַטְתָּ V. 2/14
 חָרַטְתִּי V. 11/9 cf. w. 638
646. חָרַטְתָּ hyt subst. m. "fury, spell" i.e. a god's inspiration commanding one to speak
 or act cf. $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 6/35, 8/4, 9/26, 10/3.4.7, 13/3.4, V. 12/9.11
 חָרַטְתָּ V. 22/16
 חָרַטְתִּי hyt(?) 19/33
 חָרַטְתָּ 21/30
647. חָרַטְתָּ hwe subst. "altar" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 4/5
648. חָרַטְתָּ hbys subst. m. a part of the human nail, perh. the point 15/21
649. חָרַטְתָּ hbr subst. m. "companion, friend" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 17/2
 חָרַטְתָּ 17/27
 חָרַטְתָּ 5/12
 חָרַטְתָּ 7/8
650. חָרַטְתָּ hbr subst. m. "form, figure" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 5/10, 8/14, 11/4, 13/2
651. חָרַטְתָּ hbs subst. m. "lamp" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 5/4.6-8.24.29.30.32, 6/1-4.6.8.9.11 etc.
 חָרַטְתָּ hbs(?) 17/20
652. חָרַטְתָּ hpr verb "be, become" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 2/23, 3/32, 6/21, 7/19.27, 8/14.15,
 9/14.16.28.31, 10/3, 12/4, 14/11, 16/15.22, 17/26, 21/9.13, 25/8.23, V. 5/6, 6/7, 7/3.7, 26/4
 חָרַטְתָּ hier. form 17/12
 חָרַטְתָּ e-f hpr "if" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 2/3, 3/12.20, 6/7-9, 20.26.27, 8/13.15, 15/30, 17/13.26 etc.
 חָרַטְתָּ e hpr "if" 3/19
 causative t-hpr "bring to pass, create" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 2/27, 3/10, 5/14.18, 7/14,
 8/9, 11/12.20.25, 13/21.24, 17/6.7.31.32
653. חָרַטְתָּ hps subst. m. "shoulder, shoulder-blade" $\text{חָרַטְתָּ: חָרַטְתִּי}$ 1/27

654. 𐤆𐤋𐤁𐤅 hps subst. m. name of the Constellation (the Great Bear) "Foreleg, or Shoulder"
 𐤏𐤍𐤏𐤏 : 𐤏𐤍𐤁𐤏 5/1, 8/17, 21/38, V. 18/12

𐤏/𐤁𐤏𐤏 hpe(?) see no. 655

655. 𐤆𐤋𐤁𐤅 hft subst. "enemy" copt. 𐤏𐤍𐤏𐤏 7/2

𐤏/𐤁𐤏𐤏 hpe(?) for hft(?) 11/20 (see note it.)

656. 𐤆𐤋𐤁𐤅 hpth subst. m. "approach to a temple, dromos" 19/6

657. 𐤁𐤁𐤅 hm (1) adj. "small" S. 𐤏𐤍𐤍 21/28, V. 3/10, 4/7. 19, 6/6

𐤁 21/10, V. 1/8

(2) subst. m. "a little, a small quantity" 12/29, 13/18, 15/1, 19/28, 20/14,

24/21, 29/28, V. 3/8, 20/6, 32/6.7

𐤁 12/30, 13/18, 15/3, 21/31, V. 6/2, 13/6, 25/6

(3) 𐤏/𐤁𐤁𐤅 hm-hm (hm sp-su) adv. "gradually" S. 𐤏𐤍𐤍𐤏𐤍 3/10

658. 𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁𐤁𐤅 hm-hl subst. m. "servant, boy" S. 𐤏𐤍𐤏𐤏𐤏 1/8, 2/23, 3/11.35, 11/19, 14/19,

18/9.24, 23/21, 27/34, 28/14, 29/1.30

𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁 10/14.18

𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁𐤁𐤅 2/28

𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁 2/1

𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁 27/15

𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁 hm-hl(?) 3/7, 14/24

659. 𐤆𐤋𐤁𐤅𐤁𐤁𐤅 hmm subst. "heat, fever" 𐤏𐤍𐤍𐤍 : 𐤏𐤍𐤍𐤍 19/38, 21/30, V. 33/8

660. 𐤏𐤍 hn prep. "in" 𐤏𐤍 : 𐤏𐤍 1/1.4.7, 2/5.17, 3/31, 4/3, 5/10.13, 6/15.26, 7/9 etc.

𐤏𐤍 hier. form 5/27, 13/14, 20/27, 21/25.32, 23/27

with pronominal suffixes (lost in Coptic) :-

3 sing. m. 𐤏𐤍𐤏𐤏 hn-f 12/28, 14/17, 15/6, 27/27

3 sing. f. 𐤏𐤍𐤏𐤏𐤏 hn-s 3/21, 10/24, 27/2

3 plur. 𐤏𐤍𐤏𐤏𐤏𐤏 hn-w 10/9, 28/12, 29/12, 𐤏𐤍𐤏𐤏𐤏 29/20

compound forms: —

» h / a h (1) preposition "into" 5/28, 6/14, 11/22, 14/20, 25/29, 27/28, 28/6, U. 17/6

(2) adv. "in, within" 1/10, 2/3-7, 15, 24, 25, 28, 29, 3/20, 22-27, 29 etc.

» h / 3/31, U. 16/7

1» h / a h a 6/4, 13/7, 25/18

» h / n h adv. U. 6/5, 15/6

» h / m h (= archaic n h) 11/15

» h / h h see no. 671

661. h verb "approach, be near to" gwn: hwn 4/4

662. h subst. "leather thong" (?) 11/14

663. h name of the god Khonsu 9/1 (π)ω ο ι κ χ ω ν ς

664. h subst. "he who is in front of, chief of"

» h - mnt "lord of the West", title of Osiris 6/13

» h - yt. w "lord of the eastern folk" 10/27

» 27/6

665. h (?) verb (?) "quarrel" cf. copt. ω ω ν τ ι ξ α ρ ι 13/8

» 13/8

666. h prep. "under" etc. g a : h a

"under" 1/24, 3/7, 6/22, 12/10, 11, 14/19, 15/12, 25/13, 17 etc.

"concerning, in connection with" 2/22, 3/16, 4/20, 22, 5/21, 22, 31, 33, 6/7 etc.

"on account of, through" 9/11, 11/4

"for, in place of" 6/16, 9/28

"for, on behalf of" 18/29

"in, at" 12/3 (temp.), U. 1/8 (loc.)

with pron. suff. o h, o h etc. g a o : h a o 2/22, 5/19, 21, 23, 6/14, 18, 33, 37 etc.

h h h h "being engaged in (doing something)" 13/8

667. ל₅ hr subst. "lower part" עָרָא : בְּרַחֵי 5/6

} | hr-w "the things of below" 6/29

668. 4₆ hr formative particle of the praesens consuet. yr, yrpe 3/5.15.18.19.21.22.24.25.27 etc.

4₆ || e hr 4/1 (rel.), 17/23 (rel.), 27/19, 28/11, U. 3/6 (rel.)

|| 5 4₆ || e hr re yrpe U. 12/4

668a. 4₆ hr = hr in hr "saith he" etc. (Ern. gr. 25380, Sethe Verb. II, 421) 21/35, U. 33/3

669. אֶל־בְּ / hr place-name "Syria" אֶל־בְּ 6/30, 13/14, 20/3, 21/34, 23/4

אֶל־בְּ 13/14

בְּ / 14/32

בְּ / 23/30

670. אֶל־בְּ / hr(?) or hr ytn(?) reading and meaning obscure "under the earth" (?) U. 28/1

671. אֶל־בְּ / hr adv. "down, below" 6/3, 15/28, 17/18

compound forms: -

אֶל־בְּ / a hr "down" עָרָא : בְּרַחֵי 3/14, 5/2, 12/10.12, 16/3, 18/3, 20/8.23, 21/37, U. 20/1, 33/2.6

אֶל־בְּ / a hr hr "down into" 3/11.13.14.16.18, 6/10, 10/16, 12/27, 15/13, 16/25, 17/12.17.23, 18/5, 19/36, 25/14, 27/16, 29/4

אֶל־בְּ / 6/28

אֶל־בְּ / 16/29, 17/15, 19/29, 29/24

אֶל־בְּ / 21/9

672. אֶל־בְּ / hr-w subst. (in plur. only) "testicles" 5/27, 27/27

673. בְּ / hrw subst. m. "voice" עָרָא : בְּרַחֵי 1/17, 6/19, 7/29.32, 8/12, 11/3, 14/4, 19/7

674. אֶל־בְּ / hrwy subst. "enemy" 11/8

675. 4₂ / hrp verb "be beforehand, rise early" copt. yrpe 12/7

infin. used as subst. "beginning" 17/20.21

n hrp adv. "early" 16/15.18.27

676. $\int \delta \beta$ hrt subst. m. "child" gloss: $\eta/\iota\eta(\pi)\rho\alpha\tau$, Boh. $\beta\rho\sigma\tau$ Gk. $\alpha\epsilon\rho\iota\sigma\chi\rho\alpha\tau\eta\varsigma$
12/25, 14/10, 18/11.17, 19/19, 21/27, 25/7
677. $\zeta \delta / \Theta$ hrt subst. m. "bandage, wrapping" δ . $\omega\rho\sigma\tau$ 6/13
678. $\dot{\omega} \delta / \Theta$ hl subst. m. "myrtle" Copt. $\omega\delta\lambda$ 4/6.23, 5/5, 7/2.4, 10/32, 12/12.31, 13/15, 21/18,
25/15, 27/10.31, 29/27, V. 5/11, 16/5, 24/4
679. $\xi \int \frac{\pi}{\alpha} \delta$ hl-'o subst. "old man" $\zeta\lambda\lambda\sigma$: $\beta\epsilon\lambda\lambda\sigma$ 11/19
680. $\dot{\omega} \delta \Pi \delta / \Theta$ hlyn subst. "nasturtium" δ . $\omega\lambda\lambda\epsilon\iota\Nu$ V. 20/6 (see n. ib.)
681. $\Upsilon \Pi \delta / \Theta$ hlp subst. m. "lobe, division of a leaf" 8/17, 14/21
 $\Upsilon \delta / \Theta$ 24/23
682. $\dot{\omega} \delta \beta \delta / \beta$ hlhl verb "spread, penetrate" (?) cf. δ . $\zeta\epsilon\lambda\eta\eta\omega\lambda$ V. 6/7
683. $\int \gamma \beta \beta$ hly verb "scrape, shave" $\zeta\omega\zeta$: $\beta\omega\beta$ 15/1
684. $\Upsilon \Upsilon \Theta \Theta$ hh verb. "scatter" Copt. $\omega\omega\omega$ 21/35
685. $\Pi \Pi$
hs.t subst. "desert, necropolis" 6/24
686. $\Pi \Pi \delta \Phi$ hstlr subst. "lapis lazuli" 27/10
 $\Pi \Pi \delta \Phi$ 9/29
 $\Pi \Pi \delta \Phi$ 10/32, 21/20.33
687. $\dot{\omega} \Pi \delta \beta$ hqe subst. "powder, dust" 3/29
688. $\delta \Theta \int$ ht(?) verb "cut off, remove" Copt. $\omega\omega\tau$ 8/4, 25/27, V. 3/11, 5/9
689. $\alpha \int$ ht(?) subst. f. "portion" 24/12
690. $\omega \Rightarrow \int \Theta$ ht-hnt verb "sail up and down" (a compound word of which the first part
= $\zeta\alpha\tau\epsilon$: $\beta\alpha\tau$, the second = $\zeta\omega\Nu\tau$: $\beta\omega\Nu\tau$) 27/2
 $\omega \Rightarrow \int \beta \Pi \Pi \delta \beta$ (?) hty(?)-hnt 10/23 (see n. ib.) cf. n. 399
691. $\beta \Pi \delta \Theta \int$ ht-s(?) subst. f. "wound" (cf. Copt. $\omega\alpha\tau\epsilon$ canalis, and δ . $\omega\alpha\sigma\alpha\tau\epsilon$ portio
abscissa Lic. 24/42) 20/11
692. $\omega \delta \alpha \int \beta \delta$ hte.t subst. "threshing floor" (?) 9/11
693. $\omega \int \beta \delta \Pi \delta \beta$ htlt subst. "killing, murder" $\zeta\omega\tau\epsilon\beta$: $\beta\omega\tau\epsilon\beta$ 15/1

694. $\text{Y}_2 \text{ 3}$ htp, in the phrase n htp "suddenly", apparently the same as (perh. error for)
n htp found elsewhere e.g. II Kham. 3/18) 19/31

695. af 3 3 htm verb "close, shut" $\text{wWTM} : \text{wWTEM}$ 2/3, 3/15, 6/5.10, 10/16.21, 16/25,
 17/17.23, 27/18, 28/6, 29/4.13.23

f 3 3 hier. form 8/5

696. f 3 3 htn subst. m. "ring" 13/20(?), U: 32/12

697. u 2 1 3 hzn subst. "garlic" $\text{wXHN} : \text{wOHN}$ U: 5/12, 11/2
 Y 2 1 3 U: 5/17

$\text{y, Y, < 11} = 5$

698. Y 2 [m-]s subst. "side" copt. ca occurs only in compounds: -

Y 2 m-s prep. "towards, after" copt. NCA

in temporal sense: 19/13, U: 7/1.4

after verbs: 5/7, 6/4, 7/27, 9/33, 15/19, 21/36.39, 25/23.36, U: 16/4

Y 2 3 m-s the same

in temporal sense: 20/14, 28/13, 29/17, U: 8/4

local "behind" 9/19, 21/43

after verbs: 2/24, 6/16, 7/2.5, 9/22, 12/9.29, 13/6.16.17.19.28, 15/17-19.29, 17/16,

18/17, 20/2.14, 21/26.27.37-39.42, 23/25, 26/17, 28/13, U: 8/2.3.7, 12/9, 32/1.9

Y 2 2 bu-s prep. "after" (always temporal) MNCA: MENCA 5/5.26, 10/34, 13/16,

16/27, 27/26, 29/5, U: 4/3, 6/2, 7/3

Y 2 3 2 bu-m-s prep. "after" (temporal) 29/12

699. Y 2 3 s subst. m. "son" 2/8, 9/23, 11/12, 12/15.16, 15/10, 18/16, 19/4, 20/2.4.10

Y 2 3 hier. form 9/26, 11/8, 19/37, 20/25

Y 2 3 (?) 11/14

/ s (?) only in the phrase mn s (?) mn "N. son of N." 15/19

- 699a. $\frac{\text{𐎓𐎠𐎡}}{\text{𐎓𐎠𐎡}}$ s.t subst. f. "daughter" 12/22
700. 𐎓𐎠𐎡 s subst. m. "protection, amulet" 3/25, 33, 9/23, 20/21, V. 10/1
 𐎓𐎠𐎡 3/27
 𐎓𐎠𐎡 hier. form 11/6, 7, V. 22/4, 12
 $\text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ (with gloss CW) s-^o possibly a phonetic writing of the above word 2/8
 $\text{𐎓𐎠𐎡} < \text{𐎓𐎠𐎡}$ s(?) - st "amulet(?) of Isis" perh. a plant-name 12/30 (see note ib.)
701. $\frac{\text{𐎓𐎠𐎡}}{\text{𐎓𐎠𐎡}}$ s = $\frac{\text{𐎓𐎠𐎡}}{\text{𐎓𐎠𐎡}}$, in compounds only, see nos 468, 962, 1027
702. 𐎓𐎠𐎡 s.t subst. f. "place" 2/8, 9/18, 27, V. 33/2 (gloss: V. 12/6 (MWR) CH(C))
 $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡}$ s.t-eyw.t subst. f. "bath" C100TNE: C1WOTNI 13/15, 21/17, V. 7/6
 $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡}$ V. 6/4, 7/3
 $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡}$ s.t-sbk subst. f. "mercy seat" B. CECBOQ 15/9
703. 𐎓𐎠𐎡 se adv. "yes" copt. CE 18/31
- 703a. 𐎓𐎠𐎡 se pron. of 3 pers. pl. copt. CE 9/9, 18/31 cf. u-se n. 481a
704. $\frac{\text{𐎓𐎠𐎡}}{\text{𐎓𐎠𐎡}}$ s^w subst. "protection" 11/14 cf. n. 706
705. $\text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ sewe subst. f. "bandage" (?) "mummy" (?) gloss: CHOTE 9/31
706. $\frac{\text{𐎓𐎠𐎡}}{\text{𐎓𐎠𐎡}}$ s^wte subst. m. "protector, guardian" 6/23
707. $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡}$ s^cbe subst. "enemy" 12/23
708. $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡}$ s^cn subst. "clay" 4/5, 23/4, V. 8/2
709. $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ s^cnh_y verb. "feed" C. ANUS: US. AN. US V. 29/6
710. $\text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ s^cr verb. "arrange, distribute" copt. CWP 3/7, 9
711. $\text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ s^cl subst. m. "wick" cf. copt. COL 6/2, 7, 8, 11, 14, 15, 16/23, 17/21, 25/9, V. 16/7,
712. $\text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ s^cl subst. m. "tongue" (?) 13/4(?), 20/13
713. $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ s^cl^cpyn subst. m. "heart" (?) cf. note on 13/18. It occurs in the phrase "the second
 "finger of the s^cl^cpyn of thy left hand" 13/18, 15/4, V. 32/7
 $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ 21/25 "the s^cl^cpyn of Osiris"
 $\text{𐎓𐎠𐎡} \text{𐎓𐎠𐎡} < 11$ 21/33 do. do.

714. $\text{Y} \text{X} \text{S} < 1 \text{Z} \text{Y}$

s²h^ct subst. m. some herb or crop. cf. B. $\text{Y} \text{O} \text{Y} \text{Y} \text{H} \text{T} (?)$ 21/21

715. $\text{X} \text{P} / \text{Y} \text{Z}$

s²terw subst. plant-name "satyrium" V. 14/5 (see n. ib.)

716. $\text{Z} \text{3} \text{11} / \text{Z} \text{2}$

s²smryn subst. plant-name "sisymbrium" (?) V. 13/7

$\text{Z} \text{3} \text{11} / \text{Z} < 11 < 11$ s^csmrem prob. the same 12/29 (see n. ib.)

717. $\text{X} \text{P} \text{11} \text{Y}$

syw subst. m. "star" copt. $\text{C} \text{I} \text{O} \text{Y}$ 4/21, 22, 23/25

$\text{X} \text{X}$ syw II (?) "two stars" 21/29

718. $\text{Y} \text{4} \text{11} \text{Y}$

syb subst. m. "louse, tick" (?) CIB: CIP 15/7, 25/25, 28

719. $\text{P} \text{X} \text{Y} \text{11} \text{Y}$

syf subst. m. "child" (religious word) q/1, 2, 11/6, 21/27

720. $\text{Z} \text{X} \text{3} \text{11} \text{Y}$

sym subst. m. "herb, grass" copt. CIM q/6, 14/21, V. 1/3, 6, 5/6

$\text{Z} \text{3} \text{11} \text{Y}$ 21/21

Z V. 4/11, 5/5

Z sym (?) 24/27, V. 3/2

$\text{Z} < \text{Z} \text{3} \text{11} \text{Y}$ sym n²Mm "herb of Amen" q/8

$\text{Z} < \text{Z} \text{1} / < \text{Z} \text{X} \text{3} \text{11} \text{Y}$ sym n²Np "Anubis-plant" 14/21, 31

$\text{Z} \text{11} \text{Y} \text{11} < \text{Z} \text{X} \text{3} \text{11} \text{Y}$ sym n²qyz "hand-plant, potentilla" gloss: ΠΝΤΑΚΤΑΛΟΣ V. 8/7 (see n. ib.)

$\text{Z} \text{X} \text{3} \text{11} \text{Y} < \text{Z} \text{11} \text{Z}$ uhe n²sym "herb oil" NEQNCIM Z. 629 20/21, 28/11

721. $\text{X} \text{a} \text{r} \text{o} \text{S}$

syn subst. m. "doctor" CAEIN: CHINI 2/18, 18/7

722. $\text{Z} / \text{11} \text{Y}$

syx subst. "butter" S. CAIPE 6/8

723. $\text{S} \text{D} \text{11} \text{Y}$

syt subst. m. "serpent" S. CIT 14/3

724. $\text{C} \text{Y} < \text{11} \text{Y}$

syt verb "eject, shoot, spit, semen ejicere" 21/28

$\text{Y} \text{C} \text{Y} < \text{11} \text{Y}$ 10/26, 27/5

$\text{C} \text{Y} < \text{11} \text{Y}$ 19/3

$\text{C} \text{Y} \text{D} \text{11} \text{Y}$ 13/4, 21/28

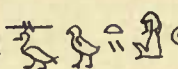
$\text{X} \text{Z} \text{11} \text{Y}$ 19/24

725. $\text{Y} < 1 \text{3} \text{P} \text{Y}$

swnc subst. m. "body" GK. $\text{S} \text{W} \text{M} \text{A}$ V. 32/5 cf. Cipher list n. 64

726. $\text{C} \text{11} \text{D} \text{3} \text{1} \text{Y}$

swne verb "know" COOYN: CWOYN V. 14/7

727. שׂוּר swr verb "drink" copt. CW 13/11, 18/30.31, 19/10.12.16.20, 20/33, 24/14, V. 5/2, 7/2.6
שׂוּר 19/12
שׂוּר 13/19.22, 15/7.23, 21/40, 24/20.33, 25/33, V. 3/3
שׂוּר 13/20, 19/40, 21/17
שׂוּר 2/29, 3/1
שׂוּר V. 32/9
 causative: שׂוּר שׂוּר t-swr infin. used as subst. "portion" 15/1
728. שׂוּרֵת swr.t subst. "spine, thorn" corpe: corpi V. 4/19
729. שׂוּרָה swh verb "gather together, assemble" S. CWORQ 20/6.8
730. שׂוּרָה swh-sh subst. m. "spirit-gathering" 3/5 (see n. il.), 4/1
שׂוּרָה שׂוּרָה 10/9, 29/1
שׂוּרָה שׂוּרָה 27/9
שׂוּרָה שׂוּרָה 27/24, 28/4
731. שׂוּרָה swh.t subst. f. "egg" COORQE: CWORQI 20/29.30, V. 6/3
שׂוּרָה 3/21, שׂוּרָה 4/23, שׂוּרָה 3/24
732. שׂוּרָה swt subst. m. "Knot" (?) cf.  (Bk. Dead) 9/19, 10/8, 14/14, 18/19
שׂוּרָה שׂוּרָה 28/13
שׂוּרָה 3/33.34
שׂוּרָה 9/24
733. שׂוּרָה swtnn verb "make straight, correct" COORTN: CWORTEN 10/3
734. שׂוּרָה swze verb "make whole, healthy" cf. copt. TOYXO V. 33/5
735. שׂוּרָה sby verb. "laugh" CWBE: CWBI 8/2
736. שׂוּרָה sbt participle with fem. art. "she who brings" 15/9
737. שׂוּרָה sbk name of the god Sobk grk. ΣΟΥΧΟΣ 2/12
738. שׂוּרָה sbt subst. m. "city wall, fortress" copt. COBT 20/3
739. שׂוּרָה sbt.c subst. f. "hill" S. CIBT V. 12/6
740. שׂוּרָה sp subst. m. "time" copt. COTI 2/15.23.27, 3/14.18, 5/1.6.23, 6/3.5.10.20.26,

7/7, 8/11.12.18, 10/17.21, 11/24, 12/30, 14/1.2.22.27.29.31 etc.

$\frac{4}{2}$ in phrase the sp nb "each time" 8/4

④ $\frac{4}{4}$ sp-sn "twice" copul. CETCNAY 10/2, 11/16.20, 29/6

$\frac{3}{3}$ sp-sn 11/1.9, 25/37 etc.

$\frac{2}{2}$ sp-sn sp-sn 8/2

⑤ $\frac{4}{2}$ n wc sp "together" copul. NOCOP 15/5, 24/19.28, V. 3/3, 25/3

$\frac{4}{2}$ sp n sh "feat of a scribe" i.e. magic feat 11/26

741. $\frac{4}{4}$ sp verb "dip, stain" copul. CWP 3/34, 20/16, V. 6/4.7

742. $\frac{4}{2}$ sp subst. m. "remainder" CEETE:CEPI 4/7, 21/9

743. $\frac{4}{2}$ sp.t subst. "lips" COTOT:COTOT 9/16

$\frac{4}{2}$ sp qy. a form of the sing. in which the final radicle t was lost even before the suffix 9/27

744. $\frac{4}{4}$ spyr subst. "rib" CPIP:CPIP 21/31, 25/27

745. $\frac{4}{2}$ splelyn subst. f. "compress, poultice" $\text{S.CPELELIN GK.SPΛHYN(?)}$ V. 9/9

746. $\frac{4}{2}$ spd(?) (reading uncertain) SOPD , name of the star Sirius V. 12/6

747. $\frac{4}{2}$ smw verb "set up, establish" CMINE:CEMNI 3/6.7, 7/4, 9/9, 10/3, 18/26, 20/32, 23/2.4, 25/10

748. $\frac{4}{2}$ smnw subst. a species of goose S.CMOYNE 27/9
see Cipher list nos 62.63

749. $\frac{4}{2}$ smt subst. m. "form, figure" copul. CMOT 17/21, 24/34, V. 6/6

$\frac{4}{2}$ smt 3/8, 4/3.8, 8/15, 9/4.5, 16/11, 21/19, 24/32, 27/33, V. 30/11

750. $\frac{4}{2}$ smt verb "paint (the eyes)" 4/24, 23/27, 29/22, V. 21/6

$\frac{4}{2}$ 27/10

750a. $\frac{4}{2}$ smt subst. m. "eye-paint" 23/27

$\frac{4}{2}$ 29/5

$\frac{4}{2}$ 29/22, V. 22/6

751. $\frac{4}{2}$ sn subst. m. "brother" copul. CON 28/13

752. 𐤆𐤃𐤌𐤍 sn(?) subst. "likeness" (?) 21/4
753. 𐤌𐤍𐤍𐤍𐤍 snj verb "pass" (of time) CINE: CINI 12/6.11, 21/14, 25/30 .
754. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 snjt subst. a geographical term, unknown 21/35
755. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 snw-p.t subst. a plant-name 27/10 (see n. it.)
756. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍 sub subst. m. "bandage" (?) 6/13
757. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍 snf subst. m. "blood" copt. CNOY 3/34, 4/24, 5/30, 6/16, 7/1, 10/31, 13/18,
15/3.4.13.14.15.21.22, 19/2, 20/14, 21/34, 23/5, 24/29.31.32, 25/25.28, 27/9.28.29, 29/26,
V. 2/15, 5/1, 17/5, 18/9, 22/5, 30/10, 32/7
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 5/28, 25/25, 27/9, V. 5/9
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 snfe(?) 25/28
758. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 snsw verb "breathe" cf. B.CENCEN, by n snsw "breathing soul" 28/12
759. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 snt verb "create" copt. CWNT 19/39
infin. used as subst. m. "creature" 18/22
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sst (prob. error for snt) 9/17 (cf. 18/22)
760. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sr subst. m. "chief" 6/23
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sri.t(?) subst. f. "lady, mistress" (?) 11/5
761. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sr subst. "ram" gloss: 14/30 cpo 1/12, 19/26
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 6/22, 7/30, 9/7, 10/28, 11/8
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 tp-n-sr "ram's horn", a plant-name V. 4/10.18
𐤍 in the group 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sr-my-srpt 1/12 (see n. it.), 9/16, 11/8
762. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sre(?) (reading uncertain) verb "fight" (?) cf. cwp (?) "arrange battle" 15/24
763. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sri.t(?) see no. 760
764. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 sre.t subst. "wild goose" 4/6
765. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 srpt subst. f. "lotus flower" gloss: 2/17, 29/6 (ТИКАРНОТ 2/17
𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 29/6.10
766. 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍𐤍 srpf subst. m. "griffin" 19/27, V. 27/8

767. 𐤅𐤆𐤆𐤆 12/16.21
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆 1/16
 767. 𐤅𐤆𐤆𐤆 stf subst. m. "burning" V. 33/7
 768. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 slom(?) subst. plant-name cf. 𐤎. 𐤏𐤍𐤏𐤎(?) V. 4/16
 769. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆 sek verb "anoint" 𐤏𐤍𐤏: 𐤏𐤍𐤏𐤏 V. 8/7
 770. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆 sh(?) subst. "toes" (?) 1/3 (see n. ib.) cf. n. 133
 771. 𐤅𐤆𐤆𐤆 s-hm.t subst. f. "woman" 𐤏𐤍𐤏𐤎: 𐤏𐤍𐤏𐤎𐤍𐤏 3/11, 5/32, 6/9.32, 7/1, 11/19, 12/1.14.18.21.27.31
 13/1.13.15-17.19.27, 15/7.23, 20/33, 21/10.17.18.36, 25/20.23.31.33, 27/15, V. 3/14.16, 5/2.4.5.11, 6/1,
 V. 13/9.10.11, 14/7, 16/7, 17/5.6, 19/1.5, 25/5.8, 29/1, 30/4.9, 32/9
 see n. 573
 772. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shn-t.t(?) subst. f. "fingers" (?), "hand" (?) 21/26 (see n. ib.). 33
 773. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 sh.t subst. f. "flame" 𐤏𐤍𐤏𐤎𐤎: 𐤏𐤍𐤏𐤎𐤎 13/6, V. 13/1
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 21/30.37
 774. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shz verb "lighten" 27/5
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 10/27
 775. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shy verb "write" 𐤏𐤍𐤏𐤎: 𐤏𐤍𐤏𐤎 4/21, 5/5.8, 6/25, 10/35, 13/28, 15/22, 27/31,
 29/2.22.24, V. 15/6, 16/5, 17/5.6, 20/7
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 hier. form V. 10/2, 17/3
 776. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shy subst. "writing, spell" 2/15, 3/29, 5/1.6.8.30, 6/3.4.11.16.25, 7/8.19, 12/15,
 13/16.27, 14/22, 15/12, 22/2, 23/6, 25/14.19, V. 20/7
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 hier. form 22/5
 777. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shy subst. m. "scribe" 11/26
 778. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shy subst. "wound" 𐤏𐤍𐤏𐤎: 𐤏𐤍𐤏𐤎 V. 4/14
 779. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 sh.t subst. f. "field" 𐤎. 𐤏𐤍𐤏𐤎 21/23, 22/5, V. 33/6
 780. 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 shy subst. m. "gall" 𐤏𐤍𐤏𐤎: 𐤏𐤍𐤏𐤎 3/22, 23/30, 24/25, V. 3/1, 5/12, 13/7
 𐤅𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆𐤆 24/27 see cipher list nos 55 to 59

781. 𐎎𐎗𐎏𐎗 shym.t place-name, Setopolis in the Delta, ΒοτϰηΜ (Spiegelberg. Rec. tr. 26/146) 11/15
782. 𐎎𐎗𐎏𐎗 shym.t name of the goddess Sochme . 6/35, 11/12
 𐎎𐎗𐎏𐎗 12/22
 𐎎𐎗𐎏𐎗 20/2
783. 𐎎𐎗𐎏𐎗 shme verb "seize, destroy" (?) cf. CWGM: CWSEM 12/23
784. 𐎎𐎗𐎏𐎗 shr verb "overthrow" 11/20 (cf. II Kham. 2/26) see n. 789
785. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sht verb "turn upside down, torture" (?) 𐎎𐎗𐎏𐎗 11/11
 𐎎𐎗𐎏𐎗 sst see n. 759
786. 𐎎𐎗𐎏𐎗 ss-nst(?) subst. m. "a spreading of searching, scout-spreader" (?) 4/1
787. 𐎎𐎗𐎏𐎗 ssn subst. m. "lily" B. 𐎎𐎗𐎏𐎗 2/17, 9/1.6, 11/22, 25/26
788. 𐎎𐎗𐎏𐎗 ssne verb "weave" 6/12
789. 𐎎𐎗𐎏𐎗 ssre verb "overthrow, damn" (?) 6/7 cf. n. 784
790. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sst subst. m. "secret", in the title 𐎎𐎗𐎏𐎗 2/18
791. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sst subst. name of a colour "blue" (?) 3/34
792. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sst subst. m. "image, figure" 5/30, 9/9.25, 10/7, 21/21(B), 23/27
 𐎎𐎗𐎏𐎗 8/15, 9/7.26
793. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sk verb "sprain" (?) cf. S. C16E V. 11/7
794. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sqewe subst. "lime" (?) V. 3/7 (see n. ib.)
795. 𐎎𐎗𐎏𐎗 skp subst. m. "cry", in the phrase 𐎎𐎗𐎏𐎗 𐎎𐎗𐎏𐎗 𐎎𐎗𐎏𐎗 Achm. 𐎎𐎗𐎏𐎗 25/26
796. 𐎎𐎗𐎏𐎗 skn subst. m. "ointment" COON: COXEN 25/26
 𐎎𐎗𐎏𐎗 skne 6/9
 𐎎𐎗𐎏𐎗 sknn 12/28, V. 30/7
797. 𐎎𐎗𐎏𐎗 skte.t subst. the sektet boat, a sacred barque of Ra 12/25
798. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sq verb "pound, grind" CIKE: CIKI 3/23 (see n. ib.)
799. 𐎎𐎗𐎏𐎗 sq verb, only in the phrase 𐎎𐎗𐎏𐎗 𐎎𐎗𐎏𐎗 "drawl with the voice", or perch. "whine like a dog" 1/17, 6/19, 14/4 (always of Anubis) cf. 𐎎𐎗𐎏𐎗 𐎎𐎗𐎏𐎗 Z. 534 n. (Peyr. Lex. 361 a)

800. $\chi \delta \gamma$ st name of the god Set Gk. $\Sigma\text{H}\Theta$ 19/37
801. $\angle \delta \gamma$ st verb "turn away" S. (CWT), COT = (reflex.) 5/1.2.32, 6/28, 7/19.27, 16/25.28.29, 17/17.20
 2 hier. form 8/6
802. $\gamma \delta \gamma$ st subst. m. "tail" CAT: CHT 9/7, 12/9, 13/14.15.23, 21/4, 24/38
 see cipher list no. 78
803. $\square \delta \gamma$ st subst. an unknown stone 24/3, 29/28, V. 22/7
804. $\angle \eta \delta$ st.t subst. f. "fire, flame" S. CAT: 3/21, 5/12.13.19, 6/18.19, 7/8.9.18, 9/31, 13/3.4,
 15/20, 16/26, 17/2.27.28.32, 21/26, V. 13/1.3
 $\eta \delta$ 5/12, 13/6, 14/21, 17/2.9.27, 18/3.14, 21/14.37
 $\angle \eta \delta$ 7/14, $\eta \delta$ 7/9
805. $\eta \delta$ st(?) verb "heat, cook" 27/14, V. 13/8
 $\eta \delta$ 24/38
806. $\square \zeta \eta \gamma$ stem subst. "black oxide of antimony" S. CTHM Gk. $\sigma\text{T}\mu\mu\text{i}$ V. 2/10
 cf. no. 405 and cipher list no. 65
807. $\alpha \eta \eta \gamma$ sty subst. m. "scent" CTOI: CΘOI 12/2, 14/22
 $\alpha \eta \eta \gamma$ 7/30
 α 14/22, V. 5/13
808. $\angle \eta \eta \gamma$ stp-pt subst. f. something connected with the sea, "foam" (?) cf. CBHTE: CΦHIT 19/23
809. $\eta \eta \gamma$ stf verb "purify, strain?" Copt. CWTY 3/10, 24/13
810. $\gamma \eta \gamma$ stm verb "hear" CWTM: CWTEM 5/20, 7/15.16.29, 9/32, 11/3.16, 17/8.29, 18/1,
 19/38.39, 23/25, V. 8/4
811. $\eta \eta \eta$ str subst. m. "King" 2/18, 20/2.4.10.25
 $\eta \eta \eta$ 9/20, 10/26, 27/4
812. $\eta \eta \eta$ str verb "lie down, sleep" 3/12, 4/7.8, 5/7.23.31.32, 6/21, 12/14.31, 13/6,
 14/19, 21/18.40, 23/7, 24/6, 27/30, V. 3/16, 5/11.13, 13/9.11, 17/7, 25/1.7, 30/4
 see also no. 355

813. γ_{211114} še verb "speak" $\underline{\text{yaxe: caxi}}$ 3/11.22, 4/20, 5/7.15.24.30.33, 6/21, 8/18, 9/27,
11/18.24, 12/6, 15/24, 17/8.13.17, 18/2, 23/22.24.28, 27/19, 28/7.11, 29/25, \checkmark . 18/5, 26/1

γ_{211114} šy 4/7

γ_{211114} še infin. as subst. m. "speech" 19/38

$\lambda, \text{з} = \check{s}$

814. zE še verb "go" $\underline{\text{yEI: yE}}$ 3/11.12.16.28, 4/20, 5/2.3, 6/1.34.35, 10/9.15.24, 13/11,
15/24, 17/18, 18/15.18.28, 19/38, 21/19.26.27.41, 22/3, 25/20, 27/3.15, 28/4.15

causative zE \leftarrow t-še "make to go, put, spread out" š. xox 3/28.31, 9/21,

25/21, \checkmark . 8/2.3. This word is written γ_{21} θ -f in 3 pers. sing. in 21/12

see also no. 314

814a. γ_{11} še subst. "nose" (with suffixed pron. še.t-k) $\underline{\text{yax: yax}}$ 4/8

γ_{11} šy 21/21

815. z3 šc prep. "until" (temp.) copr. yax 3/14.15.18, 5/26.27, 6/5.10, 10/22, 12/11, 14/1.2,
16/12.13.14, 17/10, 18/4, 20/11.20, 21/3.4.13.14, 23/31, 24/13, 27/16.27, 28/6, \checkmark . 6/7.8,
 \checkmark . 7/4.6.7, 8/4, 13/5, 22/17

z3 šc-nte conj. "until" copr. yante-: yate- 2/12, 7/19, 9/30.31, 12/10, 13/7-9,

18/20.26, 19/9, 21/9.26.27.32.41.42, 23/23.26, 25/29, \checkmark . 6/6, 26/5-6, 33/6

z3 šc-ne 3/29. This may be the conditional particle (copr. -yane-), or perhaps

it represents the verb $\text{III} \text{III} \text{III}$ "begin" followed by III

816. oz3 šc subst. m. "sand" copr. yw 5/6, 10/10, 14/19, 21/14.35

817. z3 šc-y verb "draw" (?) cf. copr. yax (?) \checkmark . 6/5

818. fS111z3 šy name of the god Shay (see n. 2/5) O.C. $\text{πσo1, } \psi\text{o1}$ 2/5, 21.25, 3/3, 5/9,
15/9, 18/9, 19/12.17, 20/13.20.21, \checkmark . 22/14(?)

819. f111z3 šew subst. "persia fruit" (?) cf. yoye: ybe \checkmark . 11/11

f111f111z3 šewy see no. 834

- 113 < 13 š^cne see n^o. 815
820. 3/113 šel verb (in qualit. form?) "variegated" (?) 12/4
821. 2/ < 13 šel subst. m. "wick" 5/4.5.8, 27/13.31 cf. n^o. 711
822. 3/ < 13 šel subst. m. "tooth" copt. ⲥⲟⲗ 19/26.36
823. < 11 3/ < 13 š^cle (qq. bad writing for š^cl-f) verb. meaning unknown. If the word is really š^cl it may represent ⲥⲱⲗ "collect" or ⲥⲟⲗⲥⲱⲗ "sift" V. 4/13
824. 113 < 13 š^cše (?), š^cme (?) meaning unknown 29/27
825. 4 3 < 13 < 13 š^cš^c verb. "magnify" copt. ⲥⲟⲩⲥⲟⲩ 5/16, 17/4
- 4 2 < 13 < 13 7/11.12
- 4 3 3 < 13 5/15.16, 17/4.5.30
- 4 3 < 13 < 13 infin. used as subst. m. "adoration" 5/17
- 4 2 < 13 < 13 7/12
- 4 3 3 < 13 17/5.6.
826. < 2 1 < 13 š^cke verb "wound, hurt" ḡ. ⲥⲱⲱⲱⲔ 21/24 see n^o. 873
827. 13 3 š^ckh verb, meaning uncertain, "mixed, pounded" (?) 24/3a
828. 31 111 ḡ š^cy subst. m. "lake, pool" copt. ⲥⲱⲕⲓ 5/13, 7/9, 9/29, 12/17, 17/3.28
829. 3 111 ḡ š^cy see n^o. 814a
830. 4 < 13 111 3 š^cyš^c subst. plant-name unknown, gloss: 3E13Δ V. 5/9
831. 4 13 š^cw subst. "profit, advantage" copt. ⲥⲱⲁⲩ
- in the verb ḡ-š^cw "be profitable" ⲡⲥⲱⲁⲩ: ⲉⲡⲥⲱⲁⲩ 3/12.16, 10/15, 27/33, 29/30
- 4 2 11 13 š^cw-nw adj. "worthy of love" ⲥⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲧ: ⲥⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧ V. 12/3 cf. n^o. 378
832. 13 111 X š^cw name of the god Shue 21/26.33
833. 13 11 13 š^cwe only in the phrase a š^cwe "again" or "ever" (after a negative) 13/9
834. 4 1 11 1 13 š^cwy verb "be dry" ⲥⲟⲟⲩⲩⲉ: ⲥⲱⲱⲟⲩⲓ V. 11/5, 25/5
- 4 1 11 1 1 1 1 3 š^cwy 25/30
- Ⲡ 11 1 1 3 13/17, 21/14 Ⲡ 4/24. V. 4/13, 14/4.6, 32/6
- 4 1 3 š^cw see n^o. 7

- caus. 𐎠𐎡 t-šwy "make dry" B. 𐎠𐎡𐎠𐎠 21/35, V. 19/2
835. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šwbe subst. "cucumber" S. 𐎠𐎡𐎠𐎠 V. 7/1
𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 V. 11/8
836. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šbt subst. m. "rod, sceptre" B. 𐎠𐎡𐎠𐎠 5/18, 7/13, 17/6.31
837. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šp verb "receive" cop. 𐎠𐎡𐎠𐎠 7/3
838. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šp subst. m. "gift" V. 16/5
- 838a. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šp subst. m. "moment" (?) gloss: 𐎠𐎡𐎠𐎠 cf. S. 𐎠𐎡𐎠𐎠 2/6 (see n. ib.)
839. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠(?) subst. m. "palm", measure of length, cop. 𐎠𐎡𐎠𐎠 24/24
840. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šps adj. "noble" O.C. 𐎠𐎡𐎠𐎠 (A.Z. 1883.105, 1900.92) 2/27, 3/17.18, 6/22.9/1.2, 11/6, 18/11.17
841. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 špe verb (in qualit.?) "variegated" (?) S. 𐎠𐎡𐎠𐎠, qual. 𐎠𐎡𐎠𐎠: 𐎠𐎡𐎠𐎠
842. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 špe.t subst. f. "strength" O.C. 𐎠𐎡𐎠𐎠 9/18, 10/26, 11/6.17, 12/17, 13/21, 27/5
𐎠𐎡𐎠𐎠 9/12, V. 32/13
𐎠𐎡𐎠𐎠 10/3
843. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 špt subst. m. "mighty one" (?), appar. = 𐎠𐎡𐎠𐎠 (M.A.F.I p. 25/5) 1/16, V. 27/7
844. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šm verb "be diminished, lessened" (?) cf. cop. 𐎠𐎡𐎠𐎠 21/11
845. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šm verb. "favour" (?) 18/9
846. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šme verb, meaning doubtful - perh. incorrect writing for 𐎠𐎡𐎠𐎠 (n. 845) 11/2
847. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šm't verb (in qualit.) "fine-spun" (?) V. 6/4
848. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šmw.t subst. f. "peg" cop. 𐎠𐎡𐎠𐎠 27/15
849. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šmr subst. "fennel" S. 𐎠𐎡𐎠𐎠 V. 4/11
850. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šmsy verb "serve" 𐎠𐎡𐎠𐎠: 𐎠𐎡𐎠𐎠 2/19
851. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šmsy subst. m. "follower" 5/11, 17/1
𐎠𐎡𐎠𐎠 17/14
852. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šmšeke verb "whistle" S. 𐎠𐎡𐎠𐎠 7/32
853. 𐎠𐎡𐎠𐎠 𐎠𐎡𐎠𐎠 šn verb "ask, inquire" 𐎠𐎡𐎠𐎠: 𐎠𐎡𐎠𐎠 2/22.24, 3/1.4.15, 5/21.23.24.34,
6/6.7.14.17.33.36, 7/5.7.15.24.27.30.31, 8/4.8.10, 9/22.28, 10/1.8.18.21, 14/16.24.27,

16/4.27, 17/3.4.8.12.15.29.30, 18/2.4.6.17.20.23.32.33, 21/8, 22/3, 23/21, 25/1.21.22,
27/16.17.23, 28/7.8.10.13, 29/1.8.12.16.19, V. 8/3, 18/5, 22/12.16.20, 26/4.6, 31/6

infin. used as subst. m. "inquiry" 1/18.23, 5/24.31, 6/1.27, 7/23, 14/27, 17/17, 18/20.23, 22/4,
27/23.33, 29/25, V. 22/3

853a. 𐤆𐤍𐤏𐤍 šw-hne subst. m. "vessel-divination" B. 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 1/9.21.22, 9/1, 14/31, 17/20
18/7.16.18, 21/1, 23/21, 27/1.13.34, 28/1.11, 29/25

854. 𐤆𐤍𐤏 šw verb "be ill" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍: 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 V. 9/10, 33/4
infin. used as subst. m "pain" V. 10/11, 33/7

855. 𐤆𐤍𐤏𐤍 šw subst. "tree" copt. 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 20/24, 21/23

856. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏 šub.t subst. f. "throat" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏: 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 19/22, 30.31, 20/27

𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 šw-bn.t see no. 863

857. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 šnt.t subst. "acacia tree" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏: 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 V. 3/14, 11/10
𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 V. 13/10

858. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 šnto.t subst. f. "linen robe" copt. 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 3/13.14, 4/4, 14/30, 28/6, 29/23

859. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 šn-ty.t subst. "circuit of the underworld" (?), a mythological name 9/2

860. 𐤆𐤍𐤏𐤍 šr subst. m. "son" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍: 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 8/13.16, 9/2.33, 14/28, 20/25, 27/20, V. 20/2
𐤆𐤍𐤏 7/5, 9/20.21.33.34, 12/25, 13/5, 15/18, 18/1, 19/35.36, 20/4.10.33, V. 17/7, 33/7
𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏 šr.t subst. f. "daughter" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏: 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 2/16, 13/5.7, 19/16, V. 17/7
𐤆𐤍𐤏 15/17, V. 19/6

861. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏 šre subst. "deficiency" cf. ḥ. ḥ. ḥ. ḥ. ḥ. 15/15, 21/43 (both, nw šre "time of deficiency")
𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 šre 19/26 (nqe šre "something deficient")

862. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 šr-'o.t (reading uncertain) subst. plant name V. 22/4 (see n. ib.)

863. 𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 šr-bne.t subst. "palm-fibre" 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏, COYNBENNE(?): 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏, 𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏
10/34, 23/7-8

𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 21/12

𐤆𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏 27/12

864. 43/13 šl verb "pray" copt. ⲥⲗⲏⲗ 5/19, 7/17
 infin. as subst. m. "prayer" 10/24, 27/2, V. 24/9.12
865. 4119/3 šlhc subst. m. "shoot, branch" š. ⲥⲗⲟⲗⲓ 12/7
866. 42/4, 1/3 šhclt verb (in qualit?) "withered, scorched" (?) V. 5/7
867. 18 šs (always followed by ^ⲁ st-sn), in phrase e-w šs, for late eg. e-w m šs "flourishing" 10/3
 42/3 m šs adv. "very much" B. E. M. Δ. ⲥⲗⲟ 3/11.19, 5/12.26, 7/8, 11/26, 17/1.27, 24/36,
 27/26, 29/1, V. 6/3, 11/7.9, 32/5
 183 hier. form 6/19
868. 415 š-stu subst. "byssus, fine linen" ⲥⲗⲏⲥ : ⲥⲗⲏⲥ 3/35, 4/8, 6/12, 12/12, 15/7,
 21/4.18, 27/13, V. 16/6, 24/3
869. 8933 šsw subst. "a clay vessel" ⲥⲗⲟⲥⲟⲩ 21/16
870. 7233 šst subst. m. "window" copt. ⲥⲗⲟⲩⲥⲧ 29/21
871. 4223 šq verb (?) in phrase e n šq-f "discreet" (?) 6/34 (see n. ib.)
872. 42723 šq-htr subst. plant-name "prick-horse" (?) V. 2/2
873. 427 šk verb "injure" š. ⲥⲗⲟⲩⲟⲉ V. 20/2.4 cf. n. 826
874. 43253 šk-m subst. plant-name 24/23
875. 4277 škl.t verb "be frightened" (?) 17/19
876. 7A 47 št adj. "mysterious" 11/4, 19/33
877. 427 47 št-t subst. meaning unknown 12/26
878. 4211 47 šte verb "dig" 6/1
879. 4211 47 šte verb "extract, remove by sorcery (?), bewitch (?)" 19/4.5.7.10.34(2), V. 33/5.6.8
 4211 47 infin. as subst. "sorcery" (?) 19/7
880. 4211 47 šte.t subst. f. "sorceress (?), healer (?)" epithet of Isis 19/7.8
881. 421 47 št subst. m. "sword" (?) cf. ⲥⲗⲟⲩⲧ : ⲥⲗⲟⲩⲧ 15/11
882. 4212 47 št-e.t (?) subst. "healer of the limb" (?) (invocation-name) 19/34
883. 4212 47 št-o.t subst. meaning uncertain, perh. the chest of Osiris 9/32 (see n. ib.)

884. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ item subst. m. "fortress" (?) 15/11

885. ᠴᠢᠨᠠᠨᠠ ite subst. "border" (of a dress) B. ᠠᠨᠠᠨᠠ 1/2

$\sigma, \omega, \nu = \kappa, \eta$

886. ᠷᠢᠨᠠ K subst. m. "bull" gloss: 7/33 ᠷᠢᠨᠠ 9/2.3.12

ᠶᠢᠨᠠ 1/3, 13/2

ᠶᠢᠨᠠ 10/26, 27/5.7, V. 27/1

ᠶᠢᠨᠠ 14/25 (see no. 939)

ᠷᠢᠨᠠ 11/13

ᠶᠢᠨᠠ 21/33

ᠷᠢᠨᠠ 10/27, 27/5

ᠶᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠ K K.w "bull of bulls" (?) 10/28, 27/7

887. ᠰᠢᠨᠠ ke subst. and adj. "another, other" 3/6, 5/6, 6/28, 12/11.13, 14/1, 15/21, 16/18,
17/1.17.23.26, 19/40, 23/27, 26/1.9, 27/1, 28/1.9.11, 29/13.20.26, V. 3/6, 10/1, 26/5, 30/7, 32/4

ᠶᠢᠨᠠ qe 6/8, 17/16, 20/31

fem. ᠰᠢᠨᠠ k.t 3/7, 24/1a.6.14.25.26.29.31.32.33, V. 5/11, 7/1.4, 9/1, 11/10, 30/3

ᠰᠢᠨᠠ 4/24, 8/2, 16/24, 17/22

ᠰᠢᠨᠠ ke 6/10, 10/16, 14/19, 21/17

see also nos 888, 889

888. ᠰᠢᠨᠠ K-z adverbial phrase "otherwise said" 5/20.25, 6/20, 10/16, 11/22, 12/4, 15/3, 20/21,
23/26, 24/25, V. 6/8, 12/1, 17/1, 31/2

ᠰᠢᠨᠠ V. 2/4, 5/15.17

889. ᠰᠢᠨᠠ K-zm lit. "another book", so "otherwise said" 16/1, 18/10, 26/9, 27/31,
V. 15/4, 16/1, 27/5

890. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ kew subst. "provisions, nourishment" 11/10

891. ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ q^cwm^c subst. m. "fever, burning" qk. kaᠳᠤᠮᠠ V. 33/4.6.7.8

892. 10 | 2 1/2 1/2 1/2 q²b²-o-n place name "Qabraon" (a mountain), gloss: ΚΑΒΑΩΝ 17/10

1/2 1/2 2 1/2 q²b²h-o "Kabaho" 18/8

893. 2 2 3 1/2 q^cm.t subst. f. "strength" σΟΜ: ΣΟΜ 18/14

894. 2 2 3 1/2 q^cm q^cm (q^cm sp-sn) verb "prevail" (?) σΜ ΣΟΜ: ΣΕΜ ΣΟΜ 18/13

895. 0 1 2 1 1 1 1/2 1/2 k^cr^cyne subst. "chrysolite" ΓΚ. ΚΑΛΑΪΝΗ V. 4/8

896. 0 2 1 1/2 q^cr^cb subst. an unknown substance; gloss: ΚΑΡΑΒ 3/26 (see n. ib.)

897. 1 1 4 1/2 q^cr^wb subst. m. "cherub" (?) Hebr. 17 2 (?) 14/29

898. 0 2 2 1/2 q^cr^bn^c subst. "galbanum" ΓΚ. ΧΑΛΒΑΝΗ V. 3/6 (see n. ib.)

899. 2 3 1/2 q^cle.t subst. "weasel" ΓΚ. ΥΑΛΗ 24/37

3 3 1/2 13/22 cf. cipher list n^o 83

900. 1 1 1 1 1 1 1/2 q^cl^cs^yre subst. "Kalashire" 8/15, a libyan (?) military term, occurring as a title in Spiegelberg, Dem. pap. Strassb. n^o 1, Hist. tom. gloss n^o 364, and as a proper name in demotic (pap. Rhind 25/6 etc.) and Coptic writing (Καλαυριε Rev. ég. X. 37, Crum Copt. Mon. Cairo 8724, Θαλαυριε Davies Sheikh Said p. 35)

901. 0 1 1 2 2 2 1/2 q²l²q²n²tsy subst. "sulphate of copper" gloss: ΚΑΛΑΚΑΝΘΙ, ΓΚ. ΧΑΛΚΑΝΘΗ 3/24 (see n. ib.)

902. 1 1 1 Ky subst. m. "mode, method" 3. βα, β1 = : Δ1 = 3/6.17, 5/14, 9/4, 11/2, 12/21, 13/1, 15/21, 17/1.23, 18/6, 25/23, 27/13, 28/1

1 1 1 1 1 1 1/2 qy 16/18

1 hier. form (?) 16/22, 17/21, 21/9.26, 23/27, 27/32, 29/1.20

see also n^o 1000 and note to 13/10

903. 2 1 1 1 1 1 1/2 kys subst. m. "ointment" 5/24, 7/5, 10/20, 23/30, 25/24, 27/18.24

904. 1 1 1 1 1 1 1/2 1 1 1 1 1 1 1/2 q^cys^c-o-o subst. m. "ivy" ΓΚ. ΚΙΣΣΟΣ 24/19.22

cf. cipher list n^o 24

905. 3 1 1 1 1 1 1/2 qy^c subst. f. "hand" σ1X: Δ1X 21/5, V. 8/7

2 3 1 1 1 1 1 1/2 6/15, 21/5

3 1 1 1 1 1 1 1/2 ky^c 6/16

905. $\bar{\alpha}\eta\eta\text{-}\bar{\rho}\eta$ qwg subst. "dates of the dūm-palm" (?) 12/26 (see note ib. and cf. Hesych. κόϊκες ἐν αἰθιοπία φαινίκων εἶδος ap. Wiedemann altäg. Wörter - cf. also Loret Rec. tr. II. 21 for the hierogl. form of the word)
906. $\bar{\eta}\eta\bar{\epsilon}$ qbr name of the god Geb 10/24. 26, 13/2, 20/21, 27/4. 7
 $\bar{\eta}\eta\bar{\epsilon}$ 10/29
 $\bar{\eta}\eta\bar{\epsilon}$ qbrk(?) 13/10, V. 13/4 (cf. Pa-qbrk = πακηβκ15 in bilingual signature (Grenfell-Hunt. Tebt. II. 383, ^{l. 59})
907. $\bar{\alpha}\eta\eta\bar{\alpha}$ qbe.t subst. f. "leaf" $\sigma\omega\beta\epsilon$: $\Delta\omega\beta\iota$ 14/32, 24/23. 24, 25/15, V. 2/5. 6, 5/9. 10, 17/3. 6
 $\bar{\alpha}\eta\eta\bar{\alpha}$ V. 4/12. 17
 $\bar{\alpha}\eta\eta\bar{\alpha}$ kbe.t V. 17/5
908. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ qbyr adj. "left" Ach. $\sigma\beta\iota\rho$, cf. β . $\beta\text{or}\rho$ 15/4. 8, 21/18, V. 32/8
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ qbrk(?) see w. 906
909. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ qre subst. "sole (of the foot)" copt. $\beta\text{or}\pi$ 1/24
910. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ qm verb "find" $\sigma\iota\eta\epsilon$: $\Delta\iota\mu\iota$ 5/25. 27. 28, 6/31, 9/11, 12/5, 14/18, 21/11. 28, 27/25. 27. 28
 V. 5/6, 16/7, 20/2. 3, 33/2
 } hier. form V. 5/7
911. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ km subst. m. "garden" copt. $\beta\omega\mu$ 12/7, 24/22, V. 1/8
912. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ km adj. "black" cf. $\kappa\mu\text{om}$ qu. $\kappa\mu\text{m}$: $\chi\mu\text{om}$ 9/9, 12/4(?) . 28, 14/14. 26, 15/3,
 19/2. 35, 21/29, 25/28, V. 2/9. 10. 12, 33/2
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ 25/25
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ 21/13
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ V. 22/5
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ 6/15
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ 21/33
 $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ 3/31, 6/16 cf. w. 914
913. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ qmc verb "ruin, injure" β . $\beta\omega\omega\mu\epsilon$ 21/21
914. $\bar{\eta}\eta\bar{\alpha}$ kmeme.t subst. f. "darkness" 10/19 cf. w. 912

915. $\rho\lambda\mu\sigma\alpha$ kmj place-name "Egypt" ΚΗΜΕ:ΧΗΜΙ 1/24, 15/28, 20/5.6, 21/21.23.24, 29/28, V.13/1.5, 20/2
 $\rho\lambda\alpha$ 21/23.28.36, V.22/7(?)
916. $\gamma\lambda\sigma$ kunw verb "blind, dazzle" 11/11
 cf. Cipher list nos 88.89
917. $\beta\lambda\sigma$ kunw verb "be fresh, moist" κορυτ. βΝΑΝ 5/25, 19/20, V.5/10, 7/5
 $\beta\lambda\sigma$ qmw 27/25
918. $\langle\lambda\lambda\sigma$ kus subst. "force, violence" βΟΝC:ΔΟΝC 3/22
919. $\langle\lambda\lambda\sigma$ kr-so (reading uncertain) subst. "poison" (?) 19/15 (see note ib. and cf. κλο:
 κλο. Lemm. Kl. Koet. Studien no. 7. p. 12 seq.) cf. Cipher list no. 25
920. $\rho\lambda\mu\sigma\alpha$ qryn subst. plant-name γκ. κρινάνθεμον V.2/6
 cf. list of greek words no. 26
921. $\mu\lambda\sigma$ qrowws subst. plant-name "saffron" γκ. κρόκος 3/29, 21/18
 cf. cipher list no. 32
922. $\rho\lambda\sigma$ qrr subst. f. "crown" βρηπε:βρηπ 9/19.34, 20/6
923. $\sigma\lambda$ qrh subst. m. "night" σωρρ:εχωρρ 5/15.20.22.33, 6/24, 11/11, 12/23,
 15/15, 21/40, V.33/7
924. $\lambda\sigma$ qlyt subst. f. a vessel (?) 24/20
925. $\gamma\lambda\sigma$ klr verb "uncover" σωλπ:σωρπ 27/35
 $\gamma\lambda\sigma$ 2/29
926. $\rho\lambda\mu$ qlm subst. "stalk" β. σλμ V.13/8
927. $\beta\lambda\sigma$ klk subst. m. "couch, bed" σλοβ:σλοβ 16/18
928. $\lambda\sigma$ qlz verb "seize" κορυτ. σωλξ 19/36
929. $\rho\lambda\mu\sigma\alpha$ gh'elqter subst. "figure, sign" γκ. χαρακτήρ 5/5
930. $\rho\lambda\mu$ ks place-name "Cusae (?) " 8/12 (see n. ib. and cf. Brugsch, D. Géogr. 864)
931. $\mu\lambda\sigma$ kser'o-w subst. "dry powder" γκ. ξηρόν V.4/14
932. $\rho\lambda\mu$ kswr subst. m. "ring" κκορρ:ωδορρ V.19/3.5
933. $\lambda\sigma$ qswr (?) 13/27

934. קֶסֶר ks verb. "sprinkle, pour" 9/30
935. קֶסֶר kspr verb "look, gaze" סֹרַעַר: סֹרַעַר 3/14, 9/33, 14/20, 17/29, 29/23
 קֶסֶר qspr(?) 29/29
936. קֶסֶר kk verb "cook" סֹבֵב: סֹבֵב 21/27
937. קֶסֶר kke subst. m. "darkness" קֶסֶר: קֶסֶר 2/4, 5/2.3.14, 6/1, 8/5, 10/9.27.28,
 18/15.18, 21/8, 25/16, 27/5.19.26, 28/11.15
 קֶסֶר 5/26
938. קֶסֶר qtg verb "run, hasten" 3/20 (n qtg "quickly")
- $\text{ק} = \text{q}$
939. קֶסֶר q subst. m. "lofty one" acc. to the determinative, but prob. intended for k
 "bull" q.v. 14/25
940. קֶסֶר qel subst. m. "niche, hole" B. קֶסֶר 6/1
941. קֶסֶר qes... subst. f. name of a fish 12/4 (see n. ib.)
 קֶסֶר qs... 12/27
 קֶסֶר qes...t(?) 12/31
942. קֶסֶר qym verb "move" copul. קֶסֶר 3/5
943. קֶסֶר qwow(?) place-name "Kooou" V. 12/2 (see n. ib.)
944. קֶסֶר qwpre subst. "henma" B. קֶסֶר V. 8/5 (see n. ib.), 23/11
945. קֶסֶר qwst subst. persh. = קֶסֶר , a spice root 12/2 (see n. ib.)
946. קֶסֶר qwqr subst. f. "shell" קֶסֶר: קֶסֶר 3/21.23
947. קֶסֶר qwqrpt subst. "hoopoe" B. קֶסֶר 3/34, V. 22/5
 קֶסֶר qwqrpt 27/9
 see Cipher list nos 28-31
948. קֶסֶר qbe verb (in qual.) "cold" קֶסֶר V. 11/6
949. קֶסֶר qbe.t subst. f. "mat?" "garment?" cf. B. קֶסֶר 29/3

950. $\alpha\prime\prime\prime\prime\prime\prime$ qby verb "compel" $\delta.KW\omega\beta E$ 9/2
951. $\gamma\beta\theta\iota\kappa^2$ $qbh(?)$ subst. m. "tendon" (?) $copit. KO\beta\theta$ V. 19/2
952. $\eta\zeta$ qr verb "fumigate" V. 30/9
953. $\gamma\prime\prime\prime\prime$ $qrqr$ subst. m. "ant" (?) cf. $\beta.\Delta\alpha\pi\chi\iota\pi(?)$ V. 8/4
954. $\iota\prime\prime\prime$ qne subst. "quene" $\beta.KOM\eta$ 5/4, 6/2
955. $\gamma\prime\prime\prime$ qne subst. "reed, rush" $copit. K\Delta M$ 5/7.32, 21/29
956. $\gamma\prime\prime\prime$ qne subst. m. "creation" (?) 2/26 (see n. ib.)
957. $\gamma\prime\prime\prime$ qne subst. "bosom" $copit. KOYN$ V. 33/2
958. $\lambda\prime\prime\prime\prime$ $qub.t$ subst. f. "temple, shrine" 10/25, 27/3
 $\lambda\prime\prime\prime\prime$ 9/10, 20/33, V. 27/8
959. $\iota\prime\prime\prime\prime$ $qut'e$ subst. "figs" $copit. KENTE$ V. 8/5
960. $\langle\prime\prime\prime\prime\prime\rangle$ $qurum$ verb "murmur" $KPM\eta M : \chi PEMP\eta M$ V. 13/4
961. $\lambda\prime\prime\prime\prime$ $qle.t$ subst. name of an animal unknown V. 7/1
962. $\kappa\prime\prime\prime\prime$ qlm subst. m. "wreath" $K\lambda OM : \chi\lambda\omega M$ 18/14
 $\kappa\prime\prime\prime\prime$ $s-qlm$ subst. m. "wreath-seller" 5/25, V. 2/5
963. $\lambda\prime\prime\prime\prime\prime$ $qlme.t$ subst. f. "bandage" (?) V. 6/7
964. $\langle\prime\prime\prime\prime\rangle$ $qlhe$ verb "knock" $copit. K\omega\lambda\theta$ 5/1, 29/4.24
 $\langle\prime\prime\prime\prime\rangle$ qlh 16/29
965. $\delta\prime\prime\prime$ qh subst. m. "earth" $K\alpha\theta : K\alpha\theta\iota$ 21/7
966. $\delta\prime\prime\prime$ qh subst. "angle, corner" $copit. K\theta\theta$ 7/3
967. $\gamma\beta$ qr subst. m. "bone" $copit. K\alpha C$ 19/21.24.25.32, 20/27.30.31
968. $\zeta\mu\prime\prime\prime$ qr verb "wrap, embalm" $copit. K\omega C$ 3/35, 12/12.31, 13/15.29
 $\zeta\mu\prime\prime\prime$ qr subst. m. "mummy" $K\omega\omega C : K\omega C$ V. 17/4.6
 $\lambda\prime\prime\prime\prime\prime$ $qs.t$ subst. f. "corpse, burial, wrappings" $K\alpha ICE : K\alpha IC\iota$ 9/23, 15/29, 21/2
969. $\iota\prime\prime\prime\prime\prime$ $qd(?) - nuh$ subst. name of a stone or mineral 27/10
 $\iota\prime\prime\prime\prime\prime$ V. 22/4 ; $\iota\prime\prime\prime\prime\prime$ 4/6, 10/32 ; $\square\prime\prime\prime\prime\prime$ 10/2

970. ~~24~~ ~~2~~ ~~1~~ qt.t subst. f. "sleep" 8. KITE V. 13/2
~~2~~ ~~2~~ ~~1~~ 21/40

971. <10 qt.t(?) subst. f. "didrachma", a measure of weight KITE:KIT 24/15, V. 2/18, 9/2

972. <3 1/2 qt.t(?) "drachma, or half-kite" 6ICKITE:ΔECKIT 24/18.19, V. 7/5, 9/3

973. 4211 ~~2~~ ~~5~~ qte verb "surround, go round" KWTE:KWt 10/14

with m-s (w. bqs) "go round after, seek" 15/17.18.19, 28/13, V. 12/9

411 ~~2~~ ~~5~~ 1/q(?), 21/39

caus. t-qte "put round" KTO:TAKTO 9/31, 10/13

54111 ~~2~~ ~~5~~ t-qty.t (qual. ΤΑΚΤΗΟΥΤ(?)) V. 4/17

infin. used as subst. "surroundings, vicinity", only in prepositional phrases: -

n p qte n "in the presence of, before" ΜΠKWTE 3/9, 5/7, 6/6, 9/31, 10/13, 27/17

written = 35 ~~2~~ 3/7

n pe-k qte etc. "before you" etc 6/32, 10/33

a pe-k qte "round you" 27/11

974. 4111 ~~2~~ qty only in the phrase m-qty "like" 14/32, 24/23-25, V. 2/6.9, 3/5.17.18, 4/11.12.16.18

411 ~~2~~ ~~5~~ 3 m-qte 21/38

975. 317 ~~5~~ qts(?) subst. f. "neighbourhood"(?) cf. copt. KOTE, only in the phrase

a tek.t qts(?) "at your side"(?) 4/2 (see n. ib.). 7

←, δ = t

976. ← t (1) infin. form of verb "give, put" copt. t 2/8, 3/10.21-29, 4/5-7.23, 5/4.6.12.28 etc.

~~2~~ hier. form 6/5, 7/1, 14/22, 15/5, 26/11, V. 32/13

111 ← ty- infin. form with pronom. suffix 3/32, 5/24.25.28, 6/8.9, 11/21 etc.

12 te sdm-f form 15/14, 18/7

(2) used as auxiliary in a causative sense before another verb 1/18.19.26,

2/9.12.27, 3/10.12.18.28.31 etc.

977. 𐤓 𐤕 t subst. m. "land" (glosses: sing. $\text{TW } 1/28, 16/17, 17/19, \text{TW } 16/21, 20 (= n-t) 7/26$; plur. $\text{TW } 8/8, \text{TOOT } 9/6$) $1/5, 24, 25, 2/17, 20, 26, 3/6, 4/2, 8, 5/8, 7/12, 20, 9/6, 9, 32, 11/24, 12/6, 13/4, 17/4, 30, 19/39, 20/3, 6, 12, 21/34, 39, 42, 22/4, 29/28, \text{U. } 7/3$

𐤓 𐤕 hier. form $10/27, 29, 11/19, 27/5, 7$ cf. no. 472

978. 𐤔 𐤕 t subst. m. "bread" $2/29, 3/8, 9/12, 10/14, 18/30$

979. 𐤔 𐤕 t(?) adj. "impure, obscene" (?) $1/3$ cf. 𐤔 𐤕 Br. D. 1607

980. 𐤔 te- pronom. stem occurring in verbal forms (= 𐤔 of copt. pres. I) $5/15, 33, 6/29, 8/4, 9/4, 10/4, 18, 19, 16/26, 17/20, 21/29, 30, \text{U. } 12/11, 22/9, 16, 33/4$ - and of fut. I (copt. 𐤔 NA) $20/19, 20$

It occurs after hr (no. 668) $11/25, 13/21$, after my (no. 346) $19/16$

cf. also no. 242 (t- 𐤔 -te). The same group occurs also in the writing of nte (no. 481 a), šc-nte (no. 815), wu-te (no. 196) and nu-te ($6/7, 21/10, \text{U. } 4/9$)

980a. 𐤔 𐤕 tey-s "behold!" (cf. Griffith, High Priests p. 116 n.) $4/3, 5/8, 7/19, 22/1, 29/1, 20, \text{U. } 22/2$

981. 𐤔 𐤕 (with pron. suff. 𐤔 𐤕) t.t subst. f. "hand" $\text{TOOT} = \text{TOT} = 2/6, 19, 5/13, 16, 6/12, 13, 17, 33, 7/2, 10, 14, 8/3, 7, 10/24, 13/10, 21, 15/19, 16/19, 22, 17/3, 5, 6, 14, 29, 31, 18/9, 19/27, 20/6, 20, 32, 21/12, 22/5, 25/20, 27/3, 17, 29/7, 11, 15, 19, \text{U. } 33/9$

𐤔 𐤕 hier. form $7/2, 9/30, 10/16-18, 24, 11/25, 12/8, 13/18, 14/4, 18/32, 21/15, 17, 42, 23/5, 27/15, \text{U. } 32/6, 13$

forming part of compound prepositions: -

n-t.t "by" (the agent = $\text{𐤔. EBOT } 9 \text{ 𐤔 TOOT} =$) $6/12, 15/19, 20/20, 27/17$

"from" $\text{𐤔. NTOOT} = 10/24, 27/3$

ne-t.t "before" $9/30, 25/21$

hr-t.t "near, beside" $\text{𐤔. q. TOOT} = 28/5$

982. 𐤔 𐤕 n-t conj. "when, since" $\text{𐤔. NTEPE } 6/31$ (cf. I Kh. 5/35, II Kh. 4/3 and see Griff. High Priests pp. 134, 193)

983. 𐤔 𐤕 t-w verb "praise" $6/3$

984. 𐤔 𐤕 ty adv. "here" gloss: $17/20 \text{ 𐤔 𐤕, copt. } 𐤔 𐤕 1/5, 19, 33; 7/14, 22, 15/12, 17/20$ - very frequently in the phrase ty n-p-hw "here today" $\text{OC. TEINTPOOY (AZ. 1893, 104) } 1/13, 18, 21, 22, 2/8, 21, 5/14, 18, 34, 37$ etc.

985. □ΠΠ ty subst. meaning unknown V. 2/9
986. 𐤀(𐤁) tyt subst. f. "the underworld" gloss: 17/20 TH1, O.C. TH 1/5, 2/18, 19/20, 7/2, 9/22, 35, 11/13, 17/20, 18/15, 18, 21/2, 22/4 cf. no. 859
987. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tyl subst "strip" (?) 12/9
988. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tybe.t subst. f. "box" TA1BE:TA1BI 7/3, 4
 𐤀𐤀𐤀𐤀 7/4
 𐤀𐤀𐤀𐤀 hier. form 7/3
989. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tym subst. "village" †ME:†M1 18/27
990. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tys subst. f. "strip, bandage" TOEIC:TWIC 13/29, 15/7, 20/16, 21/18
 𐤀𐤀𐤀𐤀 19/25, V. 16/5
 𐤀𐤀𐤀𐤀 27/31
991. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tyk subst. "lump" TΛB:TΛX 3/9
992. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tyk subst. m. "spark" TIK:ΘIK 1/2
993. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tyt verb "lament" TOEIT:TWIT 20/18
994. □P𐤀 tw subst. m. "mountain, desert" T00Y:T00Y 5/14, 21, 7/18, 11/18, 17/9, 18/8, 21/3, V. 33/1
 plur. 1□P𐤀 13/4 (cf. I Kham. 3/13)
995. 𐤀𐤀 tw subst. m. "wind, breath" glosses: 7/28 -TEY, -DEY; copt. THY:ΘHOY 2/6, 10/3, 21/36, V. 33/4
996. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tw(?) adj. "evil" (?) 11/3
 𐤀𐤀𐤀𐤀 t(tw?) nb 11/17 stands for the same idea, but seems to be a subst. instead of an adj. cf. no. 125
997. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tw subst. "dawn, early morning" 9T00YE:T00Y 6/3, 11/24, 12/5, 7, 14/4, 16/18, 17/24, 18/10, 19/21, 20/23, 21/19, 20, 22, 23/2, 6, 24/13, V. 5/2, 6, 6/8, 7/6, 16/7
998. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tw verb "rise" copt. T00YN 7/30, 16/18, 18/27, 19/31, 20/4
- 998a. 𐤀𐤀𐤀𐤀 tw (for t-wne.t) adv. "at once" cf. NTEYN0Y:NTOYN0Y 9/16 (see n. ib.), 18/21 (?) cf. no. 199

999. $\alpha\beta/\beta\alpha$ twre.t subst. "willow" TWPE: ΘWPI 25/15
1000. $\gamma\tau$ twt subst. m. "image, statue" TOYWT: ΘWOYT 14/17, 15/10.11.12
 $\star\tau$ 13/10 (see n. ib.) cf. n. 902
1001. $\gamma\dot{\tau}$ tb subst. m. "finger" THKBE: THB 6/5, 12/4.8.28, 13/16.18, 15/4.22, 16/29, 19/29,
 29/5.24.27, V. 32/7
1002. $\gamma\tau\beta$ the verb "avenge, punish" TWWE: TWB 9/4
 infin. as subst. "punishment" 9/27
 $\gamma\tau\beta\gamma$ e-the prep. "on account of" ETBE: EΘBE 5/24, 6/33, 7/23, 18/21, 21/26, 27/3, 28/13, V. 15/5
1003. $\alpha\beta\gamma\delta$ the.t subst. f. "tile, brick" TWBE: TWB1 3/5.7, 4/4.21, 5/6, 6/10, 10/13-16, 12/11
 14/18-20, 16/24, 17/22, 25/10.13, 27/34, 29/2.23
1004. $\gamma\delta\theta\iota\kappa$ tth verb "pray" copt. TWB2 5/15.33
1005. $\gamma\delta\iota\kappa$ tbs subst. "heel" †BC: ΘIBC 21/43
1006. $\gamma\delta\iota\kappa$ tht(?) (reading uncertain) subst. m. "fish" TBT: TEBT 12/9
 γ tht(?) 11/21
1007. $\iota\kappa$ tp verb "taste" 3. TWTE 15/6
1008. $\gamma\delta\iota\kappa$ tp subst. "horn" copt. TAT 21/10.11, V. 4/10.18
1009. $\gamma\delta$ tp subst. m. "head" (of animals) 3/22 (see n. ib.), 19/26, 23/2.5
 $\gamma\delta\iota\kappa$ tp 4/24
1010. δ tp adj. "first, best" 6/13, 11/22
tp twe "at dawn" 6/3
tp.t wr.t title of Isis 12/16
wr tp title of Anubis 20/2.4.10.25
1011. $\gamma\delta\iota\kappa$ tp-tw-f title of Anubis OC. TBAITWOY (?) AZ. 1883.94 "on his hill" 6/24
1012. $\gamma\delta\iota\kappa$ tp.h.t subst. f. "cave" 11/7
1013. $\gamma\delta\iota\kappa$ tp.hw subst. plant-name "bay" 4k. δάφνη 27/15
1014. $\iota\kappa$ tfew subst. "provisions" 11/10

1015. $\sqrt{2} \frac{4}{y}$ tn.t name of the goddess Tefnut 13/2
1016. $\gamma \frac{2}{\alpha}$ tm negative of the infinitive 2/3, 5/31, 6/15.37, 8/1, 9/31, 13/24, 14/5, 15/20.24, 17/16.19.26, 19/5, 21/36, 25/18, 28/8, U. 26/5
1017. $3) 2 \frac{3}{\beta}$ tm subst. "one who obstructs" (?) cf. TWM:ΘWM 11/8
1018. $\frac{4}{\beta}$ tm.t subst.f. "wound" cf. S.TWM acere 19/9 (see u. ib.).39
1019. $\frac{4}{\beta} \frac{1}{\beta}$ tm.e.t subst.f. "mat of reeds" S.TMH 5/7
1020. $\alpha < 11 \frac{3}{\beta}$ tms verb "bury" TWMC:ΘWMC 12/31, 15/2
1021. $\gamma 11 \frac{2}{\alpha}$ tue adj. "every, each", in phrase tue sp ul "each time" 8/4
1022. $\cdot 10 | \beta \cdot 11 \frac{1}{\alpha}$ tuy place name, the city of Teis 21/2
1023. $10 11 \frac{2}{\alpha}$ tre- with pron. suff., used as adj. "all, entire" copt. Trp = 1/11, 2/17.20.21, 3/28, 7/20, 9/19, 10/7, 11/16.19, 17/17, 20/6, 21/28, 29/3.17, U. 32/5, 33/2
- $\gamma 2 11 \frac{2}{\alpha}$ tre subst(?) "totality" 29/3 m tre p²tn "with the entire (?) disk of the sun"
1024. $\gamma 2 11 \frac{2}{\alpha}$ tron subst. "tin" B.ΘPAN U.10/3
1025. $\alpha 1 < 11 \frac{1}{\beta} < 13 < 11 11 3 11 \frac{1}{\beta}$ trymy^cnc^t-o subst. an ingredient, ross. = Gk. θυμιάμα "incense", or τέρμινθος "turpentine" 14/23
1026. $\eta \lambda \beta \frac{1}{\alpha}$ trwō subst.m. "red heat, glow" cf. Topuy:Θwpuy 21/38
1027. $\alpha 1 < 11 \beta \frac{1}{\alpha}$ trmws subst. "lupin" Gk. θέρμος, only in compound $\alpha 1 < 11 \beta \frac{1}{\alpha} \frac{4}{\alpha}$ s-trmws subst.m. "lupin seller" *CANΘEPMOC 5/25, 27/25 cf. nos 468.962
1028. $\frac{4}{\beta} 11 \frac{1}{\beta} \frac{1}{\beta} \frac{1}{\beta}$ tltye.t subst.f. "drop" Tλ†λε:Teλ†λε 20/22
1029. $\frac{4}{\beta} 11 \frac{1}{\beta}$ the verb "vex" 19/14
1030. $\frac{4}{\beta} 3 1 \beta \frac{1}{\alpha}$ thw-w^cb subst. plant-name "clean straw" U. 2/1 (see u. ib.)
1031. $\beta \frac{1}{\alpha}$ thwt name of the god Thoth ΘOΟΥT:ΘΩΟΥT 2/21.26, 6/11.23, 11/1
1032. $\beta \frac{1}{\alpha} \frac{1}{\beta}$ thm subst.m. "summons" Tωgm:Θωgem 5/31, 6/22
- $\beta \frac{1}{\alpha}$ 7/19
1033. $\frac{4}{\beta} \frac{1}{\beta}$ thm (for htm u. 625 q.v.) verb "destroy" (?) 5/17
1034. $\omega \circ \beta \frac{1}{\alpha}$ thn subst. a material, unknown 6/31

1035. 〇 11 2 5 thne subst. a metal, bronze(?) 11/23
1036. 乙 < 11 5 ths verb "anoint" τωϞ: 0ωϞ 11/23.24, 12/14.30, 13/23, 23/3.5, 24/38, 25/25.28,
V. 3/9.15, 8/5, 11/4, 13/8-11, 20/6, 23/12, 25/3.7, 30/3.6, 33/9
1037. 5 5 5 thh subst. "confusion" (?) 9/18
1038. 4 5 th verb "mix" τωϞ: 0ωϞ 13/19
1039. 4 5 5 thy verb "be drunk" τϞε: 0151 19/13
1040. 乙 1 5 thb verb "moisten, keep moist" 24/13
1041. 乙 5 3 5 tsr.t adj. "sacred" epithet of the Underworld 2/20
1042. 乙 11 5 tse subst. m. "nome, district" τωϞ: 00Ϟ 18/7, 21/7
乙 5 ts 1/1, 20/3
1043. 乙 < 11 2 5 tsp subst. name of an oil 11/22 (see n. ib.)
1044. 乙 5 tk subst. m. "razor" τOK: 0OK 21/15
1045. 乙 5 tkr verb "hasten", only in phrase ntkr "quickly" 1/4, 3/23.31.35, 10/9,
11/21, 20/4, 21/43, V. 19/7
乙 5 5 tktk emphatic redupl. form of the above 3/33
1046. 乙 < 11 5 tkb subst. m. "table" (gloss: 4/1 τΡΑΠΕΣΕΝ = τΡΑΠΕΣΑΝ) 4/5, 16/29
乙 < 11 5 4/1
乙 < 11 5 2/28
β 5 5 (pic) tkc 4/3
1047. 乙 < 11 5 tkc verb "pierce" τωκC: 0ωκC 8/18
乙 5 5 tktk see no. 1045
1048. 乙 1 2 2 tt place-name "Busiris" 6/25
乙 5 5 25/7
1049. 乙 1 2 2 tt subst. a red earth (?) = 乙 5 5 iii Destr. des hommes 19/40
1050. 乙 1 2 2 tt.t subst. "yield, fruit" (?) V. 3/14, 11/10, 13/10

⋈ = θ

1051. ⋈ θ subst. m. "hour" V. 24/6

⋈ ⋈ θ or θ-wnet(?) 3/15 (see n. ib.)

1052. ⋈ θ verb "take, receive" Δ1: σ1 4/2.8, 17/26, 18/23, 19/18, 20/6, 21/2.10.11, 28/5, V. 4/18, 13/2

Δ111 ⋈ θy.t = form with pronom. suff. 6/4, 12/8, 14/32, 15/30, 16/22, 19/5, 21/40, 25/31, 29/20, V. 33/4 cf. n. 1056

1053. ⋈ θ-wet subst. m. lit. "taking a pledge" Δ1εοϖω: σ1αοϖω; here "magic" (?) 23/7 (see n. ib.)

1054. ⋈ θ-r verb "set light to" Δερo: σέρo 27/16, 28/5, V. 24/4

⋈ ⋈ ⋈ θ-ry.t qualit. B. σέρηοϖτ 16/11, V. 31/3-4

⋈ ⋈ ⋈ θ-r.t 14/21

1054 a. ⋈ θ-hr subst. "delay" B. σ1ρo V. 26/4

1055. ⋈ θ-hy verb "cook" (?) 4/24

1056. ⋈ θy verb "reach" (intrans.) 20/28

in phrases: θy wbh "become white" 14/32 } cf. the use of Δ1: σ1
θ-wet "become pure" 17/26 } Stern. gr. § 477. 491

1057. ⋈ θse verb "lift up" ΔICE: σ1CI 1/6, 2/2, 10/34, 17/14, 18/25, 23/22, 29/21

1058. ⋈ θse subst. f. "back, top" ΔICE: σ1CI 13/14

1059. ⋈ θs-phyt advert. phrase, "vice versa" 6/29, 9/30, 11/8, 14/2, 29/18

"repeatedly" (?) 20/10

⋈ θθ(?) see n. 1049

⋈ θθ.t(?) see n. 1050

⋈ = ζ

1060. ⋈ ζ (1) verb "say" copt. Δω 1/17.23, 2/1.15.22.23.25.27-29, 3/1-4.20 etc.

"⋈ ζe infin. used as subst. 18/10

⋈ ⋈ / a.zy imperative ΔΔ1-: ΔΔε- 8/10, 21/8

⋈ ⋈ ⋈ / a.zy-s " ΔΔIC: ΔΔOC 2/23.28, 3/2

⋈ ⋈ ⋈ ⋈ / e.zy-s " (qlos: εΔIC) 6/32

(2) conj. "for, that" copt. ΔE 1/12.13.25.28, 2/1.2.7.9.10.12 etc.

"in order that" 16/15.19

written "ⲛⲧⲉ 1/9.10, 2/23, 9/20, 10/19, 14/11, 17/18, 19/13, 28/14, V.13/4, 22/12

1061. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ z-ntt subst. (f. in Ros.27) "incantation-formula", or a direction "say words"

cf. S. PEYMONTE incantator 2/4.16.25, 3/17, 4/7, 6/11.22, 7/28, 10/23, 14/17.25

17/24.27, 23/1, 27/20, 29/13, V.24/7

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 28/1

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 2/23, 6/28, 10/31, 14/27

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 1/1

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 5/8, 6/26, 8/11, 15/8, 17/13, 28/11, 29/1(2)

1062. ⲛⲧⲉⲛⲧⲉ z subst. m. "cup" Δω: Δω1 10/10.11, 13/19, 14/17, 15/5, 19/11.19, 20/33, 21/10, 25/33

ⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 15/14.16.22, 19/40, 24/21, 26/1, 28/4.5, V.32/8

ⲛⲧⲉⲛⲧⲉ V.32/10

ⲛⲧⲉⲛⲧⲉ z(?) V.15/6

1063. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ z.t subst. "eternity" 7/20, 9/4.8.13, 16/11.13, 17/10, 18/4, 20/21, 21/4, 23/29, V.22/17

1064. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ ze subst. "impurity" cf. B. ΔΔ1 (A.Z.1876.81) 11/17

1065. ⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zcy.t subst. f. "wall" ΔO: ΔO1 27/14

ⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zcy.t 6/1

1066. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zcm subst. m. "papyrus roll". ΔωωME: ΔωM 4/21, 22/2, V.20/7, 33/2. See n° 889

1067. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zcl verb(?) "record" (?), only in connection with ntt (n° 417) = "recording"

"of words" (?) 9/24. cf. Ros.30, gy-n-zlc-ntt ur = πᾶντας τοὺς χρηματισμοὺς

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zcl 10/8

1068. ⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zky subst. "foam" V.3/13.17

1069. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zK subst. m. "saliva" (?) 19/4

ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ 19/5 cf. n° 1068

1070. ⲉⲓⲛⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲉ zy subst. "boat" copt. ΔO1 6/8, V.15/5

1071. 7δ1111⊥ zyt subst. "olive tree" ΔOEIT: ΔWIT 21/13
 υ7δ1111⊥ 4/1
 υ7δ1111⊥ 4/6
1072. <588911⊥ zwt subst. meaning unknown 19/11
1073. Yy911⊥ zwp subst. m. "papyrus" δ. ΔOOPY 6/31, 21/29
 Yy911⊥ 21/36
1074. <9411⊥ zbe.t subst. "charcoal" cf. ΔBBEC: ΔEBC 4/5
1075. Y12⊥ zph subst. m. "apple" ΔMΠE9: ΔEMΦE9 21/16, 15/22
pr.w n zph "apple pips" (?) 15/3.21, 24/27, U. 3/2
 see Cipher list n. 81.32
1076. 911⊥ zφ verb "heat" U. 4/2
 9y< (? error for 11⊥) 24/5
 infin. as subst. "burning, heat" ΔOY4: ΔOY 21/30
 9k zφ(?) U. 4/4 cf. n. 1078
1077. 95y zφ subst. m. "pupil of the eye" (?) 8/8
1078. 91111⊥ zφzφ verb "cook" copt. ΔOYΔEY 21/16.19
1079. 8²af1111311⊥ zmyz subst. a bronze implement (?) 21/21
1080. 5y211⊥ zuf subst. m. "chip, fragment" (?) 15/21 (see n. ib.), 25/32, U. 7/1
1081. 39211⊥ zuh subst. m. "arm" ΔNA9: σNA9 15/8, 18/12, 21/19
1082. 4δ211⊥ znt verb "try, test" ΔWNT: σWNT 14/31, 29/1
 4<211⊥ 4/23, 5/3, 8/12, 10/14, 24/1, U. 22/1
 4<211⊥ 3/16
1083. <4/11⊥ zr subst. m. "strength, power" cf. ΔWwp6: Δwp1 2/18, 7/16, 17/17.32
1084. 2²2/11⊥ zrp(?) verb, meaning unknown 13/28
1085. 655 zr.t(?) subst. the constellation Scorpio, sign of the Zodiac. U. 28/2 (see n. ib.)
1086. 86/11⊥ zth verb "draw (water)" δ. ΔWλ9
 infin. used as subst. m. "water-drawing, distillation" (?) 20/22

1087. $\text{Z}/\text{IL}/\text{IL}$ zxl verb "drip, pour out by drops" $\text{DOLDL} : \text{DELXLW} = 12/10$
1088. $\text{Y} \text{Z} \text{9} \text{IL}$ zh verb "touch" $\text{XWQ} : \text{DWO} \quad 3/6.8$
1089. $\text{Y} \text{Z}^2 \text{IL}$ Zq(?) (reading uncertain) verb "complete, finish" $\text{COPT. XWK} \quad 14/18$
1090. $\text{A} \text{Z}_1 \text{IL}$ Zq^c verb "cut, divide" $\text{XWWE} : \text{XWKI} \quad \text{V. } 4/12$
1091. $\text{3I} \text{Z} \text{IL}$ Zqm verb "wash" $\text{XWKM} : \text{XWKM} \quad 13/25, \text{V. } 6/4, 7/3.6$
1092. $\text{Y} \text{YK} \text{Z} \text{IL}$ Zq-r subst. m. "complement" B. DEKPO (Kabis. A.Z. 1876.92) $\text{V. } 13/5$
1093. $\langle \text{II} \text{Y} \text{IL}$ Zthe verb "stick" (of a bone in the throat) cf. $\text{DWTQ} : \text{XWTQ} \quad 19/21$
1094. $\text{Y} \text{Z} \text{Z} \text{IL}$ ZZ subst. m. "head" $\text{COPT. XWX} \quad 3/11, 13, 14, 16, 18, 4/4, 6/5, 28, 9/20, 30, 33, 12/29,$
 $17/23, 18/14, 28/8, 25/14, 27, 29/4, 5, \text{V. } 20/3, 4, 33/4, 7$
 $\text{9IF hier. form } 5/32, 6/10, 10/17, 14/20, 16/25, 29, 17/12, 15, 17, 18/5, 20/28, 21/2, 9, 11, 13, 29/24,$
 $\text{V. } 17/3, 24/5, 33/8$

prepositional uses:—

$\text{Y} \text{Z} \text{Z} \text{IL}$ ne-ZZ = "before, at the head of" $14/6$

$\text{9IF} \text{IL}$ $5/6, 6/32, 8/18$

$\text{Z} \text{Z} \text{Z} \text{IL}$ hr-ZZ = "beside, near" $\text{COPT. } \text{ZIXW} = 6/30, 9/29, \text{"on"} \quad 23/22$

$\text{9IF} \text{IL}$ hr-ZZ "before, towards" $\text{D. } \text{ZAZW} = 5/21, 7/17, \text{V. } 31/5$

1095. $\text{Z} \text{Z} \text{Z} \text{IL}$ ZZE subst. m. "enemy" $\text{ZAZE} : \text{ZAZI} \quad \text{V. } 2/16$

Groups of uncertain reading

1096. $\text{Y} \text{II} \text{Z} \text{IL}$ see nos 133, 770, and cf. no. 1001

1097. $\text{Y} \text{I} \text{Z} \text{IL}$ adj. "left" (as opposed to "right") $3/20$ (see n. ib.), $12/8, 13/18, 21/17, 18, 23/4$
 subst. m. or f. "left hand" $14/21$ (m.), $16/29, 23/5$ (f.)

1098. $\text{Z} \text{Y} \text{II} \text{Z} \text{IL}$ wh (?) see no. 220

1099. $\text{II} \text{Z} \text{IL}$ subst. m. "room" or sim. $4/3$

1100. X tz(?), a sign used as a pointer to indicate an interlineation etc. $5/15$ (see n. ib.) 33
 $9/17, 24/26$ (for form of the sign cf. no. 839)

1101. 𐤒𐤌𐤁𐤏 6/25, 11/9.16 (see note to 6/25, and cf. also Berlin Hier. Pap. n^o 3031, 2/5.6)
1102. 𐤀 (gloss wē) verb. 9/20
1103. 𐤀𐤏𐤁𐤏 9/28 (see n. ib.)
1104. 𐤏𐤏 10/2
1105. 𐤏𐤏𐤏𐤏 15th subst. f. "15th day of the month" 10/22, 12/23, 23/23
1106. 𐤏 a sign indicating that something is omitted or wanting 14/2 (see n. ib.), 29/22, V. 9/8
1107. 𐤏𐤏𐤏 14/28 (see n. ib.)
1108. 𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 he... 14/29
1109. 𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏 ter(?) (reading very uncertain) subst. m. 19/3
1110. 𐤏𐤏𐤏𐤏 "fish-faced(?) scarab" 21/10 (see n. ib.)
1111. 𐤏 subst. m. 21/13, possibly whb (𐤏𐤏𐤏𐤏) "yoke", or ilt.t (𐤏𐤏𐤏𐤏) "fork" (IKh. 4/35.37)
1112. 𐤏𐤏 bl(?) subst. m. 21/34
1113. 𐤏𐤏 verb and subst. "be lethargic, in a state of catalepsy" (?) 23/1 (see n. ib.),
24/1a.1.27, V. 2/16, 3/1
1114. 𐤏𐤏𐤏 23/29
1115. 𐤏𐤏𐤏𐤏 t(?) - whs see n^o 472
1116. 𐤏𐤏 V. 4/4, see n^o 1076
1117. 𐤏 V. 6/1 (see n. ib.)
1118. 𐤏𐤏𐤏 subst. a liquid V. 8/3, 11/3
1119. 𐤏𐤏𐤏 tone(?) subst. V. 11/10
1120. 𐤏𐤏𐤏 V. 22/18
1121. 𐤏𐤏𐤏 V. 33/8

List of Numerals

- $\frac{1}{2}$ ζ 24/18.19, V. 7/5, 9/3
- 1 masc. $\bar{\alpha}$ 24/2.3.7-10, V. 14/2.3; fem. κ 12/1.2, 24/15.18, V. 9/2.4.5
- 2 masc. ψ 3/19, 9/7.33.34 etc. ψ 16/29, 29/6 etc. $\bar{\beta}$ 5/17; fem. χ 21/28, 23/5.6 etc.
- 3 masc. ω , ω_1 ; fem. ω_2 , 3/7, 8/17, 10/13, 12/11 etc.
- 4 ω 25/30, 29/18 etc., γ 23/6, γ 2/6, 3/7.33.34, 4/2, 25/30 etc. γ 4/5, 7/3, 9/3.13 etc., $\bar{\alpha}$ V. 14/4.5
- 5 η V. 13/5; τ in the groups "15" 10/22, "ωτ-τγ" 2/26, V. 33/2
- 6 ϵ V. 9/7
- 7 φ 2/27, 3/9.15 etc. $\tau\eta$ 2/15.23, 3/5 etc.
- 9 ρ 12/4.28, 15/3, 21/16, $\mu\mu\mu$ 8/12, 14/31
- | | | |
|---|--|---|
| <p>10 λ 15/2, 19/3, V. 7/5</p> <p>14 $\gamma\lambda$ 25/37</p> <p>15 $\eta\lambda$ 12/23, 23/23, 24/20 $\tau\lambda$ 10/22</p> <p>16 $\epsilon\lambda$ 3/33, V. 33/5</p> <p>20 ς 5/26, 27/26.27</p> | | <p>30 ξ V. 13/5</p> <p>40 ϵ 5/27, 27/27, V. 13/5</p> <p>49(?) ζ 21/16</p> <p>70 γ V. 13/5</p> <p>100 \rightarrow V. 13/5</p> |
|---|--|---|

Weights and Measures

- \odot, \odot_2 str.t(?) subst. f. "stater" (= tetradrachma) $\sigma\alpha\sigma\epsilon\rho\epsilon$: $\sigma\alpha\sigma\epsilon\rho\iota$ 12/1(24/2.3), 2, 24/15.18, V. 9/4-7
- $\circ, \angle\circ$ qte.t subst. f. "kite" (= didrachma) KITE: KIT 24/15, V. 2/18, 9/2
- $\circ\acute{\circ}, \angle\acute{\circ}$ $\frac{1}{2}$ qte.t subst. f. " $\frac{1}{2}$ kite" (= drachma) $\sigma\acute{\iota}\kappa\iota\tau\epsilon$: $\delta\epsilon\kappa\iota\tau$ 24/18.19, V. 7/5, 9/3
- " " " " unknown V. 18/7.8, 23/10
- γ ($\delta\rho\alpha\chi\mu\acute{\eta}$) "drachma" 24/2.3, V. 14/2-5
- σ ($\omicron\upsilon\gamma\kappa\acute{\iota}\alpha$, uncia) "ounce" 24/7-10
- cf. also pt n^o. 52, wth n^o. 237, lg n^o. 530

List of words of Greek origin

Note. The greek passages 4/9-20, 15/25-28, 23/9-20 and invocation-names are omitted.

Words within asterisks are written in cipher in the original. It may be observed that a considerable number of these words are in the genitive case, being names of ingredients followed by a measure of quantity, e.g. 15, 25, 32-34, 36, 37 etc.

	Greek word	Form in the papyrus	Reference
1.	ἀγγεῖον	<u>εⁿ-gen</u>	12/11
2.	ἀγώγιμον	ΑΓΩΓΙΜΩΝ	V. 17/8
3.	ἀδάρκης	ΑΥΤΑΡΧΕΣ	V. 9/5
4.	ἀμμωνιακόν	<u>᾿μμωνιακ</u> , ΤΑΜΟΝΙΑΚΗ	14/23, V. 4/15
5.	ἄρακος (?)	* ΕΡΕΚΟΒΙΣ *	V. 22/5
6.	ἄρκιον	<u>᾿ρκις</u>	25/31
7.	ἀρσενικόν	<u>᾿ρσενικων</u>	V. 3/18
8.	ἄσφοδελος	ΑΣΦΟΔΕΛΟΣ	V. 5/14
9.	ἄφροσέληνος	ΑΦΡΟΣΕΛΗΝΟΝ	V. 3/12
10.	βατάνη	<u>β^t᾿ne.t</u> , <u>β^tεⁿe.t</u>	3/9.10
11.	γαλή	* ΒΑΛΕ *, <u>g^ele.t</u>	24/25.37
12.	γέλις (?)	ΧΕΛΚΕΒΕ	V. 5/16
13.	δάφνη	<u>δ^hnn</u>	27/15
14.	δέρμα ἐλάφιον	ΔΕΡΜΑ ΕΛΑΦΙΟΝ	V. 10/5
15.	εὐφορβία	ΕΥΦΟΡΒΙΟΥ	V. 9/2
16.	ἠλιόγονον	ΗΛΙΟΓΟΝΟΝ	V. 1/4
17.	θεῖον ἄπερον	ΔΙΟΝΑΠΕΡΟΝ	V. 9/6
18.	θέρμος	<u>τ^hms</u>	5/25, 27/25
	θυμίαμα (?) see no. 53		

	Greek word	Form in the papyri	Reference
19.	ἰνδική	<u>ἰν-τοϋκε</u>	V. 2/14
20.	καλαίνη	<u>κερϋνε</u>	V. 4/8 cf. ΚΑΛΛΑΝΙ Rain. Mill. IV. 141
21.	κάραβος(?)	<u>κερϋβ</u> (gloss: ΚΑΡΑΒ)	3/26
22.	κάρυα(?)	*ΚΕΥ(?)ωρ*	24/14 cf. κορϋ. καιρε (but see note to w. 23 on p. 110 infra)
23.	καῦμα	<u>κεωμϋ</u>	V. 33/4. 6. 7. 8
24.	κεφαλική(?) (plant-name)	ΚΕΦΑΛΕΚΗ	V. 4/10
25.	κισσός	<u>κισσ-ο-ο</u> , *ΚΙΣΣΟΥ*	24/10. 19. 22
26.	κρινάνθεμον	ΚΡΙΝΑΘΕΜΟΝ, <u>κρινανθημωτ</u>	V. 2/3. 6
27.	κρόκος	<u>κρωκος</u> , *ΚΡΟΚΟΣ*	3/29, V. 18/7
28.	λαμπάς	<u>λεμπϋ</u>	28/5
29.	λευκάνθεμον	ΛΕΥΚΑΝΘΕΜΟΝ	V. 2/2
30.	λοπάς	<u>λωπϋ</u>	V. 7/4
31.	μάγνης	{ ΜΑΝΕΣΙΑ, ΜΑΓΝΗΣ, ΜΑΚΝΗΣ } { <u>μεκνεσϋ</u> , <u>μεκνες</u> , <u>μενες</u> }	V. 2/7-13
32.	μαλάβαθρον	ΜΑΛΑΒΑΘΟΥ	12/1
33.	μανδραγόρα	*ΜΑΝΔΡΑΚΟΡΟΥ (ριζα)*, <u>μαντραγωτ</u>	24/7. 18
34.	μήλα κρητικά(?)	*ΜΕΛΑΚΡΕΤΙΚΟΥ*	24/8
35.	ξηρόν	<u>κερϋ-ο-ν</u>	V. 4/14
36.	ὄπιόν	*ΟΠΙΟΥ*	24/3
37.	ὄποβάλαμον	<u>ερωβελωτ</u> , ΗΠΟΒΑΣΑΜΟΥ	4/1
38.	ὄφρυς ἡλίου	ΟΦΡΥΣ ΗΛΙΟΥ	V. 1/1
39.	ὄφρυς σελήνης	ΟΦΡΥΣ ☾	V. 1/2
40.	ΠΕΝΤΑΔΆΚΤΥΛΟΣ	ΠΝΤΑΚΤΑΛΟΣ	V. 8/7
41.	πέπερι	ΠΕΠΤΕΡΕΩΣ, *ΠΙΠΙΡ*	V. 9/3, 14/3
42.	πίναξ	<u>πιναξ</u> , <u>πιναξ</u>	4/21. 22

	Greek word	Form in the papyri	Reference
43.	πληγή	<u>plege</u> , <u>plege</u>	20/1.15.17.25.26
44.	ποδάγρα, ποδαγρών	ΠΟΔΑΧΡΑΝ, <u>pet'grou</u>	V. 8/1, 10/1
45.	πύρεθρον	ΠΕΡΗΘΟΥ	V. 9/4
46.	σαλαμάνδρα	ΣΑΛΑΜΑΤΡΑ	V. 4/6
47.	σατύριον	<u>s'terw</u>	V. 14/5
48.	σεληνόγονον	ΣΕΛΗΝΟΓΟΝΟΝ	V. 1/5
49.	σκαμωνία ρίζα	* ΣΚΑΜΟΥΝΑΡΙΝ *	24/2
50.	σκευή(ς)	<u>skeue</u>	V. 3/7
51.	σπλήν(ς)	<u>spleyn</u>	V. 9/9
52.	σῶμα	* ΣΟΜΑ *, <u>swm^c</u>	13/17, V. 32/5
53.	τέρμινθος(?) σθυμιάμα(τος)	<u>trymy^cms-t-s</u>	14/23
54.	τιθύμαλος	ΘΙΘΥΜΑΛΟΣ	V. 1/6
55.	τράπεζα	ΤΡΑΠΕΣΕΝ	4/1
56.	ύοσκύαμος	* ΥΟΣΚΥΑΜΟΥ *	24/9
57.	φέκλη	ΦΗΚΛΗΣ	V. 3/4
58.	χαλβάνη (galbanum)	<u>g'rb'nc</u>	V. 3/6
59.	χαλκάνθη	<u>g'lg'ntay</u> , ΚΑΛΑΚΑΝΘΙ	3/24
60.	χαμαίμηλον	ΧΑΜΕΜΕΛΟΝ	V. 2/1
61.	χαρακτήρ	<u>gh^cl^cgter</u>	5/5
62.	χην άγριος	ΧΗΝΑΓΡΙΟΥ	4/6
63.	χρυσάνθεμον	ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΟΝ	V. 4/2
64.	ψιμόθιον	<u>psymytsy</u>	V. 6/2

The Cipher

As W. Groff first demonstrated in his memoir on this papyrus called "Études sur la Sorcellerie" (Mém. de l'inst. égypt. III p. 337 seq. esp. pp. 358, 370), the key to the cipher is contained in some parallel passages, where words, evidently equivalent, are written in the one case in cipher and in the other in demotic.

These passages are:—

α) 10/31 = 27/9 where	ϣ κ 3 λ 111 1ϣ	= ϣ / ϣ 2 ϣ	copt. CMOYNE
	and ρ 3 λ ρ 3 λ 1 ρ ρ	= ϣ 2 ρ ϣ	copt. ΚΟΥΚΟΥΦΑΤ
	and ρ	= ϣ 1 ρ 3 20	(copt. ΜΟΥΛΑΧ)
β) 5/25 = 27/25 where	ζ ΤΥ	= ϣ ρ 11	copt. ΒΔΛ
γ) 24/26 and 38 where	111 ϣ 1 ρ	= ϣ ρ 11	copt. Ν ΣΑΤ

These equivalents furnish the values of 13 signs, which, when applied to the groups in 24/7.10 shew that these clearly represent the two substances written out in demotic just below in ll. 18.19 viz. μανδραγόρα and κισσός; and so values are obtained for four more signs. Confirmation is afforded by the group in 24/9 resolving itself at once into the greek word ὄσκινάμου etc. As a result we obtain the following list of signs with their values expressed in coptic letters. The numbers refer to the list of words in cipher on page 109 seq.

	Sign	Coptic equivalent	Remarks
i	ϣ	Δ	= dem. ϣ cf. 63 and demot. glossary n. 725
ii	ρ	Δ	value from 61 (= gk. δ)
iii	ρ, ρ	Ε	The numerous instances in which this sign ends a word, as well as its constant interchange with n. iv shows that it is Ε rather than Δ, the value suggested by 28
iv	1ϣ	Ε	Value from 62; interchanges with iii and v
v	Τ	Ε, Π(?)	the value Ε from 6 = dem. Π in dem. gloss. n. 247 the value Π(?) from 29. 30

	Sign	coptic equivalent	Remarks
vi	Ⲟ	Ⲟ	value from 65, and its use in the text 5/19, 7/14.20
vii	/	Ⲡ	value from 24
viii	ⲡ	Ⲡ	{ value not quite certain; probable from 19 and 73. only occurs in 10.11.19.20.21.73
ix	3	Ⲣ	value from 28 and 63
x	ⲣ	Ⲣ	value from 32
xi	Ⲥ	Ⲥ	the sign is the hierogl. for "back" copt. w-, ww- (in q1wwq etc.) and is found for greek w in Spiegelb. Eigenamen n ^o 99 page 16*. In the glosses it frequently represents the demotic Ⲥ 2/8.10, 9/3.32 etc. (copt. -o, -w). Cf. the two glosses of Ⲥⲱⲓⲱⲓ 2/15 and Ⲥⲱⲓⲱⲓ V.20/1, and those of Ⲥⲱⲓⲱⲓ T ^o 8/8 and T ^o 8/8 9/6
xii	ⲥ	ⲥ or	value from 29.30
xiii	Ⲧ	Ⲧ (Ⲉ, ⲩ)	value Ⲧ from 62 value Ⲉ from 10 and 57 (interchange with Ⲧ) value ⲩ from 77.78 (interchange with Ⲧ)
xiv	ⲧ	Ⲧ (ⲩ)	value Ⲧ from its use with 3(iv) to represent ⲥ or in 37.63.70, and with R(xii) for the same diphthong in 4.85. value ⲩ inferred from 75.76.43.50
xv	Ⲩ, ⲩ	Ⲩ	value from 6, = dem. 4 <u>Ⲩ</u> dem. gloss. w ^o 247
xvi	Ⲫ	Ⲫ (ⲫ)	value from 35; occurs only in 20.35
xvii	ⲫ	ⲫ	value from 28; and in 26/15 gloss ⲫ = dem. ⲫ q
xviii	Ⲭ	ⲫ, Ⲭ	{ occurs in greek words only; value from 24.35.67 = gk. ⲫ, Ⲭ = dem. ⲫ q in dem. gloss. w ^o 344.904
xix	ⲭ	ⲭ	value from 6
xx	Ⲯ	ⲭ	{ value from glosses in 25/34.35; occurs only in 4a.9. 70.85.86; always final except in 86
xxi	ⲯ	ⲭ	value from 62
xxii	Ⲱ	ⲭ	{ In 89 it interchanges with ⲯ (ⲭ) in 88; and a comparison of the passages 13/11-21, 24/33-39 and V.32/1-13 leaves no doubt that 10 and 11 (Ⲉⲭⲭ) are equivalent to each other and to dem. gloss. w ^o 62 (Ⲉⲭⲭ)
xxiii	ⲱ	Ⲯ	value from 62
xxiv	Ⲳ	Ⲯ	value from 89 and 86; occurs only in 14.50.72.86.89
xxv	ⲳ	ⲯ	value from 28

	Sign	Coptic equivalent	Remarks
xxvi	4.4	p	value from 35
xxvii	↵	c	value from 62
xxviii	z	c	value from 24.67; used in greek words only, 24.32.35.38.61.67
xxix	⊥	T, z	{ value T from 28; = dem. ⊥ t 24/26.38 and 40.31 value z from 72.81.82; = dem. ⊥ z 2/26, 14/7, 29/10 and 13 z 6/32; interchanges with xxx (q.v.) and xvi (in 20.21) interchanges with xxix in 28.29 and 46.47
xxx	F	T	
xxxi	≡	z	occurs only in 35 (greek word)
xxxii	3	u	value from glosses, = dem. 3 in 7/33, 8/9, > in 9/32
xxxiii	6	z	{ a consideration of the words in which it occurs shows that it has the value of the dem. 6 h It is merely the demotic y f
xxxiv	y	y	
xxxv	b(?)	b	occurs only in 60; cf. glosses 9/6, 29/10
xxxvi	6	σ, K	{ = dem. σ K in dem. gloss. 40.916 = gk. K in 17.32 and γ in 83

As appears from the above table there may be more than one sign for a given value, so that one and the same word may be written in different ways, cf. 40. 88 and 89, 46 and 47 etc. Furthermore one sign may have more than one value. Signs ii and xxx are undistinguishable in form, but this is the only instance of two wholly incompatible values, unless the value π, occurring in two instances of one word, be accepted as free from error for 40. v; moreover in one or two instances 40. xiv approximates in form to 40. v.

The alternative values given under xiii and xiv are closely related, since τ in the glosses frequently represents both demotic e (7/22.25.28, 16/3 etc.) and the aspirate (evidently owing to the regular aspiration of initial v in greek) e.g.

τ = dem. ρ h in 1/15.25, 2/16, 5/11.20, 7/25 etc.
= dem. ρ h in 7/33, 8/2.3.5.6
= dem. ρ h in 1/10.9/13

The two values T and X for xxix (cf. also nos 20.21) are likewise akin, since both represent in coptic words written in the old language with Ξ and $\text{I}\rho$; and greek transcripts reproduce X by T, Θ .

A fragment of what looks like the same cipher (RTF) is found in Pap. 3229 of the Louvre (Maspero, *Quelques papyrus*, pl. II.25), but it is incomplete owing to a hole in the page and is insufficient to form a known word.

Four of the signs viz. --- , \equiv , III , N appear in another secret alphabet written on the verso of col. 25 of our papyrus (see Leemans facsimile, plate XIV), apparently with the values A, Z, N, W, if the signs be taken to correspond to the order and values of the greek alphabet, and these are the same values as they have here.

Of the remaining signs five are merely demotic letters, but slightly modified, viz. γ , G , b , L , B ; A is found on a mummy ticket (Spiegelberg, *Eigennamen* p. 18-19) with the values η and α , derived according to Spiegelberg from A . In our papyrus it has the value of S. γ and B are probably the same and are merely variations of γ (F); cf. 3BE as gloss to A *See* 29/6. Some letters seem to be greek letters turned upside down, e.g. x. xii. xiii. xix.

The cipher was probably greek in origin, that is, was invented by a greek, because (1) a certain number of the signs are demotic and represent those sounds in the egyptian language which are wanting in the greek language. Thus they would afford some concealment in greek writing, but none in demotic; (2) there are some signs Z , E , \equiv which occur only in greek words and which therefore may have conveyed to greek ears a different sound from any letters in egyptian; (3) there is no special sign for the aspirate, vowel signs being used instead; (4) there is no differentiation between the sounds T and X, which an egyptian could scarcely have failed to distinguish.

The above conclusion is in harmony also with the inference, resting on other grounds (vol. I, p. 11-12) that the magical papyrus is an egyptian version of a greek original, though no doubt this earlier greek version was itself indebted for most of its material at any rate to egyptian sources.

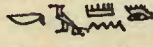
List of Words in Cipher

(in alphabetical order of the Coptic transliteration)

no	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
1	29/17.24	FYÚ3ΛIII3Λ2	ΔΛΒΟΥΝΟΥΤ	ἔκ. λιβάνωτός(?) "frankincense"
2	V. 13/7	ΨFFUHF	ΒΕΕΜΠΕ	Βααμπε "goat"
3	25/24	ΨF3F	ΒΕΥ(?)Ε	Boh. Βοιυι(?) but cf. note ad loc. vol. I.
4	19/20	ΨΛ3RΤ3	ΒΕΥΟΥΥ	Βαυουυ "tree"
4a	V. 2/19	ΨΨΥΛΨΨ h	[B?]Ερωλ	Βερωλ(?) "unripe dates" (?)
5	4/23, 13/21 } 24/23, V. 29/4.6	ΨF6	ΒΕΘ	Βηθ "hawk"
6		ΨTY	ΒΕΛ	Βαλ "eye"
7	5/25, 27/25	F3ΨA	ΕΒΩΚ	αβωκ "raven"
8	11/21	ΠΠIII	ΕΕΝ	Boh. ΕΝ "ape" cf. n. 14
9	24/4a	TΑ' h	ΕΚΙΛ	<i>ἔκκ.</i> = ἔκκτ "rush" of V. 17/3.5
10	24/34	ΛΠ6Π	ΕΜΙΜ	αμμημ "shrewmouse" (?)
11	V. 32/2	FUBU	ΕΜΙΜ	de. de.
12	3/23	FU'K	ΕΜΙC	ΕΜΙCΕ "anise"
13	10/31	F'IIIIII	Ε[ΜΟΥΛΣ] for restoration cf. 27/19	Boh. ΜΟΥΛΑΣ "nightjar"
14	3/28	F X	ΕΝ	Boh. ΕΝ "ape" cf. n. 8
15	3/27, V. 30/11	F3	ΕΘ	Εω "ass"
16	V. 2/17	FHT3IK	ΕΠΥΕ	Ⲙ Ⲛⲓⲓ ⲛⲓⲓⲧⲓⲥⲓ (?) "beetle"
17	V. 22/5	TYT6 m'K	ΕΡΕΚΑ?IC (The O is uncertain, it maybe λ = ε)	ἔκ. ἄρακος(?) "vetch"
18	V. 25/6	FΨHT	ΕΡΠ	ηρπε "wine"
19	24/31	6λFY	ΙΕΤΥ	ΕΙΔΤΥ "his eye"
20	V. 17/5	66O	ΙΙΔ(?)	(a fish?)
21	29/26	662	ΙΙΣ(?)	de.
22	V. 30/4	FAY	ΚΕΛ	(an animal)

no.	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
23	24/14	ΑΙΚΛΜΥ	ΚΕΥ(?)ΟΡ	ΚΑΙΡΕ(?) Gk. Κάρις, or, if the middle letter be transcribed ϰ - ΚΕΡΟΡ suggests "Ka of Horus" and may be the name of some substance unknown.
24	24/10	Ε'ΖΖΒΛ	ΚΙΣΣΟΥ	Gk. Κισσός "ivy"
25	24/27, V. 3/2	ΑΥΜ	ΚΛΟ	ΚΛΟ "a vegetable poison"
26	13/9	ΑΚΙΚ	ΚΜΕ	Boh. ΚΟΜΗ "gum"
27	24/4	ΑΙΙΙΒΛΑ	ΚΝΟΥΜ	ΝΚΑΝΟΥΜ "food"
28	10/31	ΑΒΛΑΒΛΙΗϜ	ΚΟΥΚΟΥΠΕΤ	Boh. ΚΟΥΚΟΥΦΑΤ "hoopoe"
29	4/24	ΑΡΑΡΤϜϜ	ΚΟΥΚΟΥΠΕ)ΕΤ	d.
30	25/24	ΑΡΑΡΤϜ	ΚΟΥΚΟΥΠΕ)ΕΤ	d.
31	V. 17/5	ΑΒΛΑΒΛΙΚ'←	ΚΟΥΚΟΥΕ-ε (sic)	d.
32	V. 18/7	ΕΨΜΘ-ΜΨ	ΚΡΟΚΟΣ	Gk. κρόκος "saffron"
33	3/22	ΑΨΡΨ	ΚΡΟΥΡ	ΚΡΟΥΡ "frog"
34	V. 32/101.9	ΥΨΙΚ	ΛΙΒΕ	ΛΙΒΕ "tave"
35	24/7	ΑϜΙΙΙΔΥϜΕΖΥΖΛΥ'ΞϜ	ΜΑΝΔΡΑΚΟΡΟΥΡΙΖΑ	Gk. μανδραγόρα ρίζα "root of mandragora"
36	13/11	Α-ΒΛ	ΜΑΟΥ	ΜΟΥ "water"
37	V. 29/3	Α-ΒϜϜ	ΜΑΟΥΤ	ΜΟΥΤ "dead"
38	24/8	ΑΙΚΥϜΕΨΙΚ'Ε'Ε'ΒΛ	ΜΕΛΑΚΡΕΤΙΚΟΥ	Gk. μήλα κρητικά (?) "quinces" (?)
39	24/5	ΑΑϜΛ	ΜΚΑϰ	ΜΚΑϰ "to suffer"
40	13/12	ΑΜΨϜ	ΜΟϞΕ (prob. error for COME)	Gk. σῶμα "body"
41	13/13, 23/7	ΑΒΛ	ΜΟΥ	ΜΟΥ "die"
42	13/13	ΑΒΛΙΙΙϜΜ	ΜΟΥΝΤΟ	(see note ad loc. vol I)
43	3/21	ΠΨΛϞ	ΜϞΕϰ	ΜϞΑϰ "crocodile"
44	V. 13/6	ΑΨϜΛ	ΜϞΕϰ	d.
45	V. 32/10	ΑϞΙΚΨ	ΜΤΕϞ	ΜΟΥ "die" in stem-f form 3 pers. sing. f
46	13/20.22.23	ΑϞϜΥ	ΜΤΕΥ	d. d. 3 pers. sing. m
47	24/30	ΠϜϜΥ	ΜΤΕΥ	d. d. d.

no.	reference	Cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
48	11/22	IIIFIIIIK'IK	NENEBE	𐩢𐩣𐩠𐩢𐩣 𐩠𐩢𐩣 "styrax"
49	V.2/17	IIIIK'IIIFFY(?)	NENEEB(?)	d° d°
50	19/28.32	*F T	NEQ	NEQ "oil"
51	24/3	m(?)IK'3λ	OEΠIOY	γκ. ὀπίον "opium"
52	24/5	3λFUY	OTAMY	OTWM "eat" in <u>stuf</u> form 3 sing. m
53	13/24	IK-F'3F	ΠΑΙΥΕ	ΠΑΙΥΕ "a skin-disease"
54	V.14/3	IK'IK'Y	ΠΙΠΙΡ	γκ. πέπερι "pepper"
55	24/1	Y*IKIK	PWME	PWME "man"
56	13/19.22	Y-F'GF	CAQE	CAΥΕ "gall"
57	24/35	YλGF	CEQE	d° d°
58	24/36	YFOT	CEQE	d° d°
59	V.32/3.10	YFGIK	CEQE	d° d°
60	V.30/5	Y'BO)-Y(?)	CIY(?)ACT(?)	(an animal)
61	24/2	YEFU3λIIIF'Y'III	CKAMOYNAPIN (leg. Z)	γκ. σκαμωνία ρίζα "scammony root"
62	10/31	YU3λIIIIK	CMOYNE	CMOYNE "smun-goose"
63	V.30/1	YU3TIIIF	CMOYNE	d° d°
64	13/17	YmU-	COMA	γκ. σῶμα "body"
65	V.18/8	YTHUIIIA'YI	CTHMNKBT	CTHM NKEBTW "stibium of Koptos"
66	13/25	Imly	TOY(?)P	δωωρε(?) "to be violent"
67	24/9	λ32ELFYU3λ	YOCKYAMOU	γκ. ὑοσκύαμος "hyoscyamus"
68	13/13	3IKYF	YMEYE	YAYE "swell"
69	24/15	3*IT	YWTE	YWTE "flour"
70	V.30/9	GF-F'3T ^h	ZATOYλ	Boh. YATHOTλ "ichneumon"
71	13/10	GFY	ZEL	YAL "myrtle"
72	19/8	OLF*	ZΔAN.	YXHN "garlic"

no	reference	cipher	transliteration	Sahidic or other equivalent
73	V. 30/7	T-ΓFF	ζαΙτε	ζοειτε(?) "hyaena"
74	13/24, V. 18/9	τ(2)-III-L3λ<	ζ(2)ΑΝΤΟΥC	Boh. ΑΝΘΟΥC "hantous-lizard"
75	13/23	τ-γΥFγ-	ζαΥλελα	ζαΥλεελε "haffele-lizard"
76	13/24	τ-γΥIK////	ζαΥλε....	d°. d°
77	24/38	λFYΥIKYF	ζεΥλελε	d°. d°
78	24/26	λFYΥIKYF III < IV L	ζεΥλελεNCET	ζαΥλεελε NCAT(II) "(two-)tailed haffele-lizard"
79	13/20	TF L	ζ(2)ET	ζητ "heart"
80	V. 32/4. 12	λIK L	ζετ	d°. d°
81	24/15	L I I M E	ΔΠοζ	ΔΜΠεζ "apple"
82	24/18, V. 2/18	L I I * G	ΔΠωζ	d°. d°
83	24/25	Γ-FYIK	δελε	γκ. γαλη, in Boh. usually καλη "weasel"
84	24/14	Γ-F Γ-T	δασε	δασε "camel?"
85	24/29	Γ-λ Π R T h	δεμογλ	δαμογλ "camel"
86	24/32	Γ-λ * Γ-h *	δενοδλω	δενοδελο "bat"
87	19/8	Γ-Π R T	δεμογ(οσδεμογ)	see note ad loc.
88	13/12. 26	Γ- * III u	δωνμ	{  Br. D. 1495. Sup. 1276. "blind" cf. dem. gloss. u. 916, also P. Sat. 1/4. 20, Leid. Mor. 11/24, 32/13
89	24/31	Γ- * * Π	δωνμ	
90	V. 5/12	Γ-^ F <	δερεC	δεροC "gazelle"
91	V. 13/7	Γ-^ F <	δερεC	d°. d°
92	13/9	////// γ	... ρ	
93	V. 19/1	////// γ F	... CE	

List of Glosses

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
1	1/5	α	/	a
2	2/10, 7/8, 17/1, 29/13	α	α	c
3	V. 22/10	α''''''	3''''''2 ²⁰	ʔmp...
4	5/11	αα	⌈ ²⁰ ₂₁	ʔc
5	10/5	αα10θ	⌈ ⁵ ₂₁ 11 11	e.e-ʔo-th
6	25/4	αατ ε ε ε	⌈1113111 ²⁰ 21 21	c.c.tsyewy
7	V. 22/13	αβειαθ	⌈1 ²⁰ 111 ²⁰	ʔbyʔth
8	7/34	αβιτ	⌈0b ²⁰ 11 21	ʔbyt
9	7/33	αβλα	21/21 21	ʔblc
10	1/16, V. 22/13	αβλαναθαναλβα	⌈ ²⁰ ₂₁ /21 21 21 21 21/21	ʔblenʔthʔnʔlbʔ
11	15/8	αβουτ	⊗ τύ α 11 ²⁰	ʔbt
12	23/24	αβρασαζ	⌈9 ²⁰ α 11 11 11 11	ʔbrʔ-s(t)-c-ko
13	8/8	αβραχαμ	ε⌈1113 ²⁰ 21/21 21	ʔbrʔ-tme
14	14/26	αβριθι	⌈111 ²⁰ 111/21	ʔbrʔty
15	7/24	ααδηλ	⌈γ11 21 ²⁰	ʔtel
16	8/6	αιτ	⌈	ʔt
17	23/28	ακανακουπ	⌈2 ²⁰ 21 21 21 21	ʔqʔnʔqwp
18	7/26	ακροτροβορε	⌈11/21 21 21/21 21	ʔkrot-ʔo-b-ʔo-re
19	25/34	αεϋλ	⌈η ²⁰ 21	ʔqhl
20	25/11	αλο	111 21/21	ʔl-y
21	16/21, 17/26	αλογαποχρι	⌈111/21 21 21 21 ²⁰	ʔlwʔp-ʔo-khry
22	9/6	αμ	⌈3 21	ʔm
23	29/9	αμαμαρκαρ	⌈/21 21 21 21 21	ʔmʔmʔ+kʔr

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
24	q/6	ΑΜΑΒΡ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾmehv
25	14/9	ΑΜΒΡΟΖ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾmbr-ʾo-ko
26	q/23	ΑΜΕΡ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	a-mr
27	2/10	ΑΜΝΗΙ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓ	ʾm-ne
28	23/24	ΑΜΟΥΝ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾmun
29	29/9	ΑΜΠΘΩ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾmpthw
30	V.16/3	ΑΜΚΙΕΘΑΡΜΙΘΑΤ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	a-ms-thʾrmthʾt
31	q/14	ΑΜΦΟΥ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾmph-ʾo-w
32	16/16	ΑΜΩ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾm-ʾo
33	16/20, 17/25	ΑΝ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾn
34	14/13	ΑΝΑΚΘΟΜ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾnkh-ʾo-m
35	14/9	ΑΝΑΣ[Ι]ΒΡΟΖ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾnʾksybr-ʾo-ko
36	29/14	ΑΝΑΘΑΝ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾnʾsʾn
37	10/30	ΑΝΕΠΟ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	a-nep-ʾo
38	7/13, 17/7.32	ΑΝΙΗΛ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾnyel
39	14/13	ΑΝΙΘ Χ Μ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾnythom
40	20/29	ΑΝΟΥΚ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	ʾnowg
41	18/13	ΑΟΥ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾw
42	1/8	ΑΠ	ⲓⲃⲗⲓⲛ	a-py
43	V.33/3	ΑΡΑΕΙ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	a-hr-y
44	29/15	ΑΡΑΦΝΟΥ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾrʾphnw
45	16/2	ΑΡΒΗΘ·ΑΒΙ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾrbeth·bʾy
46	17/11	ΑΡΒΗΘΒΑΙΝΟΥΘΙ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾrbethbʾy·nwtzy
47	18/4-5	ΑΡΒΗΘ-ΒΑΙΝΟΥΘΙΩ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓⲛ	ʾrbth·bʾy·nwtzy-ʾo
48	1/14	ΑΡΕΝΟΥΤΕ	ⲓⲃⲗⲓⲛⲓⲃⲗⲓ	hrenwte

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
49	V. 15/4	αρεοβακαγρα	ⲗⲓ ⲛⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆre-ˆo-bʿsʿgrc
50	7/29	αρι	ⲙⲓ ⲟⲩ	a.ˆr-y
51	V. 16/2	αριαμοϣϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆryˆmwsy
52	8/6	αριαϣα	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆryʿhʿc
53	9/32	αριοτατοϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆryʿttw
54	V. 16/1	αρμιοϣϣ, αρμιοϣθ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrmy-ˆo-wt
55	5/20, 16/10	αρμιοϣθ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrmy-ˆo-wth
56	27/9	αροϣει	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrw-wy
57	16/8	αροϣζαρβα	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrw-n-sʿrbc
58	7/33	αρπϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆr-py-hpe
59	16/6	αρπϣϣ κνοϣϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrp-ˆo-n-ghmwph
60	V. 27/5	αρϣινγα' χλα	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrshngʿ-ghlʿc
61	14/3.4	αρταμο	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrtʿm-ˆo
62	17/18	αρχε·χεμ·φαι	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrkhe-khem-phc
63	29/8	αρχνοϣϣτϣει	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆrkhnwtsy
64	10/4, 29/10	ατονε	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆt-ne
65	29/15	αϣεβωθⲓαβαθβαⲓθωβηϣα	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆceb-ˆo-th-yʿbʿthc -bʿyth-ˆo-beʿc
66	8/5	αϣω αϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆw-hw-ˆw
67	29/10	αϣω	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆh-ˆo
68	7/33	αϣϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆwh-ˆo
69	17/24	αφθκ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆpthe
70	2/14	αφωβωϣ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	a-ph-ˆo-b-ˆo-s
71	28/8, V. 26/4	αφωκ	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆph-ˆo-e
72	7/6	αχαχανβου	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆkhe-khe-nbw
73	16/16-17	αχαχαρχαν·κραβουνηζανουνη·εδικωμτω	Ⲓⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ ⲗⲓ	ˆkhe-ghʿr-khʿn-grʿbwnc- nwny-etsyque-t

n ^o	reference	gloss	demotic text	transliteration
74	7/18, 17/9	αΧΡΕΜΤΩ, αΧΡΕΜΠΤΩ	ⲉⲭⲣⲉⲙⲧⲱ ⲙⲡⲧⲱ	ʔkhrēm-p-t
75	2/14	αΨΕΥΣΤΩΣ	ⲁⲫⲉⲩⲧⲱⲥ	ʔpsēwst-ō-s
76	9/5	αϚ	ⲁⲫ	ʔp
77	5/9	ΒΑΒΗΛ	ⲃⲁⲃⲉⲗ	b ² bel
78	16/14	ΒαῖοϚθι	ⲃⲁⲓⲟⲩⲑⲓ	bewtɔy
79	8/10	ΒΑΚΑΖΙΧΥΧ	ⲃⲁⲕⲁⲗⲓⲭⲩⲭ	b ² ck ^c kɔy khek ^h
80	29/10	ΒΑΛΒΑΛ	ⲃⲁⲗⲃⲁⲗ	b ² lbel
81	7/33	ΒΑΛΒΟϚ	ⲃⲁⲗⲃⲟⲩ	b ² l-n-bk
82	7/21	ΒΑΛΚΜΩ	ⲃⲁⲗⲕⲙⲱ	b ² lkm-ō
83	16/7	ΒΑΛΝΕΝΘΡΗ	ⲃⲁⲗⲛⲉⲛⲑⲣⲓ	b ² lmenthrē
84	7/21	ΒΑΜΠΡΕ	ⲃⲁⲙⲡⲣⲉ	b ² l-n-p-r ^c
85	5/9	ΒΑΘΘ	ⲃⲁⲟⲑ	b ² -ō-th
86	16/6	ΒΑΡΒΑΡΑΙΘΟΥ	ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲁⲓⲑⲟⲩ	b ² rb ² rēthw
87	13/5	ΒΑΡΕΞΑΚ	ⲃⲁⲣⲉⲗⲕ	b ² reš ^c k
88	7/29	ΒΑΡΙΚΑΤΕΙ	ⲃⲁⲣⲓⲕⲁⲧⲉⲓ	b ² ryk ^c t-cy
89	7/7	ΒΑΣΙΛΕΥΘΟΡΙ·ΘΜΙΛΑ·ΑΧΧΟΥ	ⲃⲁⲥⲁⲓⲗⲉⲩⲑⲟⲣⲓ·ⲑⲙⲓⲗⲁ·ⲁⲭⲭⲟⲩ	b ² s ² ē-th-ō-ry thmyl ^c kh·khw
90	16/16	ΒΑΣΟΥΧΑΜ	ⲃⲁⲥⲟⲩⲭⲁⲙ	b ² swk ^h sm
91	5/9, 6/27, 27/31	ΒΑΧΥΧΙΧΥΧ (over or under figures)	ⲃⲁⲭⲩⲭⲓⲭⲩⲭ	
92	29/6	ΒΙΒΙΟΥ	ⲃⲓⲃⲓⲟⲩ	b ² ybyw
93	11/13	ΒΙΚΤ	ⲃⲓⲕⲧ	b ² yqt
94	25/34	ΒΙΡΑ⋯⋯⋯ΘΑΤ	ⲃⲓⲣⲁ⋯⋯⋯ⲑⲁⲧ	b ² yr ^c
95	26/10	ΒΙΡΑΚΑ ΘΑΤ	ⲃⲓⲣⲁⲕⲁⲑⲁⲧ	b ² yr ^c q ^c tht
96	26/2	ΒΙΡΑ ΚΕΘΑΤ	ⲃⲓⲣⲁⲕⲉⲑⲁⲧ	b ² yr ^c qeth ^c
97	V.16/2	ΒΙΡΒΑΤ	ⲃⲓⲣⲃⲁⲧ	b ² yrb ² t

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
98	16/6	ΒΛΑΧΑΝΣΠΛΑ	ⲓⲗⲓϣ ⲙⲓⲛⲁⲓ ⲛⲓⲗⲓϣ	blakhansplc
99	7/8, 16/12, 13, } 17/7, 10, 11, 27, 18/3, 4 }	ΒΟΗΛ	ⲓⲭⲓⲓ ⲓⲗⲓ	b-o-el
100		7/14	ΒΟΗΛ	ⲓⲭⲓⲓⲗ
101	5/11	ΒΟΛΒΟΗΛ	ⲓⲭⲓⲓⲗ ⲓⲗⲓ	b-o-lbwel
102	1/15	ΒΟΛΒΟΥΗΛ	ⲓⲭⲓⲓⲗ	bwel-bwel
103	14/7	ΒΟΡΙΛΑΜΜΑΕΙ	ⲓⲛⲓⲗⲓⲃⲃⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	b-o-rylcmmey
104	5/11	ΒΟΥΗΛ	ⲓⲭⲓⲓⲗ	twel
105	5/11	ΒΟΥΗΛ	ⲓⲛⲓⲗⲓ	bwry
106	16/20, 17/25	ΒΟΥΖΑΝΑΥ	ⲓⲗⲓⲭⲓⲗⲓ ⲓⲗⲓⲗ	bw-n-s-c-nw d. 10.73
107	7/21	ΒΡΑΚ	ⲓⲗⲓ	brck
108	7/21	ΒΡΙΑΣ	ⲓⲗⲓⲗⲓⲓⲗ	brycs
109	16/9	ΒΡΙΜΒΑΙΝΟΥΙΩΘ	ⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	brymbainowy-o-th
110	16/8	ΒΡΙΝΣΑΪΛΜΑ	ⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	bryn-s'wlmc
111	16/7	ΒΡΙΝΤΑΤΗΝΩΦΡΙ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	bryntaten-o-phry
112	16/12, 13, 17/1	ΒΩΗΛ	ⲓⲭⲓⲓ ⲓⲗⲓ	b-o-el
113	16/2	ΒΩΘ	ⲓⲗⲓ ⲓⲗⲓ	b-o-th
114	28/9	ΓΩΓΥΘΙΞ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	ng-o-ngethyqs
115	V. 26/6	ΓΩΓΥΘΙΞ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	ng-o-ngetsyks
116	7/28	ΔΑΡΥΝΚΩ	ⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	nt'reng-o
117	2/26	ΔΙΑΙΟΥ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	tsytsyw
118	7/22	ΔΙΟΥΦΙΑ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	utsywpisyf
119	7/26	ΔΟΔΕΚΑΚΙΣΤΗ	ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	u-t-te-gcgyste
120	28/9, V. 26/7	ΔΟΝΔΡΟΜΑ	ⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ ⲓⲛⲓⲗⲓ	nt-o-ntr-o-mc

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
121	29/13	Ε	ⲉ	e
122	10/29, 25/6, 27/8	Ε	ⲉ	y
123	14/9	ΕΒΟΡΞΞΟΝ	ⲉⲃⲟⲣⲛⲁⲛⲉⲛⲁⲛⲉⲛⲁⲛ	eb- ^o -rk ^o -ks- ^o -n
124	7/6	ΕΘΙΕ	ⲉⲑⲓⲉ	etsye
125	29/10	ΕΙ	ⲉⲓ	y
126	V. 22/10	ΕΙΔΗ	ⲉⲓⲁⲛ	y ^e e
127	V. 22/10	ΕΙΒΟΤΘ	ⲉⲓⲃⲟⲧⲑ	yb- ^o -th
128	29/8	ΕΙΤΑΛΗ	ⲉⲓⲧⲁⲗⲏ	et ^e le
129	16/21	ΕΚΟΜΦΘΩ	ⲉⲕⲟⲙⲫⲑⲱ	eg- ^o -m-ft
130	17/25	ΕΚΟΜΦΘΩ	ⲉⲕⲟⲙⲫⲑⲱ	eg- ^o -with- ^o
131	16/2	ΕΛΩΔΙ (Ε[Λ]ΩΝⲁⲛ)	ⲉⲗⲱⲁⲓ	el- ^o -e
132	17/6.31	ΕΜΦΗ	ⲉⲙⲫⲏ	emphē
133	V. 22/10	ΕΝΤΑΙΔ	ⲉⲛⲧⲁⲓⲁ	enr ^e y ^e
134	5/17, 7/13	ΕΝΦΕ	ⲉⲛⲫⲉ	enphē
135	25/5	ΕΟΕ	ⲉⲟⲉ	y- ^o -e
136	2/14	ΕΠΑΛΗΘΕΙΑ	ⲉⲡⲁⲗⲏⲑⲉⲓⲁ	ep ^e letsy ^e
137	7/1	ΕΡΕ	ⲉⲣⲉ	e- ^r -y
138	7/26	ΕΡΕΣΧΙΓΑΛ	ⲉⲣⲉⲥⲭⲓⲒⲁⲗ	eresq̄yngal
139	6/20	ΕΣΕΞ	ⲉⲥⲉⲛ	eseks
140	9/24	ΕΥ	ⲉϥ	e- ^r -k
141	28/8, V. 26/3	ΕΩΕ	ⲉⲱⲉ	e- ^o -e
142	16/3	ΕΩΝ	ⲉⲱⲛ	e- ^o -n
143	6/32	ΕΥΙϚ	ⲉϥⲓϚ	e.zy-s

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
144	27/21	ZA	Ⲛⲁ	sa
145	7/30	ZALABYW	Ⲛⲁⲗⲁⲃⲩⲱ	salabeh-co
146	17/18	ZEY	Ⲛⲉⲩ	n-sew
147	10/29	H	Ⲭ	e
148	29/10	H	Ⲭ	?
149	5/9, 27/8	H	Ⲭ	y
150	7/24, 16/9	HI	Ⲭⲓ	oy
151	12/1	HTOBACAMOT	Ⲭⲡⲓⲃⲁⲕⲁⲙⲟⲩ	hepwt-bcmw
152	10/5	HXXH	ⲬⲩⲩⲬ	rkhe
153	1/25	ΘA	Ⲭⲁ	thev
154	14/11	ΘAM	Ⲭⲁⲙ	them
155	14/11	ΘAMAΘOM	Ⲭⲁⲙⲁⲩⲟⲙ	them ^c th-co-m
156	14/12	ΘAMAΘOMΘAM	Ⲭⲁⲙⲁⲩⲟⲙⲩⲁⲙ	them ^c thomthem
157	14/12	ΘAMAΘOYΘI	Ⲭⲁⲙⲁⲩⲟⲩⲓ	them ^c thotsy
158	14/11	ΘAMΘOM	Ⲭⲁⲙⲩⲟⲙ	them ^c th-co-m
159	23/25	ΘAN	Ⲭⲁⲛ	t ^h nw
160	23/26	ΘANA	Ⲭⲁⲛⲁ	t ^h enw ^c
161	23/26	ΘANAΘA (ΘHI ⲩ)	Ⲭⲁⲛⲁⲩⲁ	t ^h enw ^c th ^c
162	7/34	ΘATLAT	Ⲭⲁⲧⲗⲁⲧ	tht ^c lt
163	V. 13/6	ΘEH(?)	ⲬⲉⲬ	thee(?)
164	V. 22/9	ΘEMOYΞ	Ⲭⲉⲙⲟⲩⲩ	tesemwks
165	16/1.2	ΘEOY	Ⲭⲉⲟⲩ	thew
166	16/5	ΘEPENΘW	Ⲭⲉⲡⲉⲛⲩⲱ	therenth-co

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
167	7/20	θEC	ΔΓϞ	ths
168	10/4	θΙΔΙ	ϩΙΙΙΙϞ	tsye
169	29/13	θΙΡΕΙΠΙ	ϩΙΙΙ ΙΙΙ/ΙΙΙϞΙΙϞ	tsyrpy
170	16/21	ΘΜΙΛΔ	ϩΙ/ΙΙΙϩϞ	thmylc
171	17/26	ΘΜΙΛΔΑΛΟΥΑΠΟΧΡΙ	ϩΙΙΙ/ϩ·ϩ ²⁰ ϩ ²⁰ ·ϩΙ/ΙΙΙϩϞ	thmylc·lw ²⁰ ·c·khty
172	14/12	θΟΜ	ϩϩϩ Ϟ	th-c-m
173	14/13	θΟΥΘΙ	ϩΙΙΙϞ ϩϞ	thwtay
174	5/11, 7/8, 17/1	ϊ	ΙΙ	y
175	16/1.2.3	ϊΔ	ϩΙΙΙ	y ^c
176	7/32	ΙΑΕΥ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c -w
177	29/9	ΙΑΕΩ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c -c
178	10/4	ϊΔΗ	3·Ι·Ι·Ι	y ^c e
179	16/6	ΙΑΗ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι	y ^c e
180	10/4	ϊΔΗΑ	4·3·Ι·Ι·Ι	y ^c e ^c
181	16/3	ΙΑΘ	ϩϞ·Ι·Ι·Ι	y ^c th
182	8/7	ΙΑΝΙΑΝ	ϩ2·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c ny ^c n
183	29/9	ΙΑΡΜΗΧ	ϩϞ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c rmekh
184	7/32	ΙΑΥΟ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c h-c
185	26/14	ΙΑΥΟΥ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	c-hw
186	26/5	ΙΑΟΥΤ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c hw ^c
187	1/15, 7/33	ΙΑΥΩ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c h-c
188	8/3.6	ΙΑΥΩ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c h-c
189	27/9	ΙΑΥΩ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c h-c
190	U.26/3	ΙΑΥΩ	ϩΙ·Ι·Ι·Ι·Ι·Ι	y ^c -c

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
191	16/7.8	laxYX	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	yekhekh
192	10/4.5, 16/5	jaw	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c - ^c o
193	V.12/7	law	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c h- ^c o
194	16/5	lawλw	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y ^c - ^c o- ^c mt
195	1/28	law	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y ^c h- ^c o
196	16/3.6	iewY	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	yew
197	16/21, 17/25	iesi	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	yesy
198	16/1.2	ih	ⲉⲛⲓⲛⲓ	ye
199	10/5	ihE	ⲉⲛⲓⲛⲓ	yee
200	10/5	ikpa	ⲉⲛⲓⲛⲓ	yq ^c
201	14/9	iz	ⲉⲛⲓⲛⲓ	yks
202	10/5	ioa	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o- ^c
203	16/3	ioYH	ⲉⲛⲓⲛⲓ	ywe
204	29/16	ipnλ	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c ph
205	27/21	ipicca	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y ^c ys ^c ?
206	14/13	itθ	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c th
207	8/3	ive	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c h?
208	V.26/3	ifE	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c ph
209	2/11, 7/6, 16/3.20, 17/24	iw	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o
210	25/35	iwane	ⲉⲛⲓⲛⲓ	^c o- ^c n- ^c ne
211	V.24/7	iwBACAOYMPITθW	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o- ^c t ^c s ^c wmp ^c th- ^c o
212	5/11	iwYHλ	ⲉⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	y- ^c o- ^c hel
213	8/2	iwp	ⲉⲛⲓⲛⲓ	y ^c h
214	5/14	kaE	ⲉⲛⲓⲛⲓ	ky

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
240	7/28	ΚΟΝΤΕΥ	ⲓⲧⲓⲛⲧⲉⲩ	q-co-n-tiw
241	29/14	ΚΡΑΑΝΑ	ⲕⲣⲁⲁⲛⲁ	kr ^c an ^c
242	29/14	ΚΡΑΤΡΙϸ	ⲕⲣⲁⲧⲣⲓⲥ	kr ^c trys
243	25/3	ΚΡΩΜΑΚΑΤ	ⲕⲣⲱⲙⲁⲕⲁⲧ	kr ^c -o-m ^c kat
244	V.26/7	ΚΩΧΙΡ	ⲕⲱⲭⲓⲣ	q-co-qhwr
245	28/9	ΚΩΧΙΡ·ΡΟΔΟΡ	ⲕⲱⲭⲓⲣ·ⲣⲟⲩⲟⲣ	q-co-khwr ^c -ro-ut-co-r
246	8/2	ϸΜΛΑ	ϸⲙⲗⲁ	qml ^c
247	8/9	ϸΜΡ	ϸⲙⲣ	qmr
248	7/33	ϸΟ	ϸⲟ	k
249	7/33	ϸΟ	ϸⲟ	q ^o
250	8/9	ϸΟΜ	ϸⲟⲙ	qm
251	2/11	ϸΟΥϸ	ϸⲟⲩⲩ	qwy
252	25/34	ΛΑΛϸ ² ϸ	ⲗⲁⲗⲩⲩ	l ^o -qh
253	16/9	ΛΑΑΝΧΥΧ	ⲗⲁⲁⲛⲭⲩⲭ	l ^c cnkhek ^c
254	26/11	ΛΑΘΑΤ	ⲗⲁⲑⲁⲧ	l ^c tht
255	16/10	ΛΑΪΧΑΜ	ⲗⲁⲓⲭⲁⲙ	l ^c qth ^c m
256	13/4	Λ ² Λ ² ΑΤ	ⲗⲁⲗⲁⲧ	l ^c l ^c t(?)
257	1/14	ΛΑΞΑΝΘΑ	ⲗⲁⲭⲁⲛⲑⲁ	l ^o ksnth ^c
258	7/23	ΛΑΟΡΕ-ΚΡΗΦΙΕ	ⲗⲁⲟⲣⲉ·ⲕⲣⲏⲫⲓⲉ	l ^c -co-re·grefisye
259	1/14	ΛΑΠΠΤΟΘΑ	ⲗⲁⲡⲡⲧⲟⲑⲁ	l ^c ppt-t-th ^c
260	7/22	ΛΑΡΓΝΑΝΗϸ	ⲗⲁⲣⲓⲛⲁⲛⲏⲥ	l ^c rnkncnes
261	9/18	ΛΑΣΜΑΤΝΟΥΤ	ⲗⲁⲥⲙⲁⲧⲛⲟⲩⲧ	lsmtnw ^c t
262	11/13	ΛΑΤ	ⲗⲁⲧ	lt
263	5/11	ΛΑΥΙ	ⲗⲁⲩⲓ	l ^o hy

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
264	q/18	ΛΕCΜΑΤ Τ Τ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	lsm ^c tot
265	V.22/14-15	ΛΙΛΑΜ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	lyl[³]m
266	V.12/3	ΛΟΛ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	ll
267	q/6	ΛΟΟΥ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	l- ^c o-w
268	18/13	ΛΟΤ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	l- ^c o-t
269	1/15	ΛΟΥΤΗΡΙ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	lwtery
270	V.24/7	ΛΟΥΧΑ[Ρ]	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	[lw]qhc ^r
271	7/28	ΛΥΚΑΥΞ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	lek ^c wks
272	28/q, V.26/8	ΛΥΦΟΚΕΡ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	leph- ^c o-ger
273	6/24	Μ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	n
274	2/13	Μⲙⲙⲙ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	[m]...t
275	1/11.18	ΜΑ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	ntek t
276	1/28	ΜΑⲙⲙ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	...th ^c
277	14/25	ΜΑ Τ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	m ^c o
278	V.2/11.12	ΜΑΓΝΗC, ΜΑΚΝΗC	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c knes
279	15/15	ΜΑῖ	ⲧⲛⲓⲛⲓ	my
280	25/5	ΜΑΚΑΤ·CΙΤΑΚΑΤ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	mekt·sytc ^c ket
281	12/1	ΜΑΛΑΒΑΘΟΥ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	hb- ^r -yr...
282	V.2/8	ΜΑΝΕCΙΑ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c knesy ^c
283	V.26/6	ΜΑΝΤΟΥ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c ntw
284	28/q	ΜΑΝΤΟΥ·ΝΟΒΟΗ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c ntw ⁿ - ^c o- ^b - ^c o- ^e
285	16/q	ΜΑΟΡΧΑΡΑΜ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c - ^c o-rkhr ^c m
286	V.22/13	ΜΑΡΑΡΑ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	m ^c r ^c r ^c
287	7/34, 8/2	ΜΑΡΙΒΑΛ	ⲧⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	my- ^r -y-bl

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
288	1/22	ΜΑΡΙΧΑΡΕΙ	ⲙⲁⲣⲓⲭⲁⲣⲉⲓ	merighery
289	7/23	ΜΑΡΜΑΡΕΚΕ	ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲉⲕⲉ	mermareke
290	U. 15/2	ΜΑΣΚΕΛΛΙ	ⲙⲁⲥⲕⲉⲗⲗⲓ	meskelly
291	U. 15/2	ΜΑΣΚΕΛΛΩ	ⲙⲁⲥⲕⲉⲗⲗⲱ	meskell-co
292	14/8	ΜΑΣΤΙΝΞ	ⲙⲁⲥⲧⲓⲛⲗⲥ	messtynks
293	14/10	ΜΑΣΦΟΝΕΚΕ	ⲙⲁⲥⲫⲟⲛⲉⲕⲉ	mesph-co-neke
294	10/5	ΜΑΧΑΡΑΪ	ⲙⲁⲭⲁⲣⲁⲓ	mekhachy
295	14/16	ΜΑΧΟΠΝΕΥΜΑ	ⲙⲁⲭⲟⲡⲛⲉⲩⲩⲙⲁ	mekh-co-pneume
296	14/8	ΜΕΓΙΣΤΕ	ⲙⲉⲓⲛⲧⲉ	mekyste
297	7/21	ΜΕΛΙΧΡΙΦ	ⲙⲉⲗⲓⲭⲣⲓⲫ	melykhrifhs
298	9/10	ΜΕΝ	ⲙⲉⲛ	men
299	16/7	ΜΕΝ[Ε]ΒΑΡΕΙΑΧΥΧ	ⲙⲉⲛⲉⲃⲁⲣⲉⲓⲁⲭⲩⲭ	meneb'ryf'kheqh
300	2/25	ΜΕΡΑ	ⲙⲉⲣⲁ	merc
301	2/10	ΜΕΣ	ⲙⲉⲥ	mes
302	16/8	ΜΕΣΕΧΡΙΦ	ⲙⲉⲥⲉⲭⲣⲓⲫ	mesekhryph
303	7/22	ΜΕΦΡΩΒΡΙΑΣ	ⲙⲉⲫⲣⲱⲃⲣⲓⲁⲥ	meprh-co-brycs
304	10/30	ΜΙΡΙΠΟΡΕ	ⲙⲓⲣⲓⲡⲟⲣⲉ	myry-r-co-r
305	U. 16/2	ΜΙΣΙΡΙ[Θ'Α]Τ	ⲙⲓⲥⲓⲣⲓⲛⲧⲁⲧ	mys[s]yrythct
306	5/11	ΜΟΥΡΤΑΥΙ	ⲙⲟⲩⲣⲧⲁⲩⲓ	my-hr...
307	10/6	ΜΟΥΝΑΙΧ	ⲙⲟⲩⲛⲁⲓⲭ	munekh
308	1/11.18	ΜΠΑ	ⲙⲡⲁ	n-py
309	5/23	ΜΠΛΕΔΑΦ*Τ	ⲙⲡⲗⲉⲁⲫⲧ	n-p-le'sphwt
310	2/17	ΜΠΝΑΣΤΟΡ	ⲙⲡⲛⲁⲥⲧⲟⲣ	n-p-nws-t-r
311	6/31	ΜΤ*	ⲙⲧ	mt
312	18/13	ΜΥΛΟΤ	ⲙⲩⲗⲟⲧ	myl-co-t
313	10/6	ΜΩΜΟΥ	ⲙⲱⲙⲟⲩ	m-co-mw

n ^o .	reference	gloss	demotic text	transliteration
314	7/31.32	NA	ⲛⲁ	n ^c
315	V.20/5	NA	ⲛⲁ	n ^c
316	14/29	NAβP130θ	ⲛⲁⲃⲡⲓⲛⲟⲩ	n ^c β[ry]s ^c -o-tht
317	29/9	NACEPA	ⲛⲁⲥⲈⲢⲁ	n ^c ser ^c
318	14/7	NACθ MM	ⲛⲁⲥⲟⲩ	nes ^c thom
319	7/30, 29/6.9.10	NACIPA	ⲛⲁⲥⲓⲢⲁ	n ^c sy ^c
320	14/7	NAC P TB	ⲛⲁⲥⲧⲃ	nes ^c hotb
321	14/7	NAC L T	ⲛⲁⲥⲧ	nes ^c zot
322	10/6	NAWN	ⲛⲁⲱⲛ	n ^c -o-n
323	7/33	NA3B KT	ⲛⲁⲛⲃ	n ^c sbt
324	9/21	NBAi	ⲛⲃⲁⲓ	n by
325	14/10	NBPOXPIA	ⲛⲃⲡⲟⲭⲡⲓⲁ	nbr ^c -o-khr ^c ...
326	2/16	NEME	ⲛⲈⲘⲈ	nme.t
327	2/9	NETBEOT	ⲛⲈⲤⲃⲈⲟⲩ	ne-tbew
328	7/21	NEΦPW	ⲛⲈⲢⲱ	neph ^c r-o
329	28/8, V.26/3	NHΦAP	ⲛⲈⲢⲁⲢ	neph ^c r
330	7/34	NI	ⲛⲓ	ny
331	25/36	NIOEI	ⲛⲓⲟⲈⲓ	nythy
332	16/8	NITTOYMIK	ⲛⲓⲧⲧⲟⲩⲙⲓⲕ	nyptwmykh
333	5/22	NKABAWN	ⲛⲕⲁⲃⲁⲱⲛ	n ^c twgy
334	17/10	NKABAWN	ⲛⲕⲁⲃⲁⲱⲛ	n q ² b ² -o-n
335	20/31	NKH	ⲛⲕⲏ	nk
336	18/8	NĀ	ⲛⲁ	nn(?)
337	V.26/7	NOBOK	ⲛⲟⲃⲟⲕ	n ^c -o-t ^c -o-e
338	7/25	NOKPE	ⲛⲟⲕⲢⲈ	n ^c -o-ere

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
339	8/9	NOY3	ⲛⲟⲩⲛ	nwš
340	8/13.16, 9/19	NTA	ⲛⲧⲁ	nte
341	14/5	NTA	ⲛⲧⲁ	nte
342	21/5	NTEY	ⲛⲧⲉⲩ	nte-f
343	29/13	NXAB	ⲛⲕⲁⲃ	nkhab
344	2/4	NgET	ⲛⲕⲉⲧ	n h.t[-f]
345	14/9	ΣON	ⲛⲟⲩⲛ	Ks-'o-n
346	18/12	o	ⲟ	'o
347	29/10	o	ⲟ	w
348	V.15/4	OBACAΓPA	ⲟⲃⲁⲕⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲁⲓ	'o-b's'grc
349	16/1	OK	ⲟⲕ	'o-e
350	16/9	OMφ	ⲟⲙⲫ	'o-mph
351	14/13	OTI CAO	ⲟⲧⲓⲕⲁⲟ	'p-s'..
352	28/1	OPETIMBAEI	ⲟⲡⲉⲧⲓⲙⲃⲁⲓⲛⲁⲓ	'o-rytsymbey
353	7/25	OPΘW·BAYBW	ⲟⲡⲉⲩⲱⲩⲃⲁⲩⲃⲱ	'o-rth-'o·b'wb-'o
354	2/10	OPNOYWPY	ⲟⲡⲛⲟⲩⲱⲡⲩ	'o-rnw-'o-rf
355	16/2	OYA	ⲟⲩⲁ	wc
356	1/28	OVANTW	ⲟⲩⲁⲛⲧⲱ	wn-t
357	16/2	OYK	ⲟⲩⲕ	we
358	16/6	OYKBAI	ⲟⲩⲕⲃⲁⲓ	weby
359	V.16/1	OYΘANI	ⲟⲩⲉⲛⲓ	wth'ny
360	16/12	OYΘIΩ	ⲟⲩⲉⲓⲱ	wtsy-'o
361	18/12	OYOT	ⲟⲩⲟⲧ

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
362	27/9	ΟΥ Υ ΟΥ	ⲓⲛⲓⲛ	w ² w (imperfect gloss over same group in 10/30)
363	9/2	ΟΥΩΤ	ⲓⲛⲓ	wt
364	V. 1/1	ΟΦΡΥC ΗΛΙΟΥ	ⲓⲟⲩⲓⲛⲓⲛ	ʔnh n r ^c
365	V. 1/2	ΟΦΡΥC (ⲓⲟⲩⲓⲛⲓⲛ	ʔnh n ch
366	16/20, 17/24.25	ΟΧ·ΟΧ·ΧΑΝ	ⲓⲟⲩⲓⲛⲓⲛ	ʔo-kh·ʔo-kh·kh·en
367	16/2	ΟΩΗ	ⲓⲟⲩⲓ	ʔo·ʔo-e
368	16/1	ΟΩΝ	ⲓⲟⲩ	ʔo-n
369	7/1	Π	over <u>ε</u> in ⲓⲛⲓ	suf
370	6/35	ΠΑ	ⲓⲛ	pe
371	1/9	ΠΑ	ⲓⲛⲓ	pe
372	5/19	ΠΑΒΟΗΛΒΟΗΛ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	pe-bwel sp-su (=biwel-bwel)
373	1/19	ΠΑΕ	ⲓⲛⲓ	pe
374	7/10	ΠΑΕΙ	ⲓⲛⲓ	pe
375	15/29	ΠΑΠΙΠΕΤ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	pe-py-petw
376	19/6	ΠΑΡΕΠΑ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	pe-r-e-pe
377	25/4	ΠΑΤΑΞΥ ΡΑΙ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	pe-tk-surey
378	5/17, 7/13	ΠΑΤΗΡ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-ter
379	1/10	ΠΑΥΤΩΡ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-htr
380	1/26	ΠΑΖΑΜΗΙ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-s ^c m-ey
381	2/10	ΠΑΡΟΡΟΥ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-h-ʔo-r-f
382	2/11	Π...ΡΟΥ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-h-r-f
383	1/12.13.24.28, 2/12, 18/13	ΠΕ (ΛΕ)	ⲓ	pe
384	2/13	ΠΕΙΝ [†] Δ [†]	ⲓⲛⲓⲛ	pe-nt ^c t
385	5/17, 7/13, 17/6.31	ΠΕΤΕΡΙ	ⲓⲛⲓⲛ	pe-tery

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
386	V.22/10	ΠΙΑΜ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤂𐤏	p-y ^c m
387	8/2	ΠΙΑΤΙΑΤΕ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-yt-yt.w
388	8/8	ΠΙΑΤ#ΟΥ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	py ² -t.w
389	26/4	ΠΙΛΠΙΟΥΝ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	pylpiw ⁿ
390	14/26	ΠΙΣΡΕΙΘΙ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	py-sryt ⁱ
391	1/25	ΠΙΣΤΕΥΗΙ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	py-steh-ey
392	26/13	ΠΛΙΠΡΟΝ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	plypr ⁿ
393	25/35	ΠΛΙΠΡΟΝ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	ply-pr ⁿ
394	28/1	ΠΝΕΒΒΑΪ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-nb-by
395	V.8/7	ΠΝΤΑΚΤΑΛΟC	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	sym n qy ^z
396	21/29	ΠΟ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	pw
397	6/20	ΠΟΕ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-o-e
398	2/26	ΠΟΥΕΡΤΕΙΟΥ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-wr-ty
399	19/19	ΠΡΑΤ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-hrt
400	1/20	ΠΣΕΠΕ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-sepe
401	V.15/3	ΠΥΡ[Ι]ΠΗΓΑΝΥΞ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	pyrpeg ^c nek ^s
402	16/3	ΠΥΡΙΦΑΗ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	pyrph ^e
403	V.15/3	ΠΥΡΙΧΘΩΝ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	pyrqth ^e -o-n
404	9/3	Π#ΜΟ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-o-m-o
405	2/18	ΠΛΩΪ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	p-ly
406	29/14	ΡΑΒΩΤ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	hr ^c bc-co-t
407	11/12	ΡΑΪ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	ry
408	8/13	ΡΑΜΖΑΟΥ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	r-mšw
409	1/20	ΡΕΤ	𐤂𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤂𐤕𐤕	hy-t

no	reference	gloss	demotic text	transliteration
434	25/35	CACOYTCOY	ⲢⲚⲓⲛⲓ < 11	s ² owpw
435	26/16	CACOYTCOYNIOA	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s ² owpwnyth ^c
436	26/18	CACOYTCOYNIOAC	(no demotic)	
437	17/19	CATPATCPMHT	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s ^c trpermt
438	16/10	CEGENBAI	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	senzenbcy
439	17/25	CEΘOPI	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	seth- ^c o-ty
440	16/21	CEΘOYPI	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	sethwry
441	29/13	CEI·CEI·TCI	ⲢⲚⲓⲛⲓ · ⲢⲚⲓⲛⲓ · ⲢⲚⲓⲛⲓ < 11	sy·sy·py
442	7/28	CHMEAKANTEY	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	semec ^c .gen-tur
443	9/31	CHOYE	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ < 11	sewe
444	V.16/1	CIOANI	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	syth ^c ny
445	14/13	CIOOM	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ < 11	sythom
446	20/29	CIMH	ⲢⲚⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	synel
447	29/17	CIPBA	ⲢⲚⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	syrb ^c
448	17/9	CICA OYΘ	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	sy·s ² - ^c o-th
449	5/20	CICIY HOY IIII	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	syoyhowt..
450	7/16	CICIPWT	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s ² -y-s ² -y-hot
451	15/10	CITAMECPO	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s-tme-sr
452	20/29	CO	ⲢⲚⲓⲛⲓ	s ²
453	V.16/2	COBPTAT	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s- ^c o-br-tt
454	7/6	COYXAMAMOY	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	swq ^c m ^c mw
455	16/20	COXOM·MOA	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s- ^c o-kh ^c m·mw ²
456	17/24	COXOM·MOA	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ < 11	s- ^c o-kh- ^c o-mmw ²
457	9/16	CTAT	ⲢⲚⲓⲛⲓ	spt
458	14/26	CPEIOI	ⲢⲚⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ < 11	srytsy

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
459	8/3	CT	Ⲙ	st
460	1/28	CTHΛ	Ⲙⲛⲛ	stel
461	10/6	CTIΘW	Ⲙⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛ	stoyth- ^c o
462	7/25	CYPE·CYPE	Ⲙⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛ	sere·sere
463	2/8	CW	Ⲙⲛⲛ	s- ^c o
464	10/6	CWΘWN	Ⲙⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛ	[s]- ^c o-th- ^c o-n
465	8/13.16	TΔ	Ⲙ	t
466	1/25	TΔ	Ⲙⲛ	t ^c
467	2/9	TΔ	Ⲙⲛⲛ	te.t
468	17/24	TΔBΔIW	Ⲙⲛⲛⲛⲛ	t ² be- ^c o
469	7/6	TΔBΔW	Ⲙⲛⲛⲛ	t ^c b ^c - ^c o
470	16/16	TΔBΔW	Ⲙⲛⲛⲛ	t ² b ² - ^c o
471	16/20	TΔBΔW	Ⲙⲛⲛⲛⲛ	t ^c .b- ^c o
472	17/20	TΔj	Ⲙⲛⲛ	ty
473	5/22	TAKPTAT	(no demotic)	
474	16/11, 18/4	TAKPTAT	Ⲙⲛⲛⲛⲛⲛ	t ² grt ² t
475	16/13, 17/10	TAKPTAT	Ⲙⲛⲛⲛⲛⲛ	t ² grt ² t
476	29/8	TΔλ	Ⲙⲛ	t ^c l
477	15/9	TAN	Ⲙⲛⲛ	ta (see note ad loc.)
478	5/11	TAT	Ⲙⲛ	tt
479	14/2	TAT	Ⲙⲛⲛ	tt.tt
480	16/13, 17/1.11.27	TAT	Ⲙⲛⲛ	t ² t
481	2/13	ⲠΔⲠ	Ⲙⲛ	t ^c t
482	25/2	TATAK	Ⲙⲛⲛⲛ	t ^c t ^c k

no	reference	gloss	dematic text	transliteration
483	5/11	TAT TT T	∫ TT ∫	t'ot
484	7/8	TAT'TAT	∫ TT ∫	tt tt sp-sn
485	2/26	TENJIOY	∫ TT ∫	tnnz yw
486	17/22	THI	∫(大)	ty.t
487	29/9	THX	∫/∫	tel
488	7/20	THNWP	∫ TT ∫	ten-co-r
489	25/2	THTHIK	∫ TT ∫	te.teyg(?)
490	29/14-15	ΤΜΑΤΤΑΡΑΦΝΗ	∫ TT ∫	tm ³ pterephne
491	9/6	TOOY	∫	t.w
492	2/13	TOY TT T	∫ TT ∫	twlot
493	2/10	TOYPA MNH ⁱ	∫ TT ∫	twrem-ne
494	2/11	TOY ^h OP	∫ TT ∫	tw-hr
495	4/1	TPATECEN	∫ TT ∫	tko
496	2/17	TCAPTOT	∫ TT ∫	t-srpt
497	9/32	T TT T	∫ TT ∫	t- st - ^{at}
498	17/27	Y	∫	a
499	17/27	Y	∫	i
500	27/22	Y	∫	w
501	8/2	Ya	∫	h ^c
502	7/33	YAEI	∫ TT ∫	h ² y
503	16/7	Ya·KappH	∫ TT ∫	h ^c ·g ^{thre}
504	7/30	YAKE	∫ TT ∫	h ^c ke
505	29/10	YAKIE	∫ TT ∫	h ^c ky ³
506	25/6	YAY	∫ TT ∫	h ^c .w (see note ad loc.)

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
507	8/2	YE	ⲓⲙ	he
508	2/16	YEPICOU	Ⲫⲣⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	hepew
509	27/8	YH	Ⲫⲏⲛ	he
510	9/13	YNAE	Ⲏⲛⲁⲉ	hn
511	17/29	Y.O	Ⲫⲛⲏⲛ	he.º
512	17/29	YÖY	Ⲫⲏⲛ	hew
513	16/27	YÖYE	Ⲫⲏⲛⲏⲛ	hewe
514	17/32, 18/1	YÖYVOY	Ⲫⲏⲛⲑⲏⲛ	hew-hew
515	8/5	YÖYWC	Ⲫⲏⲛⲟⲥ	hew-ho
516	7/22	YRYPHC	ⲪⲣⲏⲢⲏⲛⲏⲛⲏⲛ	herophes
517	7/25	YSENMITAZWN	ⲛⲥⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	hesen-mynq. ut-º-n
518	10/30, 27/8	YW	Ⲫⲏⲛ	h-º
519	21/8	YWT	Ⲫⲏⲛⲧ	hp
520	29/14	ΦΑΚΘΕΙΟΤ	Ⲫⲏⲛⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phékthiy-º-t
521	10/5	ΦΑΛΕΚΜΙ	Ⲫⲏⲛⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phélekmy
522	16/2	ΦΘΑΧ	Ⲫⲏⲛⲏⲛⲟⲥ	phékh
523	10/6	ΦΙΒΙΚΚ	Ⲫⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phibyeq
524	V.15/2	ΦΝΟΥΚΕΝΤΑΒΑΩ	Ⲫⲏⲛⲛⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phnuwentebº-º
525	14/9	ΦΡΕΙΞ	Ⲫⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phryks
526	7/22	ΦΥΞΕ	Ⲫⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phexse
527	7/22	ΦΥΡΚΑ	Ⲫⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	phryqº
528	8/6	ΧΑ	Ⲫⲏⲛⲏⲛ	qhº
529	5/22	ΧΑΒΑ'ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	Ⲫⲏⲛⲏⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ	qh'eb'h-º

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
530	10/6	ΧΑΡΜΑΙ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	kh ^c rmcy
531	7/18	ΧΒΑΛΩΤΑΚΑΡΤΑΤ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	qh ^c b ^c h- ^c o
532	4/6	ΧΗΝΑΓΡΙΟΥ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏	sne.t
533	7/24	ΧΟΧΟΜΟΛΗ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	qh- ^c o.qh- ^c o.m- ^c o-le
534	10/5	ΧΟΧΡΕΧΙ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	kh- ^c o-khrekhcy
535	16/10	ΧΩΟΥΧΕ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏	qh- ^c o-wqhe
536	27/21	ΨΙ	𐤃𐤏𐤏𐤏	psy
537	16/5	ΨΙΧΙΜΕΔΧΕΛΟ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	psyk ^c ymec ^c khc.mr
538	16/12, 17/6.11, 18/8, 29/13	ω	𐤃	^c o
539	27/20	ω	𐤏	w
540	29/6	ΩΑΠΚΙC	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	^c o- ^c pkys
541	9/11	ΩΕ	𐤃𐤏𐤏𐤏	''e
542	9/20	ΩΕ	𐤃	...
543	9/5	ΩΟΥ	𐤃𐤏𐤏	''w
544	2/10	ΩΡΝΟΥΩΡΥ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	^c o-rnw- ^c o-rf
545	17/31, 18/5	ωω	𐤃	^c o
546	8/13	ΖΑΟΥ	𐤃𐤏𐤏	šw
547	14/13	ΖΑΤΝCΡΟ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	šctn-sr
548	29/6	ΖΒΕΖΒΗ	𐤃𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	šfyw(?) of-sw
549	V.5/9	ΖΕΙΖΑ	𐤃𐤏𐤏𐤏	šyš ^c
550	2/6	ΖΗΤ	𐤃𐤏𐤏	šr

no.	reference	gloss	demotic text	transliteration
551	q/11	GATE	ⲗⲓⲛⲁⲓⲛⲉ	hte.t
552	V.20/1	G ^h ij	ⲓⲛⲓⲛⲉ	hy
553	27/20	ⲓ over X in Xⲁ·Bⲁ·XⲎⲗ		
554	q/14	ⲓCEY	ⲓⲛⲗⲛⲓⲛ	hs-f
555	29/9	bw	ⲓⲛⲓⲛ	h ^h - ^o
556	29/10	ⲓⲛⲉⲓⲓⲛⲉ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	h ^h ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
557	17/19	✓	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	hele (=gk. ἥλιε)
558	1/8	ⲓⲛⲓⲛ over G in hm-hl		
559	8/8	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲉ	ⲗⲓⲛⲁⲓⲛⲉ	hystre.t (perhaps ⲒⲎⲓⲛⲓⲛⲉ)
560	q/1	ⲓⲛⲉⲓⲓⲛⲉ	ⲓⲛⲉⲓⲓⲛⲉ	w ^c rw...
561	10/1	ⲓⲛⲓⲛⲉⲓⲓⲛ	ⲓⲛⲓⲛⲉⲓⲓⲛ	orte.... (perhaps ⲁⲓⲛⲉⲓⲓⲛ)
562	10/5	ⲓⲛⲓⲛ	ⲓⲛⲓⲛ	kh- ^o ...
563	11/12	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	byrcy (perhaps Ⲓⲓⲛⲓⲛ)
564	13/2	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲉ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲉ	whm (perhaps ⲒⲎⲓⲛⲓⲛⲉ)
565	14/29	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ	ⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
566	16/1	ⲓⲛⲓⲛ	ⲓⲛⲓⲛ	w ^c (perhaps ⲒⲎⲓⲛ)

List of divine, mythological and magical names.

Note. As this list is compiled mainly for the use of those who are concerned with the subject of invocations, it seemed best to give in this index the approximate transcripts of the names in roman characters used in the translation in vol. I rather than the accurate transliteration of the original demotic forms.

- | | | | | | |
|--------------------|-----------------------|----|--------------------------------------|----------------------------|---|
| 1. A | 17/1.27 | 20 | Aho | 8/5 ^(?) , 29/10 | cf. 97, 98 |
| 2. Aa | 2/10, 5/11, 7/8 | 21 | Ait | 8/6 | |
| 3. Aaioth | 10/5 | 22 | Akanakouf | 23/28 | |
| 4. A-a-tieui | 25/4 | 23 | Aker | demotic glossary W 143 | |
| 5. Abartat | 20/18 | 24 | Akh | 23/29 | |
| 6. Abeiath | V. 22/18 | 25 | Akha | V. 20/5 | |
| 7. Aberamenthou | 23/17 | 26 | Akhakhanbou | 7/6 | |
| 8. Abiaho | 19/39 | 27 | AkhakharKan-Kraboun-Zanouni-edikomto | 16/16 | cf. 468. 469. 144. 572. 169. 54. 184. 343 |
| 9. Abit | 7/34 | 28 | Akhel | 25/34 | |
| 10. Abla | 7/33 | 29 | Akhkhau | 7/7 | |
| 11. Ablanathanalba | 1/16, V. 22/13, 27/8 | 30 | Akhom | 6/24 | |
| 12. Abraham | 8/8 | 31 | Akhrempto | 17/9 | |
| 13. Abrasax | 13/27, 23/24, V. 12/8 | 32 | Akhremto | 7/18 | |
| 14. Abriti | 14/26 | 33 | Akkhe | V. 20/5 | |
| 15. Adael | 7/24 | 34 | Akraurobore | 7/26 | |
| 16. Adonai | V. 15/6 | 35 | Aktiophi | 23/16 | cf. 93. 94 |
| 17. AEHIOYW | 14/16 | 36 | Alouapokhri | 16/21 | cf. 685 |
| 18. Aemina | 23/17 | 37 | Am | 9/6 | |
| 19. Ah(?) | 8/5 | 38 | Amakhr | 9/6 | |

- 39 Amamarkar 29/9
- 40 Ambrox 14/9 cf. 51.161
- 41 Amen dem. gloss. w. 65 cf. 48
- 42 Amnei 2/10 cf. 696
- 43 Amo 16/16
- 44 Anphoon 9/14
- 45 Anpitho 29/9
- 46 Amro 23/28
- 47 Ansic-tharwithat V. 16/3
- 48 Amun 23/24 cf. 41
- 49 Anakthom 14/13 cf. 55. 687
- 50 Anasan 29/14
- 51 Anaxibroox 14/9 cf. 40
- 52 Anepo 10/30, 27/8 cf. 59
- 53 Aniel 7/13, 17/7.32
- 54 Aw-iesi 16/20-1, 17/25
- 55 Anithom 14/13 cf. 49
- 56 Ankh-wet 13/4
- 57 Anouk 20/29
- 58 Antorgator V. 12/10
- 59 Anubis, dem. gloss. 82
- 60 Asw 18/13
- 61 Apet, dem. gloss. 56
- 62 Aphoe 28/8, V. 26/4.9
- 63 Aplithe 7/24
- 64 Aprop, dem. gl. 54
- 65 Arainas 8/6
- 66 Araphnu 29/15 cf. 692
- 67 Arbanthala V. 12/11
- 68 Arbetw 18/4 cf. 278
- 69 Arbeth-abi 16/12
- 70 Arbethbainouthi 17/11 cf. 101
- 71 Arcobasagra V. 15/4 cf. 466. 478
- 72 Ariaha 8/6
- 73 Ariamusi V. 16/2
- 74 Ari-katei 7/29 cf. 118
- 75 Arinoute V. 27/3 cf. 242. 243
- 76 Aristatu 9/32
- 77 Arkhe 10/5
- 78 Arkhe-khem-pai 17/18
- 79 Arkhnoutsi 29/8
- 80 Armissout V. 16/1
- 81 Armissouth 5/20, 16/10
- 82 Armiouth V. 16/1, 31/2
- 83 Aroui 10/30, 27/9
- 84 Arouzarba 16/8
- 85 Arpi-Hap(?) 7/33
- 86 Arpithnapira 27/20
- 87 Arponknouph 16/6
- 88 Arzinga-khla V. 27/5
- 89 Arzinga-label V. 27/5
- 90 Artamo 14/3.4

- 91 Artemi(?) 10/1
- 92 Atam V.13/6
- 93 Atonai 21/6 cf. 16.94
- 94 Atone 10/4, 29/10, V.22/13 cf. 16.93
- 95 Atum, dem. gl. 149
- 96 Auebothiathabaithobena 29/18
- 97 Auho 7/33 cf. 20
- 98 Auo 29/10
- 99 Babel 5/9
- 100 Bahne(?) 19/34
- 101 Bainouthio 18/5 cf. 70. 118
- 102 Bakaxikhekkh 8/10
- 103 Bakhukhsikhukh 5/8, 6/25, 27/31
- 104 Balate 19/22
- 105 Balbel 29/10
- 106 Balbok 7/33
- 107 Balkha(?) 21/30
- 108 Balkham 1/16, 28/3, V.27/7
- 109 Balkmo 7/21
- 110 Balla 21/30
- 111 Balmenthre 16/7
- 112 Bampre 7/21
- 113 Bamui 5/9
- 114 Baoth 5/9
- 115 Baptho 28/3 cf. 539
- 116 Barbaraithou 16/6
- 117 Bareshak 13/5
- 118 Bari-Katei 7/29 cf. 74
- 119 Barouthi 16/14
- 120 Barzabouzath 4/12
- 121 Barzan 4/12 cf. 142
- 122 Basaethori 7/7 cf. 598. 594. 308
- 123 Basoukham 16/16 cf. 633
- 124 Bast, dem. gl. 140. 191
- 125 Bakes 8/6
- 126 Belkesh 13/5
- 127 Bibiou 6/26, 8/6, 27/6, 28/2, 29/6
- 128 Bikt 11/13
- 129 Binui 28/3
- 130 Bira 25/4
- 131 Birai 11/12 cf. 544
- 132 Biraka-that 26/10
- 133 Birakethat 26/2
- 134 Birbat V.16/2
- 135 Biribat 18/8
- 136 Blakhanstla 16/6
- 137 Boel 5/19, 7/8.14, 16/12-14, 17/1.7.10.11.27, 18/3-5, V.27/6^{cf. 143}
- 138 Bolboel 5/11, V.27/5
- 139 Bolboael 1/15
- 140 Borilammai 14/7
- 141 Both 16/1

- | | |
|------------------------------------|--|
| 142 Boubarzan 4/12 cf. 121 | 165 Eibs 8/7 |
| 143 Bouel 5/11 cf. 137-139 | 166 Ei-io 9/7 |
| 144 Bouzanau 17/25 cf. 27.572 | 167 Eiphe V. 26/9 cf. 289 |
| 145 Brak 7/21 | 168 Eksimi V. 13/6 |
| 146 Brias 7/21 | 169 Ekomphts 16/21, 17/25 cf. 27.184.343 |
| 147 Briatha 19/17 | 170 Eloe 16/2 |
| 148 Brimbainouioth 16/9 cf. 70.101 | 171 Elon 16/2 |
| 149 Brinskulma 16/8 | 172 Emmime 28/1 |
| 150 Brintatenophri 16/7 | 173 Emphé 17/6.31 cf. 175 |
| 151 Brisara 19/17 | 174 Enpaiaor V. 22/10 |
| 152 Chons, dem. cf. 663 | 175 Enphé 5/17, 7/13 cf. 173 |
| 153 Dareuko 7/28 | 176 E-o-e 25/5 |
| 154 Didion 2/26 | 177 Eoe 28/8, V. 26/3 |
| 155 Dioscoros V. 15/6 | 178 Eon 16/3 |
| 156 Diouphia 7/22 | 179 Episghes 28/1 |
| 157 Dodekakiste 7/26 | 180 Eren 8/7 |
| 158 Dandroma 28/9, V. 26/7 | 181 Ereskhigal 7/26, 23/16 |
| 159 Dynhs 12/19 | 182 Essex 6/20 |
| 160 E 10/29, 25/6 | 183 Etale 29/8 |
| 161 Eborx 14/9 | 184 Ethie 7/6 cf. 27 |
| 162 Ef-khe-ton 6/20 | 185 Ethreluoth 23/17 |
| 163 Eiae V. 22/10 | 186 Euesetho 8/6 |
| 164 Eiboth V. 22/10 | 187 Gam-mi-satra 28/3 |
| | 188 Gamren 12/19 |
| | 189 Gamrou 12/19 cf. 337 |

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 190 Gantha U.27/2 | 215 Hathor, dem. gl. n. 536 |
| 191 Garta 18/11 | 216 Hati 25/4 |
| 192 Gat (son of Gat) 11/13 | 217 Hatra 18/15 |
| 193 Geb, dem. gloss. n. 906 | 218 Hat-ro 25/4 |
| 194 Gentini V. 20/5 | 219 Hau(?) 25/6 |
| 195 Ghethethoni 27/20 cf. 204 | 220 He 8/2 |
| 196 Gimitura-phus-sa 27/22 | 221 Hea 16/7 |
| 197 Ginteu U. 27/2 cf. 303.345 | 222 Heh 14/4 |
| 198 Giriteu V. 27/2 | 223 Heke, dem. gl. n. 614 |
| 199 Glemura-muse U. 12/7 | 224 Heknet, dem. gl. n. 615 |
| 200 Gmureph-arisa 27/21 | 225 Hele 17/19 |
| 201 Gogethis 28/9, U. 26/6 | 226 Heo 17/29 |
| 202 Greshei 19/34 | 227 Heou 17/29 |
| 203 Gs 8/6 cf. 350 | 228 Her 19/17 |
| 204 Gthethoni 28/2 | 229 Herephes 7/22 |
| 205 Gyre U. 13/6 | 230 Heriou 2/16 |
| | 231 Hesenmigadon 7/25 |
| 206 Ha 8/2 | 232 Heu 17/32, 18/1 |
| 207 Hah 14/4.5, 23/28 | 233 Ho 10/30 |
| 208 Hai 7/33 | 234 Honbek 7/34 |
| 209 Hake 7/30 | 235 Hoon 7/33 |
| 210 Hakia 29/10 | 236 Hor-Amon 1/21 |
| 211 Hakoris 19/33 | 237 Horus, dem. gl. n. 594 |
| 212 Halaho 18/10 | 238 Horus Sharon(?) 19/18 |
| 213 Hame-o(?) 14/3 | 239 Horyo.. U. 12/10 |
| 214 Hamset 28/11 | 240 Hrabast 29/14 |

241 Hreksyktho	V.15/3	266 leou	16/3.6
242 Hrenoute	1/14 cf. 75. 243	267 lhe	8/3
243 Hri-noute	V.27/3 cf. 78. 242	268 li	7/8
244 Hrodor	V.26/7 cf. 340	269 l.l.E.O.	29/10
245 Hu-hos	8/5	270 lkra	10/6
246 Hune	9/13	271 lmrthes, dem. ql.	29
247 Hy	23/29	272 lo	2/11, 7/6, 9/7, 16/3
248 l	5/11, 17/1.27	273 l.O.	9/7
249 la	16/1-2.7	274 loa	10/5
250 lae	10/4, 16/6	275 loane	25/35
251 laea	10/4	276 lobasaumptho	V.24/7.11
252 laeu	7/32 cf. 702. 254. 262	277 lo-bol th coeth	23/15
253 laho	1/15.28, 7/32.33, 8/3.6, 21/6, 27/9, 28/7, V.26/3.9.27/6, cf. 701	278 lo-erbeth	23/15 cf. 68-70. 281
254 lahou	26/14	279 loh	8/2
255 lahout	26/5	280 lo-nebontosoualeth	23/16 cf. 447-8
256 lanian	8/7	281 lo-pakerbeth	23/15
257 lanume	28/4	282 lo-patathnax	23/15
258 lao	10/4.5, 16/5	283 lophphe	21/30
259 laolo	16/5	284 lo-soro	23/16
260 laru	12/18	285 lo-tabao	7/6, 16/20, 17/24 cf. 640. 516
261 lath	16/3	286 loue	16/3
262 lauii	21/6	287 lpe	29/6
263 lb	10/30	288 lph	28/8
264 le	16/1.2	289 lphe	V.26/3 cf. 167
265 lee	10/5	290 lppel	29/16
		291 lrissa	27/21

- 292 Isis, dem. gl. no. 130
- 293 lth 14/13
- 294 lupen 12/19
- 295 lx 14/9
- 296 Kabaho 18/8 cf. 310
- 297 Kaku-pankat 25/4
- 298 Kam 12/23, 24, 14/25
- 299 Kanab 7/29
- 300 Karrhe 16/7
- 301 Ke 29/16
- 302 Kem 14/26
- 303 Kenten 7/28 cf. 197, 345
- 304 Kephaersore 28/10, V. 26/8.
- 305 Keriden 7/28
- 306 Ketho 16/21, 17/25
- 307 Kethos 7/7
- 308 Kethou-basa-thouri-thmila-alo 16/17 cf. 122, 36, 685.
- 309 Kha 8/6
- 310 Khabaho 5/22, 7/18 cf. 296
- 311 Khabakhel 27/20
- 312 Kharmai 10/6
- 313 Khelbai 23/29
- 314 Khen(?) - em - nefer 23/29
- 315 Khet-on 6/20
- 316 Khitore 8/8
- 317 Kho 29/9
- 318 Khokhir V. 26/7 cf. 340
- 319 Khokhomole 7/24
- 320 Khokhreki 10/5
- 321 Kho...n 10/5
- 322 Khooukhe 16/10
- 323 Khrome V. 24/8, 11
- 324 Khukh 16/8
- 325 Khzisiph 29/10
- 326 Kikh 8/2
- 327 Kimeithoro 27/31
- 328 Kindathour V. 26/9
- 329 Kintathour 28/8, V. 26/3
- 330 Klabano 12/15
- 331 Klakinok 12/18
- 332 Klatai 10/4
- 333 Klo-gasantra V. 27/6
- 334 (Klo-)Kasantra 1/15
- 335 Kmla 8/2
- 336 Kmtr 8/9
- 337 Kmro 8/9 cf. 189, 342
- 338 Ko 7/33
- 339 Kodere 7/26
- 340 Kokhir-rhodor 28/9 cf. 244, 318
- 341 Kom 8/9
- 342 Koure 12/15

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 343 Komto 7/6 cf. 27.169 | 367 Late 19/22 |
| 344 Kom-wer-wot 8/9 | 368 Lathat 26/11 |
| 345 Konteu 7/28 cf. 197.303 | 369 Laxantha 1/14 cf. 359 |
| 346 Koukouby V. 20/5 | 370 Leasphot 5/23 |
| 347 Kraana 29/14 | 371 Lekaux 7/28 |
| 348 Kratris 29/14 | 372 Lephoker 28/9, V. 26/8 |
| 349 Kromakat 25/3 | 373 Lerthexanax 23/17 |
| 350 Ks 8/7 cf. 203 | 374 Lesmatot 9/18 cf. 365 |
| 351 La-akkh 25/34 | 375 Lilam V. 22/15 |
| 352 Laankhukh 16/9 | 376 Lol V. 12/3 cf. 417 |
| 353 Labrathaa 12/21 | 377 Looa 9/6 |
| 354 Labtatha V. 27/3 | 378 Lot 2/13, 18/13 cf. 428 |
| 355 Lahei 12/20 | 379 Loteri V. 27/6 cf. 381 |
| 356 Lahi 5/11 | 380 Loukhat V. 24/8.11 |
| 357 Lahy-lahs 12/20 | 381 Louteri 1/15 cf. 379 |
| 358 Laikham 16/10 | 382 Ma-amt 23/28 |
| 359 Laksantha V. 27/4 cf. 369 | 383 Maat(?) 10/30, 27/8 |
| 360 Lalat(?) 13/4 | 384 Makat-sitakat 25/5 |
| 360a Lanza 12/25 | 385 Makhahai 10/5 |
| 361 Laore-Krephie 7/23 | 386 Makhopneuma 14/16 |
| 362 Lappittha 1/14 | 387 Malet 19/33 |
| 363 Laptutha V. 27/3 | 388 Manebai 27/20.32 |
| 364 Largnanes 7/22 | 389 Mantou V. 26/16 |
| 365 Lasmatnout 9/18 cf. 374 | 390 Mantounoboe 28/9 |
| 366 Lat 11/13 | 391 Mas 14/25 |

- 392 Maorkharam 16/9
- 393 Marara V. 22/13
- 394 Maribal 7/34, 8/2
- 395 Marikhari 1/22
- 396 Markharahuteu V. 27/4
- 397 Marmareke 7/23
- 398 Maskelli V. 15/2
- 399 Maskello V. 15/2
- 400 Masphoneke 14/10
- 401 Mastinx 14/8
- 402 Megiste 14/8
- 403 Melikriphs 7/21 cf. 411
- 404 Melkh 23/29
- 405 Menanf 28/14
- 406 Menash 28/13.14
- 407 Menebarciakukh 16/7
- 408 Mephrobrias 7/22 cf. 146
- 409 Mera 2/25
- 410 Mes 2/10
- 411 Mesikhriph 16/8 cf. 403
- 412 Mete 23/28
- 413 Metubanes 15/25.29
- 414 Mi V. 12/7
- 415 Michael 21/6
- 416 Mihos, dem. gl. no. 349
- 417 Milol V. 12/3 cf. 376
- 418 Mi-mes 28/3
- 419 Mimi 28/2
- 420 Miri-po-re 10/30, 27/8
- 421 Misirythat V. 16/2
- 422 Mistemu 21/6
- 423 Momou 10/6
- 424 Mont 9/20, 10/26, 27/5 cf. dem. gl. no. 373
- 425 Moses 5/14, V. 12/6
- 426 Mouihtahi (?) 5/11
- 427 Mounaikh 10/6
- 428 Mulot 2/13, 18/13 cf. 378
- 429 Murai 5/9
- 430 Muratho 5/10
- 431 Muribai 27/33
- 432 Muribi 5/9
- 433 Muriz 2/16 cf. 553
- 434 Na 7/31.32
- 435 Nabrikoth 14/29
- 436 Naon 10/6
- 437 Nape 14/2
- 438 Narzazouzan 4/12
- 439 Nasera 29/9 cf. 442
- 440 Nashbot 7/33
- 441 Nashotel 14/7
- 442 Nasira 7/30 29/6.9.10 cf. 439

- 443 Nasthom 14/7
 444 Naszot 14/7
 445 Nbrokhrta 14/10
 446 Neblot 5/23
 447 Neboposaeth 23/16 cf. 448
 448 Nebautosuaeth 4/11 cf. 280
 449 Ne-ei-o 9/7
 450 Nemareba 23/17
 451 Neme, dem. ql. 461
 452 Nephalam 21/30
 453 Nephar 28/8, V. 26/3.9
 454 Nephro 7/21
 455 Nephthys, dem. ql. 457
 456 Netbeou, dem. ql. 439
 457 Ni 7/34
 458 Niptoumikhi 16/8
 459 Nithi 25/36
 460 Nkhab 29/13
 461 Nobe V. 26/7 cf. 390
 462 Noere 7/25
 463 Noun 10/28, 27/6
 463a Nun 12/24, 18/10 } cf. dem. ql. n° 451
 464 Nut, dem. ql. n° 450
 465 Oapki 29/6
 466 Obasagra V. 15/4 cf. 71. 478
 467 Oe 16/1 cf. 474
 468 Okh-okh-khan 17/24-25
 469 Okh-okh-khan-touzana 16/20 cf. 27
 470 Okmatsisa 27/22
 471 Om 9/5
 472 Omph 16/9
 473 On V. 26/9 cf. 475
 474 O-oe 16/1
 475 Oon 16/1
 476 Ophis, dem. ql. n° 192
 477 Op-sao(?) 14/13
 478 Oreobazagra 27/22 cf. 71. 466
 479 Oridimbai 28/1
 480 Ornouof 2/10
 481 Orthobaubo 7/25
 482 Oshenbet 23/29
 483 Osiris, dem. ql. 223
 484 Ou 18/12
 485 Oua 16/1
 486 Oue 16/1
 487 Ouelbai 16/6
 488 Ouou 10/30, 27/9
 489 Outhani V. 16/1 cf. 622
 490 Outhio 16/12

- 491 Paer^(?)ipaf 12/19
 492 Pahorof 2/10
 493 Pahrof 2/11
 494 Pantorgator V.12/10
 495 Papipetue 15/25.29
 496 Pashamei 1/26
 497 Pataxurai 25/4
 498 Pater 5/17, 7/13, 17/6
 499 Pef-nuti(?) 8/4
 500 Peintat 2/13
 501 Pekhe, dem. gl. 4. 317
 502 Pephmun 14/10
 503 Peragomekh 27/23
 504 Pertaomekh 27/22
 505 Perykthon V.15/3
 506 Perypeganex V.15/3
 507 Pessiwont 9/27
 508 Peteri 5/17, 7/13, 17/6.31
 509 Phakthiop 29/14 cf. 35(?)
 510 Phalekmi 10/5
 511 Phas 28/3
 512 Pherke 7/22
 513 Phexe 7/22
 514 Phibiak 10/6
 515 Phirim-phuni 28/2
 516 Phnoukentangao V.15/2 cf. 285.640
 517 Phoni 28/14
 518 Phosse 27/31
 519 Phox 4/19
 520 Phre, dem. gl. 487
 521 Phrix 14/9
 522 Phthakh 16/2 cf. 538
 523 Piam V.22/10
 524 Pi-amuz^y(?) 14/8
 525 Piatoou 8/8
 526 Pileasa 27/21
 527 Pilpium 26/4
 528 Pisreithi 14/26 cf. 635
 529 Plerube V.12/7
 530 Ples-plun 25/35
 531 Plipton 26/13
 532 Pnastor 2/17
 533 Poe 6/20
 534 Pomo 9/3
 535 Pshoi 2/5.25, V.22/14
 536 Psi 27/21
 537 Psikhimeakelo 16/5
 538 Ptah, dem. gl. 327
 539 Ptho 28/2 cf. 115
 540 Puriphae 16/3
 541 Pysyte V.13/6

- 542 Qo 23/28
- 543 Ra, Re, dem. gl. 487
- 544 Rai 11/12 cf. 131
- 545 Raks 21/34
- 546 Ramshau 8/13.16 cf. 646
- 547 Raparaks 21/34
- 548 Rent 19/34
- 549 Rere, dem. gl. 508
- 550 Ri-khetem 8/5
- 551 Ri-shfe 8/6 cf. 606.634
- 552 Rishtrret(?) 10/25, 27/3
- 553 Riæ 2/16 cf. 433
- 554 Row V.13/5
- 555 S V.12/7
- 556 Sa 20/29
- 557 Sabaathal 25/35
- 558 Sabael 21/6
- 559 Sabako 19/39, 21/6, V.12/7.10 cf. 560.597
- 560 Sabakhot 26/15 cf. 559.562-3
- 561 Sabanem 18/8
- 562 Sabaoth 10/4, 18/3, V.22/10 cf. 559.560.563.597
- 563 Sabaouth 26/6
- 564 Sabra 19/17
- 565 S.A.E.O 29/13
- 566 Saggiste 7/26
- 567 Saipounithas 26/7.8 cf. 580.581
- 568 Sakmeph 27/33
- 569 Salkemo 7/20
- 570 Salsoatha 29/16
- 571 Samara 26/3
- 572 Sanauani 7/6 cf. 27.144
- 573 San-kathara 7/25
- 574 Santaskel 25/3
- 575 Sarbiakou 10/6
- 576 Sarbitha 19/16
- 577 Sarinter 7/21
- 578 Sasmira 26/12
- 579 Sasmrialo 25/34
- 580 Sasoupounitha 26/16
- 581 Sasoupounithas 26/18 cf. 567
- 582 Sasupu 25/35
- 583 Sati 25/3
- 584 Satrapemet 17/19 cf. 706
- 585 Sax 23/24
- 586 Segenbai 16/10
- 587 Semea-kanteu 7/28
- 588 Senen(?) V.22/14
- 589 Senklai V.12/8
- 590 Sere 7/25
- 591 Set (Typhon) 23/13.19 cf. dem. gl. 800

- 592 Setem 1/13, 2/12, V. 27/1.2
 593 Sethori 17/25 cf. 122.594
 594 Sethouri 16/21 cf. 593
 595 Sha... 12/20
 596 Shaay V. 12/1 cf. 601
 597 Shabaho 12/20 cf. 559
 598 Shabu 12/20
 599 Shatenstro 14/13
 600 Shaw 8/13.16
 601 Shay (Agathodaemon), dem. ql. 818 cf. 596
 602 Sheknush(?) 8/9
 603 Shentei 9/2
 604 Sheray V. 12/1
 605 Shetei 19/34
 606 Shfe 29/6 cf. 551.634
 607 Shlamala 19/33
 608 Shlate 19/22
 609 Shop 8/8
 610 Shope 8/8
 611 Shw 12/15.16.18.20, 21/26.33, V. 12/7
 612 Si 8/5
 613 Sime 20/29
 614 Sirba 29/17
 615 Sisaouth 17/9
 616 Sisht (?) 12/16
 617 Sisiaho 18/8
 618 Sisihout 5/20, V. 31/1
 619 Sisihout 7/16
 620 Si-si-pi-thiripi 29/13 cf. 676
 621 Sitamesro 15/10
 622 Sistani V. 16/1 cf. 489
 623 Sithom 14/13 cf. 686
 624 Sit-ta-ko 1/13, V. 27/1
 625 So 23/28
 626 Sobtat V. 16/2
 627 Sochmet, dem. ql. no. 782
 628 Sokhom-moa 16/20 cf. 633
 629 Sonadir 28/1
 630 Soped(?), dem. ql. no. 746
 631 Sothon 10/6
 632 Souchos, dem. ql. 737
 633 Soukhamamou 7/6 cf. 123.628
 634 Sphe 28/3 cf. 606
 635 Sreithi 14/26 cf. 528
 636 Sro 23/29
 637 St 8/3
 638 Stel 1/28
 639 Stitho 10/6
 640 Tabao 7/6, 16/16.20 cf. 285.516
 641 Tahne 19/34
 642 Takrtat 5/22, 7/18, 16/11.13, 17/10, 18/4

- 643 Tal 29/8
- 644 Tamaho 20/29
- 645 Ta-pishtehei 1/25
- 646 Tapshau 8/13.16 cf. 546
- 647 Tat 2/13, 5/11, 14/2, 16/13, 17/1.11.27, 18/3
- 648 Tatak 25/1
- 649 Tatot 5/11
- 650 Tattat 7/8
- 651 Tefnet, dem. ql. 1015
- 652 Tel 29/9
- 653 Teni-irissa 27/21
- 654 Tenor 7/20
- 655 Tentina V. 20/4
- 656 Tenzion 2/26
- 657 Tepe-were 12/16
- 658 Te-te-ik 25/1
- 659 Thalax 29/11
- 660 Thalo 29/11
- 661 Tham 14/11
- 662 Thamathom 14/11
- 663 Thamathouthi 14/12
- 664 Thamathomtham 14/12
- 665 Thamthom 14/11
- 666 Than 23/25
- 667 Thana 23/26
- 668 Thanatha 23/26
- 669 Thatlat 7/34
- 670 Thee V. 13/6
- 671 Thei 23/26
- 672 Themouks V. 22/9
- 673 Then V. 13/6
- 674 Thesu 16/1.2
- 675 Therentho 16/5
- 676 Theriphi 29/13 cf. 620
- 677 Thes 7/20
- 678 Thethe 25/2
- 679 They-yt 18/14
- 680 Thiai 10/4
- 681 Thibai 27/8
- 682 Thibio 10/30
- 683 Thimila 7/7, 16/21
- 684 Thimilaalouapokhri 17/26 cf. 36
- 685 Tho-gom-phour 28/2
- 686 Thom 14/12 cf. 49. 623
- 687 Thoth, dem. ql. 1031
- 688 Thoueris 12/22
- 689 Thouthi 14/13 cf. 687
- 690 Thriphis, dem. ql. 503
- 691 Tmaptaraphne 29/14-15 cf. 66
- 692 To 18/14
- 693 Touhor 2/11
- 694 Toulot 2/13
- 695 Touramnei 2/10 cf. 42
- 696 To-ur-to 2/16
- 697 Typhon 23/13.19

698 Uraste (Bast), dem. .qf. 191

704 Yohel 5/11

699 Xon 14/9

705 Zalabaho 7/30

700 Yaeo 29/9 cf. 252. 262

706 Zatraperkemei V. 22/14 cf. 584

701 Yaho 6/19, 14/27, 19/18. 39, V. 12/7. 10 cf. 253-5

707 Zebourthamen 4/14

702 Yarmekh 29/9

708 Zeou 17/18

703 Yb 9/9

709 . . . lilas 5/23

 Invocation - phrases (selected)

Basilisk of the East 14/3

Lion-ram 1/12, 7/30

Cherub(?) of Amenti 14/29

Lion-ram-lotus 1/12, 9/6, 11/8

Chief Physician (Anubis) 2/18

Loou comes, lord of the lands 9/6

Drowned One (Osiris) 6/12. 16, 9/22. 24, 15/12

Lord of spirits 28/1

Father of the Fathers of the gods 2/21, 8/2

Lotus-flower of stars(?) 9/6

Good Oxherd (Anubis) 1/17, 2/7, 14/28

Opener of Earth 1/24(?) . 28, 10/29

Great of Five (Thoth) 2/26, 22/1, V. 33/2

Piercer of Earth 27/7

Gryphon in Abydos 12/21¹⁶

She of the mercy-seat of the Agathodaemon 15/9

Gryphon of the shrine of the god 1/16, V. 27/8

She whose son is Wont (Pessiwont) 9/26

Isis the bringer(?) of fire 15/9

Soul of Souls 6/26, 27/6, and cf. 127 in the above

Light-scarab-noble(?) 6/25, 11/9. 16

list of magical names.

Geographical List

- Abydos, cf. demotic glossary n^o. 49
 Alexandria, 13/22, 24/25.37, V. 8/6 (dem. gl. 491)
 Alkhal, dem. gl. 113
 Ast, 12/22 cf. not. ad loc. (dem. gl. 131)
 Atuki (Atugi), mountain, 5/22, 7/18
 Ay (Setopolis in the Delta) 11/15 (dem. gl. 21)
 Bi-wekem, 7/3, 12/26 (dem. gl. 251)
 Bubastis, 11/15 (dem. gl. 301)
 Busiris, 6/25, 25/7 (dem. gl. 1048)
 Buto, 21/36 (dem. gl. 302)
 Egypt, dem. gl. 915
 Ethiopia, 29/23, V. 20/1, 21/4, 22/7 (dem. gl. 140, 472)
 Gabaon, mountain, 5/22, 7/18, 17/10
 Heh, land of, 20/3
 India (?), V. 2/14
 Kes, 8/12
 Khabaho (Kabaho), mountain, 5/22, 7/18, 18/8 cf. Gabaon
 Koon (?), V. 12/2 cf. not. ad loc.
 Koptos, V. 18/8
 Letopolis in the Delta, see Ay, Skhym
 Meroe, 21/3, V. 20/2 (dem. gl. 385)
 Nile, 11/5, V. 5/1, 33/3.6 (dem. gl. 539)
 Ninaretos, hill of, V. 12/6
 Oasis, 3/10, 6/2 (dem. gl. 216)
 On, 11/7.13, 12/16.19.24 (dem. gl. 72)
 Oxyrhynchus (Pemze) 1/1, 18/7 (dem. gl. 303)
 Pashalom, 21/3 (dem. gl. 305)
 Peremoun (?), 1/2, cf. not. ad loc.
 Puzeme (?), 20/28, cf. not. ad loc.
 Poranos, mountain, 21/3 (dem. gl. 287)
 Skhym (Letopolis in the Delta) 11/15 (dem. gl. 781)
 Syria, dem. gl. 669
 Tastai (?), 15/27
 Thebes, dem. gl. 222, 430
 This, 21/2 (dem. gl. 1022)
 U-petk, dem. gl. 176

Addenda and Corrigenda.

- Page 2 l.3 for q/24 read q/23
- " 4 l.4 add " Cf. n^o 95 "
- " 4 l.7 from bottom, for 29/33 read 29/3
- " 4 l.1 " " , for yt-f read yt-f
- " 5 l.3 add " Cf. n^o 730 "
- " 7 l.4 after AMH add 6/19
- " 7 l.5 after AMWINI add 1/6
- " 7 l.8 for 19/5 read 19/2
- " 8 l.2 from bottom, a.n.l-w is not imperative, but infinitive. "to bring them"
- " 10 l.8 for 27/10 read 27/7.10
- " 12 l.9 from bottom, for q/3 read 33/3
- " 14 l.2 omit "summer"
- " 16 l.11 from bottom, for E1AT:1AT read E1AT=:1AT=
- " 16 l.10 " " for 29/29 read 29/27
- " 19 l.2 for pg read pg
- " 29 l.12 from bottom, for p.t(?)-so.t read pst-so t
- " 30 l.6 omit from "cf. Sah" to end of line
- " 33 l.9 omit "πΔ6 J66 38/38 or"
- " 34 l.11 from bottom for 13/7 read 13/6
- " 39 l.6 add AMZPHPE A.Z. XXXV 100. Crum, Cat. Copt. MSS in Brit. Mus. p. 235 f, as suggested by Dr. J.H. Walker
- " 47 l.4 from bottom, add CANNEZ
- " 48 l.7 from bottom, add " Cf. Griffith, Rylands Indices p 442 s.v P-Nkt
- 52 after l.15 insert σ₁₁₁⁴/₂ rn-yk "thy name" q/5.6.7.11, 14/13.26, 28/2, 29/6

Page 55 l. 8 from bottom add 12/1

- " 64 l. 11 for $\Theta\omega\bar{i}$ read $\Theta\omega\bar{h}\bar{i}$
 - " 66 l. 5 from bottom, add ~~...~~ = hm 29/8 cf. 29/12
 - " 68 after l. 5 insert hr ~~...~~ 11/25, 13/21
 - " 79 l. 6 for $\omega\epsilon\bar{i}:\omega\epsilon$ read $\text{copit.}\omega\epsilon$
 - " 80 l. 3 for 27/13.21 read 27/13.31
 - " 80 l. 6 from bottom, add .12/15.16.18.20
 - " 96 after l. 5 insert "used for t-se "send", cf. n. 814"
 - III l. 6 $\text{OYAM}\bar{Y}$ is rather the infinitive with suffix
 - " III l. 8 from bottom, for KEBTW read KEYT
 - " 129 l. 4 from bottom, for ρ read η
-

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU**

